



*Teraz wszystko całkiem inaczej,  
to, co stare, odeszło, minęło,  
zamiast złota niosą dolary,  
zamiast kadzidła - komputer,  
zamiast mirry - video.*

*- Ach te czasy - myśli Pan Jezus -  
nawet gwiazda trochę zwariowała,  
ale nic się nie zawali,  
bo wciąż Mamusia ta sama.*

(ks. Jan Twardowski)



Konkurs przedstawień jasełkowych odbył się w ubiegły piątek w Jarocińskim Ośrodku Kultury  
Czytaj na str. 20

**Żerków**

## Kredyt na deficyt

Radni z Żerkowa jako jedni z pierwszych w Wielkopolsce uchwalili budżet gminy na 2002 r. Projekt rada poparła przy jednym głosie wstrzymującym się. Uchwała budżetowa zakłada deficyt w wysokości 550.500 zł. Na jego pokrycie gmina zaciągnie kredyt.

W uchwale budżetowej gminy Żerków na rok 2002 zaplanowano dochody na poziomie 13.239.201 zł. Wydatki przekroczą 13.055.201 zł, ale gmina wyda o 2,1 % mniej niż w tym roku. Trzeba do nich dodać

jeszcze 734.500 zł na spłatę zaciągniętych kredytów. Deficyt w wysokości 550.500 zł pokryty zostanie kredytem oraz nadwyżką z lat ubiegłych.

Dokończenie na str. 3

## Podarujmy dzieciom radość

Akcję zbierania darów zorganizował w jarocińskich sklepach Polski Czerwony Krzyż. Przekazane przez klientów artykuły trafią do najbardziej potrzebujących dzieci.

Akcja zbierania artykułów została przeprowadzona w ubiegłym tygodniu w kilku jarocińskich sklepach: „Lewiatanie”, „Rolniku”, „Biedronce”, „Sezamie”, „Samie” na ul. Wojska Polskiego, „Mercurym”, „U Marianka”, w „Szarotce” oraz na stacji paliw JET. Klienci wrzucali różne produkty do specjalnie przygotowanych kartonów oznaczonych napisami „Podarujmy dzieciom radość”. W ciągu trzech dni zebrano dary wartości ponad 8 tys. zł, w tym 379 kg mąki, 181 kg cukru, 885 tabliczek czekolady, 102 paczki pierników, 706 batoników, 82 paczki makaronu, 302 paczki ciastek, 35 litrów oleju, a także inne produkty spożywcze oraz zabawki. W puszcze, która ustawiona została na stacji JET, znalazły się 492 zł i 30 gr. Pieniądze te zostaną przekazane prawdopodobnie na zakup owoców. - Chciałbym podziękować wszystkim ofiarodawcom, którzy już przekazali dary oraz tym, którzy jeszcze je przekażą, a także wolon-

(red.)



W „Szarotce” wolontariusze z PCK nie tylko zbierają produkty dla najbardziej potrzebujących dzieci, ale również pomagają klientom pakować zakupy

tariuszom, którzy pomagają przeprowadzić zbiórkę - powiedział Tadeusz Zajdler, prezes zarządu rejonowego PCK w Jarocinie. Zebrane produkty zostaną przekazane najpóźniej do końca roku.

Ci, którzy chcieliby jeszcze przekazać dary, mogą je zostawiać w „Szarotce”. Tam bowiem akcja bę-

dzie prowadzona do piątku. - U nas wolontariusze z PCK pomagają klientom pakować zakupy. Ludzie bardzo są z tego zadowoleni i pewnie dlatego chętnie przekazują różne produkty dla biednych dzieci - przyznała kierownik sklepu, Iwona Sobańska.

(akf)



**Prawdziwie radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
życzy Czytelnikom  
redakcja „Gazety Jarocińskiej”**

### ► ILE ZARABIAJĄ W JAROCINIE

Najwyższe płace w Jarocinie przekraczają 10 tysięcy zł. Najniższe - wynoszą niespełna 400 zł. Są więc mniej więcej na tym samym poziomie, co zasiłki dla bezrobotnych. Niestety, o ile osób zarabiających dużo, jest niewiele, o tyle

tych, którzy co miesiąc odbierają niemal głodowe pensje - jest cała armia.

Za tydzień zdradzimy, kto ile zarabia. Będzie to pierwsza w historii jarocińska lista płac.

**Następny numer  
„Gazety Jarocińskiej”  
w sprzedaży od czwartku  
27 grudnia**

W sprzedaży  
już od 20 grudnia  
znane ze słyszenia  
teraz  
**do zobaczenia**

**TYJA**  
RADIO  
magazyn nie tylko radiowy



# W Żerkowie będą krócej pracować

W Wigilię i w sylwestra większość urzędów gminnych oraz Starostwo Powiatowe w Jarocinie pracują normalnie. Tylko w Żerkowie skrócono czas pracy do 12.00 (24.12) i do 13.00 (31.12).

W Jarocinie Urząd Miejski czynny będzie w oba poniedziałki (24 i 31.12) od 7.30 do 16.00, Starostwo Powiatowe - od 7.30 do 16.00, Urząd Gminy w Jaraczewie - od 8.00 do 16.00, w Kotlinie - od 7.30 do 15.30, w Nowym Mieście - od 7.00 do 15.00. Nie wszyscy pracownicy jednak będą obecni do końca czasu urzędowania. W wie-

lu instytucjach w Wigilię nieco wcześniej z pracy wyjdą kobiety lub zostaną tylko „dyżurni”. Jak zapewniano jednak „Gazetę”, nie utrudni to obsługi ewentualnych pentów. Urzędy nie zmieniły czasu pracy w okresie między świętami. Poza Żerkowem normalnie funkcjonować będą też w sylwestra.

(alg)

## Telewizory w szpitalu

Na wszystkich oddziałach jarocińskiego szpitala, prócz OIOM-u i noworodkowego, zamontowano telewizory.

Dla pacjentów dostępne będą kanały naziemne, a w późniejszym czasie satelitarne: VIVA, TV Puls, Eurosport, RTL 7 i program dziecięcy.



Od ubiegłego piątku pacjenci za opłatą mogą korzystać z systemu telewizji szpitalnej

Na kilku oddziałach w jarocińskim szpitalu zamontowano telewizory. - Było to możliwe dzięki naszej umowie z jedną z firm handlowych. Dostaliśmy taką propozycję jakiś czas temu. Nic nas to nie kosztowało - tłumaczy Tomasz Paczkowski, dyrektor Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Jarocinie. Pacjenci z telewizorów mogą korzystać za opłatą. Jest ona ustalona na poziomie 6 zł za 12 godzin, albo 2 zł za półtorej godziny. - Na tę sumę będą mogli złożyć się pacjenci leżący na sali. Po ile, zależy będzie od liczby chętnych osób w pokoju. Telewizory są na każdym oddziale, nie licząc OIOM-u i noworodkowego, bo tam oczywiście

nie ma potrzeby - wyjaśnia Tomasz Paczkowski. Dla pacjentów dostępne będą wszystkie kanały naziemne oraz w późniejszym czasie satelitarne: VIVA, TV Puls, Eurosport, RTL 7 i program dziecięcy. System telewizji szpitalnej działa od piątku 14 grudnia. - Nie będzie z tego tytułu jakichś niedogodności. Jeżeli nie wszyscy chorzy wyrażą zgodę, aby telewizor grał głośno, jest możliwość słuchania przez słuchawki. Nikomu to nie będzie przeszkadzało. Jest to raczej poprawa komfortu pobytu w szpitalu, jeżeli w ogóle o komforcie w szpitalu można mówić - wyjaśnia Tomasz Paczkowski.

(ag)

## Żandarmi na ulicach

Od ubiegłego tygodnia na ulicach Jarocina można spotkać patrole żandarmerii wojskowej oraz funkcjonariuszy policji.

5 grudnia podpisane zostało porozumienie między Komendantem Głównym Policji, nadinspektorem Antonim Kowalczykiem a komendantem żandarmerii wojskowej, gen. dywizji Słowińskim. - Porozumienie to dotyczy współpracy. Zakłada organizację wspólnych patroli w rejonach szczególnie zagrożonych naruszaniem porządku publicznego - m.in. ciągach handlowych, pasażach, dworcach PKP - mówi Krzysztof Nadera, komendant Komendy Powiatowej Policji w Jarocinie.

Teren powiatu jarocińskiego obsługuje placówka żandarmerii wojskowej w Ostrowie Wielkopolskim. Pierwsza służba miała miejsce w środę, 12 grudnia.

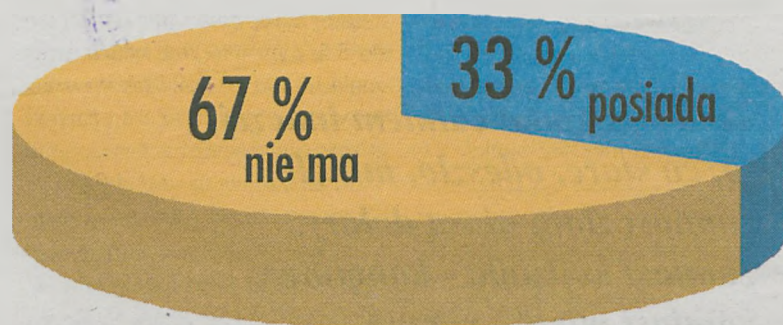
Komenda Powiatowa Policji w Jarocinie prowadzi wspólne działania również z innymi służbami mundurowymi - ze Strażą Miejską, Strażą Ochrony Kolei, Strażą Leśną.

(akf)

sonda „Gazety”



Czy posiadasz jakąś obcą walutę, którą mógłbyś zamienić na euro?



W związku z artykułem poświęconym wymianie od 1 stycznia 2002 r. walut narodowych na euro w 12 krajach zachodnioeuropejskich, zapytaliśmy stu przypadkowych przechodniów, czy mają oszczędności w obcej walucie, które mogliby wymienić na euro.

Spośród 100 zapytanych 67 % nie posiada żadnej z zachodnioeuropejskich walut. - Swoje oszczędności odkładam na koncie w banku i są to nasze złotówki. Uważam, że nie oplaca mi się zamieniać ich na zachodnie waluty, gdyż posiadam niewielką kwotę - stwierdziła ankietowana.

33 % respondentów posiada oszczędności w różnych walutach europejskich: markach, frankach,

szylingach i guldenach. - Mam w banku odłożonych trochę marek niemieckich, jednak nie zamierzam zamieniać ich na euro, gdyż wiem, że w 2002 roku bank sam dokona tej wymiany - powiedział mężczyzna.

Zaskórniaki, w walutach strefy euro, które mieszkańcy powiatu posiadają, mogą wrzucać do puszek ustawionych w BZ WBK S.A. i PKO BP S.A. Cały dochód z akcji będzie przeznaczony na dożywianie dzieci w szkołach powiatu jarocińskiego. Zbiórka organizowana przez PCK, „Gazeta Jarocińska” i JA-Radio nie jest związana z akcją organizowaną przez Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy.

(tm,bm)

W środę 12 grudnia członkowie Armii Krajowej i Związku Inwalidów Wojennych z gminy Jarocin otrzymali nominacje na pierwszy stopień oficerski. Uroczystość odbyła się w jarocińskim Ratuszu. Nominacje żołnierzom wręczył płk Piotr Markiewicz - komendant Wojskowej Komisji Uzupelnień. Dyplomy wraz z życzeniami przekazali wyróżnionym burmistrz Marian Michalak i przewodniczący rady miejskiej - Marian Sikorski. Uroczystość uczczono lampką szampana.

(ag)



**Nominacje na stopień podporucznika otrzymali:** Józef Adamkiewicz, Janina Kobusińska, Kazimierz Szych, Bronisława Augustyniak, Helena Bartkowiak, Stefan Bugaj, Henryk Decowski, Franciszek Kozłowski, Stanisław Krupa, Henryk Mirkiewicz, Zenon Przymusiński

**Nominacje na stopień porucznika otrzymali:** Henryk Furmanowski, Franciszek Mąka, Feliks Kubiak i Roman Kaczmarek

ogłoszenie

kup magazyn



i wygraj

# PRAWDZIWE PIENIĄDZE

Miesięcznik w sklepach już od 20 grudnia!

Kupony zamieszczone w miesięczniku TY i JA-Radio można składać w Biurze Ogłoszeń, w skrzynce „GJ” na rynku lub w redakcji „Gazety Jarocińskiej”.

prawdziwe pieniądze  
**1400 zł**  
DO WYGRANIA



# Mniej za ciężarówki

Nowomiejscy radni musieli powtórnie rozpatrzyć uchwałę dotyczącą wysokości stawek podatku o środków transportowych. Poprzednią, zakwestionował wojewoda, wskazując m.in. zbyt wysokie kwoty podatku przyjęte przez radę gminy.

Miesiąc wcześniej radni przyjęli uchwałę ustalającą wysokość podatków od środków transportu. Podczas grudniowej sesji trzeba było zmodyfikować niektóre punkty zatwierdzonego wcześniej dokumentu. Wójt poinformował bowiem, iż wojewoda, który zatwierdza przyjęte uchwały gminy, nie zgodził się z niektórymi jej zapisami. Dlatego też radni musieli jeszcze raz rozpatrzyć całą uchwałę obejmującą stawki podatku do ciężarówek, ciągników, przyczep i naczep.

Trzeba było m.in. zmniejszyć podatki od małych ciężarówek. Radni ustalili, że od samochodów o dopuszc-

zalnej masie całkowitej od 3,5 tony do 5,5 tony włącznie będzie trzeba zapłacić 400 zł, a nie jak wcześniej przyjęto - 550 zł. Za ciężarówki o masie powyżej 5,5 ton do 9 ton włącznie zapłacimy 800 zł (było 950 zł), zaś za samochody o masie całkowitej powyżej 9 ton, a poniżej 12 ton - 1.000 zł (a nie 1.150 zł). Uległy zmniejszeniu także kwoty podatku od pojazdów wyprodukowanych przed 31 grudnia 1990 r. Dotyczy to tej samej kategorii samochodów, a więc za ciężarówki o masie całkowitej od 3,5 tony do 5,5 tony włącznie trzeba będzie zapłacić 450 zł (a nie 600 zł), powyżej 5,5 tony do 9 ton włącznie - 850

zł (było 1.000 zł) oraz za auta powyżej 9 ton, a poniżej 12 ton - 1.050 zł (a nie 1.200 zł). Jednocześnie w tej grupie pojazdów zmniejszono także stawki podatku dla właścicieli samochodów posiadających katalizatory bądź napęd gazowy. I tak, za auta o dopuszczalnej masie całkowitej do 3,5 tony do 5,5 tony włącznie zapłacić będzie trzeba 350 zł (a nie 500 zł), powyżej 5,5 tony do 9 ton włącznie - 750 zł (było 900 zł) oraz za ciężarówki powyżej 9 ton, ale poniżej 12 ton - 950 zł (a nie 1.100 zł).

Uchwałę radni przyjęli jednomyślnie, obowiązywać będzie od 1 stycznia.

(jm)

# Jarocińska „S” w Poznaniu i w Gdyni

Działacze jarocińskiej Solidarności wzięli udział w obchodach rocznicowych upamiętniających wprowadzenie stanu wojennego w 1981 r. oraz wydarzenia grudniowe na Wybrzeżu w 1970 r. W tym celu udali się do Poznania i do Gdyni.

W czwartek wyjechała do Poznania grupa działaczy jarocińskiej „Solidarności”. Przeważali ludzie dotknięci represjami stanu wojennego, także internowani po 13 grudnia 1981 roku. Delegaci, wraz z poczem sztandarowym, uczestniczyli w uroczystej mszy św. w intencji ofiar za Ojczyznę w kościele Najświętszego Zbawiciela, następnie udali się na Plac Mickiewicza, gdzie złożyli wieniec pod pomnikiem Poznańskiego Czerwca 1956.

Wcześniej składali wiązankę na Moście Teatralnym, w miejscu śmierci poznańskiego dziennikarza Wojciecha Cieśliewicza - jednej z pierwszych ofiar stanu wojennego, zamordowanego przez patrol ZOMO.

W poniedziałek, 17 grudnia, jaro-

cinianie wyjechali do Gdyni. W tym dniu przypadła 31. rocznica masakry robotników udających się do pracy w gdyńskiej stoczni i innych zakładach.

Obu delegacjom przewodniczył Stanisław Kończalik - zastępca szefa jarocińskiej „S”.

(pm)

ogłoszenia

# Kredyt na deficyt

Dokończenie ze str. 1

Żerkowscy rajcy uchwałę budżetową przyjęli bezdyskusyjnie przy jednym głosie wstrzymującym się. Najwięcej pieniędzy, bo aż 7.018.544 zł. gmina Żerków przeznaczy na oświatę. Projektowane wydatki bieżące będą mniejsze jednak niż w roku ubiegłym o 8 %. Spowodowane to jest likwidacją szkół w Lubinii Małej i Ludwinowie oraz przyłączeniem szkoły w Stęgoszy do Chrzana. Ponad 3 mln zł zaplanowano na szkoły podstawowe. Prawie 400 tys. zł kosztować będzie dowóz dzieci do szkół. - Corocznie te koszty wzrastają. Dzienna trasa wynosi 725 kilometrów. Z dowożenia korzysta 896 uczniów z całej gminy - objaśniała radnym i sołtysom Bronisława Rogacka - skarbnik gminy. Największą inwestycją w gminie będzie kontynuacja rozpoczętej w tym roku budowy hali sportowej przy żerkowskim gimnazjum. Na ten cel przeznaczają się 1.950.000 zł.

W przyszłorocznym budżecie na ochronę zdrowia zaplanowano 90.000 zł. Pieniądze te przeznaczone będą na prowadzenie programu przeciwdziałania alkoholizmowi. Planuje się również dalsze tworzenie świetlic socjoterapeutycznych na obszarach wiejskich, szczególnie tam gdzie istnieje duże nasilenie zjawisk patologicznych. Z tych pieniędzy sfinansowane będą także obozy letnie dla dzieci z rodzin patologicznych. Dofinansowanie

w wysokości 880.600 zł otrzyma Środowiskowy Dom Samopomocy w Raszewach. - Jest to zadanie zlecone gminie i w stu procentach finansowane z budżetu państwa. Pieniądze te przeznaczone będą na wydatki niezbędne dla prawidłowego funkcjonowania ośrodka - tłumaczyła skarbnik gminy. Mniej pieniędzy niż w roku ubiegłym gmina przeznaczy na zasiłki i pomoc w naturze. Zaplanowana kwota 584.800 zł. (w tym 524.800 z budżetu państwa i 60 tys. z własnych środków gminy) pozwoli na realizację zasiłków stałych. Zabraknie natomiast pieniędzy na zasiłki okresowe. Na wypłatę dodatków mieszkaniowych zabezpieczono kwotę 100.000 zł. Zwiększono natomiast wydatki na dożywianie dzieci w szkołach, ze względu na wzrost liczby uczniów korzystających z posiłków.

Na gospodarkę komunalną i ochronę środowiska gmina przeznaczyć zamierza ponad 400 tys. zł, a na kulturę fizyczną i sport gmina przeznaczy 110.000 zł, a na działalność kulturalną 368.750 zł.

Podczas sesji radny Marian Urbanik postulował, aby ze względu na trudną sytuację finansową zarówno państwa, jak i samorządów, przez najbliższy rok żerkowscy rajcy nie pobierali diet za uczestnictwo w sesjach. Propozycji rajcy ze Szczonowa rada nie przedyskutowała. Sesję zakończono świątecznym akcentem. Radni przełamali się opłatkiem i złożyli sobie życzenia.

(ag)

## Nagroda dla dziennikarki

Beata Frąckowiak, dziennikarka „Gazety Jarocińskiej” otrzymała drugą nagrodę w zorganizowanym przez Fundację im. Stefana Batorego ogólnopolskim konkursie o tematyce prawnej.

Fundacja już po raz drugi ogłosiła konkurs dla dziennikarzy prasy lokalnej, piszących na tematy prawne. Beata Frąckowiak swoją nagrodę otrzymała za publikowany na łamach naszej „Gazety” cykl tekstów poświęcony perypetiom Leona Laika, przybliżający czytelnikom różnorodne problemy prawne, związane z sytuacjami życiowymi mogącymi spotkać każdego z nas. Nagroda dla dziennikarki była równoznaczna z zajęciem drugiego miejsca w tym konkursie przez nasz tygodnik. Wręczenie nagród odbyło się w ubiegły poniedziałek w Warszawie.

(red.)



**MAC-TOURIST**

**Biuro Usług Turystycznych**  
**ul. Wrocławska 33**

**ZAPRASZAMY**

- Wyjazd na „Małysza” - Puchar Świata w Zakopanym 19 i 20 stycznia - cena 155 zł dzieci i 175 zł dorośli (przejazd, zakwaterowanie w Pensjonacie, wyżywienie, bilety, ubezpieczenie, pilot) - wspaniały prezent na Gwiazdkę.
- Targi Rolniczo-Spożywcze „GRÜNE WOCHÉ” w BERLINIE, 18 i 19 stycznia 2002 r. (przejazd autokarem, ubezpieczenie NW i KL, bilet wstępu, zwiedzanie Berlina, opieka pilota). Cena 130 zł
- Wycieczki krajowe i zagraniczne - cały rok (wycieczki szkolne, dla instytucji i zakładów pracy) - bogata oferta, przystępne ceny, zapraszamy po informator.

Biuro czynne od 8.00 do 17.00, tel. 747-26-81, 747-24-41

**Restauracja „TATIANA”**  
**w Mieszkowie, ul. Rynek 29**  
**tel. (0-62) 747-33-66**

organizuje

**BAL**  
**SYLWESTROWY**

31.12.01 od godz. 19.00  
Bilety 220 zł od pary  
(z konsumpcją)  
**Zapraszamy**

(SOJ 2123/01)

**Drukarnia**

PROJEKT s.c.

STUDIO REKLAMY PIECZATKI

**poleca kalendarze dla firm**

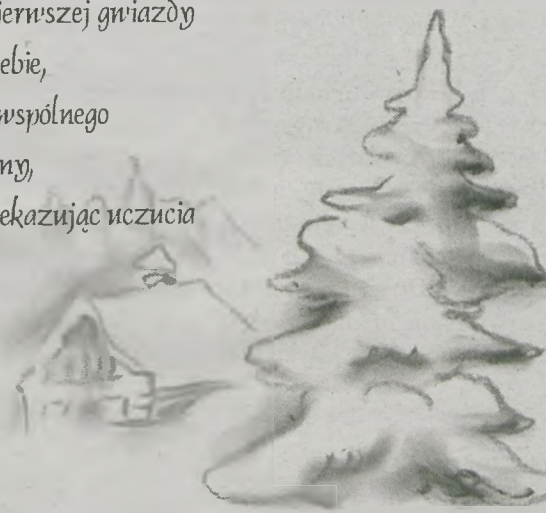
**kalendarzyk kieszonkowy**

**promocja tylko 0,23 zł + VAT**

**Jarocin, ul. Kusocińskiego 12**  
(kierunek Żerków)

tel. (062) 747 14 09  
fax (062) 747 84 09

„Jest w moim kraju zrywcaj,  
że w dzień wigilijny  
Przy wzejściu pierwszej gwiazdy  
wieczornej na niebie,  
Ludzie gniazda wspólnego  
łamią chleb biblijny,  
Najtkliwsze przekazując uczucia  
w tym chlebie”



C.K. Norwid

By wszystkie dni Nowego 2002 Roku  
były dla Państwa szczęśliwe i radosne,  
A Święta dały spokój i zadumę...  
I aby ciepło stołu wigilijnego trwało  
zawsze!

W imieniu Zarządu i Rady Powiatu w Jarocinie

Przewodniczący Rady Powiatu w Jarocinie **Grzegorz Adamczak**      Starosta Jarociński **Adam Kołodziej**



kronika policyjna



■ **napad** 14 grudnia w Witaszycach przed godziną dwudziestą do sklepu spożywczo-przemysłowego na ul. Roszarniczej wszedł mężczyzna w kominiarce zasłaniającej twarz. Sprawca, grożąc przedmiotem przypominającym pistolet zażądał od ekspedientki pieniędzy. Kobieta dała mu 600 zł, po czym mężczyzna zbiegł ze sklepu. Przybyła na miejsce zdarzenia policja z psem tropiącym ustaliła rysopis sprawcy, niedługo potem mężczyzna został zatrzymany. Tadeusz K. mieszkaniec Witaszyc, został przeszukany. Znalaziono przy nim plastikowy pistolet i kominiarkę. Mężczyzna przyznał się do napadu.

■ **kradzieże i włamanie** 13 grudnia w Lubinii Małej dwóch Cyganów weszło do mieszkania Antoniego T. Mężczyźni wykorzystali nieuwagę domowników i skradli 5 tys. zł oraz dokumenty.

Z 14 na 15 grudnia w Łuszczanowie nieznani sprawcy włamali się do sklepu spożywczo-przemysłowego GS. Skradziono m.in alkohole, papierosy, kawę, czekoladę, cukierki, galaretki a także skarpety, maszynki do golenia i wiele innych produktów. Wartość strat jest ustalana.

15 grudnia w Jarocinie z parkingu przy ul. Wrocławskiej nieznany sprawca skradł hyundaia lantrę koloru granatowy metalic wartości 26 tys. zł, należącą do Aleksandry K.

W nocy z 15 na 16 grudnia na ul. Kościuszki w Jarocinie nieznany sprawca włamał się do volkswagena golfa, skąd skradł radioodtwarzacz wartości 900 zł należący do Romana S.

■ **wypadek** 12 grudnia w Golinie na ul. Jarocińskiej kierująca volkswagenem polo Alicja P. jadąca od strony Jarocina zatrzymała pojazd z uwagi na utrudnienia w ruchu. Stojąc jako druga w kolejce została uderzona przez nadjeżdżającego z tyłu poloneza, którym jechał Kazimierz B. W wyniku uderzenia VW polo został przesunięty do przodu i uderzył w stojące przed nim cinquecento. Obrażen ciała doznała Alicja P.

■ **klusownictwo** 11 grudnia zgłoszono przypadek klusownictwa w młodniku należącym do leśnictwa Roszków. We wnykach z drutu leśniczy znalazł padłego jelenia. Na jego łbie zadzierzgnięta była stalowa pętla.

■ **samobójstwo** 11 grudnia rano w Kotlinie znaleziono zwłoki 18-latka. Chłopak leżał kilka metrów od komina należącego do ZPOW Kotlin. Przybyły na miejsce zdarzenia lekarz stwierdził, iż przyczyną śmierci był skok z wysokości. Policja przyjęła, że chłopak popełnił samobójstwo skacząc z komina.

(jn)

Informacje pochodzą z Komendy Powiatowej Policji w Jarocinie.

policyjny telefon zaufania

- do Komendy Powiatowej Policji w Jarocinie 747-22-41
- do Wojewódzkiej Komendy Policji w Poznaniu 0-800/130-334 (bezpłatny)

rynek pracy

17 grudnia w jarocińskim urzędzie pracy zarejestrowanych było 6.853 bezrobotnych. W ciągu tygodnia zarejestrowały się 123 osoby. Spośród 33 wyrejestrowanych, 21 podjęło pracę.

Powiatowy Urząd Pracy w Jarocinie dysponuje ofertami zatrudnienia dla nauczyciela języka nie-

mieckiego, doradcy biznesowego, szwaczki, tapicera, osoby do kolportażu, sprzedawcy (osoby ze znajomością części do ciągników i maszyn rolniczych), dyrektora handlowego (ds. rynków Europy Wschodniej), oraz pomocy stomatologicznej - pielęgniarki.

(jn)

targowisko

|            |              |
|------------|--------------|
| marchew    | 0,80 do 1,00 |
| pietruska  | 1,80 do 2,00 |
| seler      | 1,80 do 2,00 |
| cebula     | 1,00 do 1,20 |
| buraczki   | 0,80 do 1,20 |
| pomidory   | 4,00 do 6,50 |
| pieczarki  | 3,50 do 4,50 |
| cytryny    | 3,60 do 4,00 |
| pomarańcze | 2,80 do 4,50 |
| mak        | 5,80 do 6,00 |
| ziemniaki  | 0,50         |
| jajka      | 2,00 do 5,00 |
| ryby:      |              |
| amur       | 9,50         |
| karp       | 8,50 do 9,00 |
| szczupak   | 17,00        |
| sum        | 24,00        |
| tolpyga    | 7,00         |



Fot. Anna Gaiusa

11 grudnia w Cielczy na ul. Poznańskiej doszło do kolizji. Na drodze panowały trudne warunki. Samochód ciężarowy mercedes z naczepą nie dostosował prędkości, wjechał na przeciwny pas ruchu, uderzył w poloneza. Kierowca stracił panowanie nad ciężarówką, wjechał na chodnik, następnie uderzył w słup wysokiego napięcia, w końcu zatrzymał się w ogrodzie przed jednorodinnym domkiem. Nikomu nic się nie stało, policja ukarała kierowcę mandatem karnym. Mieszkańcy Cielczy przez kilka godzin pozbawieni byli prądu, zaś ruchem kierowali funkcjonariusze policji

(jn)

Poszukiwany sprawca napadu

Komenda Powiatowej Policji w Jarocinie prowadzi śledztwo w sprawie usiłowania dokonania rozbójcu z użyciem broni palnej.

Nieznany mężczyzna napadł na Arletę M. 2 grudnia o godz. 16.40 w kwiaciarni „Emilia” w Jarocinie przy ul. Wrocławskiej 22. Policja sporządziła portret pamięciowy sprawcy napadu. Jest nim mężczyzna w wieku około 22 lat, o wzroście 180 cm, średniej budowy ciała, twarzy pociągłej bez zarostu, brwiach i oczach ciemnych. Ubrany był w granatową kurtkę o długości 3/4, ciemne spodnie oraz czapkę wełnianą koloru ciemnego. Wszyscy, którzy mogą udzielić informacji na temat opisanego mężczyzny proszeni są o kontakt z jarocińską policją, nr tel. 747-27-02, lub tel. zaufania 747-21-44.

(jn)



kino

**KINO „ECHO”**  
Jarocin, ul. Gołębia 1  
Informacja:  
tel./fax (0-62) 747-23-60

„Gulczas, a jak myślisz...”  
21 grudnia - godz. 18.00  
22 grudnia - godz. 20.30  
23 grudnia - godz. 16.00, 18.00  
Cena biletów - 12 zł  
Przedprzedaż biletów

„Straszny film”  
26 grudnia - godz. 17.00  
27 grudnia - godz. 18.00  
Cena biletów - 12 zł

Sklepy w święta

W Wigilię sklepy spożywcze sieci handlowej „Zgoda” czynne będą do godz. 14.00, natomiast dyżurne - do godz. 16.00. Supermarket „Szarotka” czynny będzie w tym dniu w godz. 8.00-15.30, w „Biedronce” zakupy zrobimy od 7.00 do 16.00, zaś w „Chacie Polskiej” - od 7.00 do 15.00.

W I święto zamknięte będą placówki handlowe sieci SHP „Zgoda” w Jarocinie, a także supermarket „Szarotka”, sklep „Chata Polska” oraz dyskont spożywczy „Biedronka”. W II święto sklepy „Zgody” czynne będą tak, jak w niedzielę.

(j)

Magirus od Holendrów

Gmina Żerków już po raz drugi otrzyma wóz strażacki od zaprzyjaźnionych Holendrów z miejscowości Aa en Hunze.

Siedmioosobowa delegacja z Aa en Hunze gościć będzie w Żerkowie od 21 do 23 grudnia. Holendrzy zakwaterowani będą w schronisku młodzieżowym, mieszczącym się przy basenach. Podczas pobytu spotkają się z żerkowskimi samorządowcami i przekażą gminie wóz strażacki marki Magirus łącznie z pompą. Będą uczestniczyli w różnego rodzaju przedsięwzięciach uroczystościach. - Planujemy zaprosić ich na wigilię do gimnazjum w Żerkowie i do Chrzana. Chcemy, żeby zobaczyli, jaka jest u nas tradycja przygotowywania się i obchodzenia Świąt Bożego Narodzenia - mówi Kasper Ekert, przewodniczący Rady Miejskiej w Żerkowie.

(ug)

telefony zaufania



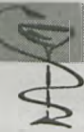
W Jarocinie 747-15-22 czynny w godz. 17.00 - 20.00 od poniedziałku do piątku w Centrum Profilaktyki i Terapii Uzależnień w Jarocinie, ul. Kościuszki 18. Specjalista psychoterapii uzależnień przyjmuje osoby uzależnione i członków ich rodzin w poniedziałki i piątki w godz. 17.00 - 20.00 oraz we wtorki i czwartki w godz. 8.00 - 12.00. Punkt interwencji kryzysowej dla ofiar przemocy czynny jest w czwartki w godz. 17.00 - 20.00.

W Żerkowie 740-38-93. Punkt konsultacyjny dla osób z problemem alkoholowym oraz członków ich rodzin czynny jest w środy od godz. 17.00 do 19.00, w ośrodku profilaktyki, socjoterapii i rehabilitacji w Żerkowie, ul. Jarocińska 35.

W Jaraczewie 740-80-13, czynny w pierwszy i trzeci wtorek miesiąca w godz. 17.00 - 18.00. Punkt konsultacyjny, który prowadzi zajęcia terapeutyczne dla osób z problemem alkoholowym i członków ich rodzin, czynny jest w tych samych dniach i godzinach w ośrodku zdrowia w Jaraczewie.

W Rusku 740-00-04 czynny w drugi i czwarty czwartek miesiąca w godz. 17.00 - 18.00. Punkt konsultacyjny, który prowadzi zajęcia terapeutyczne dla osób z problemem alkoholowym i członków ich rodzin, czynny jest w tych samych dniach i godzinach w ośrodku zdrowia w Rusku.

dyżury aptek



Do 23 grudnia dyżur nocny w godz. 20.00 - 8.00 pełni apteka „Witaminka” (Jarocin, ul. Wrocławska 9, tel. 747-82-58).

Od 24 do 30 grudnia godz. 8.00 dyżurować będzie apteka „Remedium” (ul. Wrocławska 46a, tel. 747-15-50).

W najbliższą niedzielę - 23 grudnia od godz. 9.00 do 13.00 oraz od 20.00 do 8.00 następnego dnia czynna jest apteka dyżurująca - „Witaminka”. Od godz. 9.00 do 14.00 czynna jest apteka „Święty Marcin” (Jarocin, Rynek 13, tel. 747-26-56). Od godz. 14.00 do 17.00 otwarta jest apteka „Remedium”, a od 17.00 do 20.00 - apteka „Pod Zegarem” (Jarocin, Rynek 14, tel. 747-27-16).

25 i 26 grudnia całą dobę czynna będzie wyłącznie apteka „Remedium”. 30 grudnia w godz. 9.00-17.00 czynna będzie apteka „św. Marcin” o od godziny 17.00 tego samego dnia rozpocznie dyżurować apteka „Pod Zegarem”. 1 stycznia zamknięte będą wszystkie inne apteki, oprócz dyżurującej.

dyżur stomatologiczny



22 grudnia sobotni dyżur stomatologiczny w godz. 8.00 - 12.00 pełni Joanna Przymusińska (Jarocin, ul. Wodna 22, tel. 747-27-83). Podczas dyżuru udzielana jest bezpłatna pomoc doraźna. Stomatolog przyjmuje w ramach umowy z Wielkopolską Regionalną Kasą Chorych.



## Jaraczewo Posłuchać można, ale liczyć trzeba na siebie

*Punkt konsultacyjny, w którym rolnicy i samorządowcy będą mogli uzyskać pełną informację i pomoc w korzystaniu z europejskiego funduszu SAPARD - powstanie w jaraczewskim urzędzie gminy.*

Z zapowiedzi negocjatorów polskiego członkostwa w Unii Europejskiej wynika, że od marca przyszłego roku nasi rolnicy będą mogli skorzystać ze środków europejskiego programu SAPARD. W jaraczewskim urzędzie gminy odbyło się kolejne spotkanie przedstawicieli Agencji Rozwoju i Restrukturyzacji Rolnictwa oddziału regionalnego w Poznaniu z rolnikami oraz przedstawicielami samorządów gminnych i starostwa powiatowego w Jarocinie. Inicjatorem szkolenia był wójt Dariusz Strugała.

Dyrektor oddziału regionalnego ARiMR Andrzej Przepióra oraz starszy specjalista ds. płatności Włodzimierz Wolny wyjaśniali, jakie są możliwości uzyskania pieniędzy na inwestycje dla rolników indywidualnych, grup producenckich oraz małych i średnich przedsiębiorstw (przemysł mięsny, mleczarski i owocowo-warzywny). Druga część szkolenia przeznaczona była dla przedstawicieli samorządów gminnych i starostwa powiatowego. Na tym spotkaniu dyskutowano na temat inwestycji infrastrukturalnych.

Rolnicy dość sceptycznie odnosili się do prezentowanych propozycji. - *Po pierwsze to jeszcze nikt nie dał nam niczego za darmo. Poza tym nasze członkostwo w unii to jeszcze zbyt wiele niewiadomych, żeby móc na tym opierać przyszłość naszych go-*

*spodarstw - mówili rolnicy. - Tego wszystkiego dobrze się słucha, bo możliwości uzyskania niemałych pieniędzy jest wiele, a jak wiadomo na wsi tego najbardziej potrzeba. Jednak my wszyscy nasłuchaliśmy się tylu obietnic bez pokrycia, że podchodzimy do tego wszystkiego z dużą rezerwą. Nauczyliśmy się już liczyć i ... liczymy tylko na siebie - dodali uczestnicy spotkania.*

Dyrektor ARiMR przyznał, że rozumie rozczarowania rolników programem SAPARD, który dla krajów przygotowujących się do wstąpienia do Unii Europejskiej, owiązuje od ubiegłego roku, a do tej pory jeszcze nie został uruchomiony. Zdaniem dyrektora powolny proces zmian na wsi już się rozpoczął. - *Gospodarstw będzie coraz mniej, ale te, które pozostaną będą coraz silniejsze i większe. W krajach należących do unii ten proces przebiegał szybciej i był łagodniejszy, ponieważ tam gospodarka i sektory nierolnicze wyciągały ludzi z gospodarstw i dawały im pracę - mówił dyrektor Przepióra.*

Aby informacja o programie SAPARD była bardziej dostępna, wójt Dariusz Strugała zaproponował utworzenie w miejscowym urzędzie gminy punktu konsultacyjnego. Punkt rozpocznie swoją działalność na początku przyszłego roku.

ANNA KONIECZNA

## plotki z tej ziemi

W miniony wtorek w kaliskim Instytucie Biznesu odbyło się kolejne szkolenie. Uczestnicy, przy wejściu mieli wrzucać do specjalnej urny swoje wizytówki. Jak się okazało nie bez powodu, bowiem na koniec szkolenia spośród wszystkich biletów miano wylosować szczęśliwca, który wygrywał elektroniczny organizator

firmy Casio. Tym razem los uśmiechnął się do Jana Bartczaka, sekretarza powiatu jarocińskiego. To właśnie wizytówkę z jego nazwiskiem wyciągnięto z urny. Niestety, sekretarz nie dotrwał do końca szkolenia, a nieobecni na sali nie wygrywali. Organizator przepadł. Jak widać, warto zostać do ostatniego dzwonka.

\* \* \*

Rymowane życzenia składał prezes zarządu powiatowego PSL Stanisław Czeszyk członkom koalicyjnego SLD, podczas poniedziałkowego zjazdu Sojuszu:

*Niech Boża Dziewina,  
mała, uśmiechnięta  
da dużo radości  
przez wszystkie święta.  
Od wczesnego rana,  
do późnego zmroku,  
niech wam błogosławi  
w całym nowym roku.  
Życzymy wszystkim,*

*by troski życia zginęły w mroku  
w nadchodzącym  
2000 nowym roku.*

Powtarzając rymówkę dziennikarzowi „Gazety”, wciąż konsekwentnie składał życzenia na rok... 2000. Czyżby w PSL-u czas się zatrzymał? Jakby z pomocą koalicjantom przyszedł wicestarosta Czesław Robakowski, który po kilkunastu minutach przemawiania, widząc znudzenie części sali, stwierdził odkrywczo: - *Chyba będę kończył, bo widzę, że zegarek idzie do przodu.*

# Jan Jajor ponownie szefem SLD

*Jan Jajor został wybrany na kolejną dwuletnią kadencję przewodniczącym Rady Powiatowej Sojuszu Lewicy Demokratycznej w Jarocinie. Niespodziewanie sekretarzem rady została Zdzisława Pilarczyk.*

II Zjazd Powiatowy SLD w Jarocinie odbył się w poniedziałek. Podczas sześciogodzinnych obrad wybrano władze partii i przyjęto uchwałę programową.

W wyborach przewodniczącego Rady Powiatowej SLD zgłoszono tylko jednego kandydata - pełniącego dotychczas tę funkcję Jana Jajora. Mimo że wcześniej wielokrotnie powtarzał, że nie będzie się już ubiegał o szefostwo jarocińskiego Sojuszu, zgodził się kandydować. W tajnym głosowaniu, w którym wzięło udział 96 osób, uzyskał poparcie 89 delegatów.

Jan Jajor zaproponował kandydaturę Włodzimierza Pomykaja w wyborach sekretarza rady. Niespodziewanie zgłoszona została także druga kandydatura - Zdzisławy Pilarczyk, działaczki Demokratycznej Unii Kobiet. W głosowaniu

poparło ją 12 delegatów więcej niż Włodzimierza Pomykaja, dotychczasowego sekretarza.

Uczestnicy zjazdu dokonali wyboru także 13 członków rady

SLD. Znalazł się wśród nich m. in. Marian Michalak - burmistrz Jarocina.

Szersza relacja ze zjazdu w następnym numerze „Gazety”. (rr)



Przewodniczący Rady Powiatowej SLD w Jarocinie Jan Jajor

Sekretarz rady Zdzisława Pilarczyk

ogłoszenie

*Niech  
Święta Bożego  
Narodzenia pełne  
będą wewnętrznego  
spokoju, wielu radosnych  
przeżyć, czasem przebaczenia,  
zgody i pojednania.  
Nowy 2002 Rok niech przyniesie  
zdrowie i spełnienie wszystkich  
marzeń, niech będzie rokiem  
sukcesów osobistych  
i zawodowych.*

*Burmistrz Jarocina  
Marian Michalak*



moim zdaniem • moim zdaniem • moim zdaniem

# Lewicowe obrady



Piotr Piotrowicz

Poszedłem w poniedziałek na powiatowy zjazd SLD, na który ku mojemu niemałemu zdziwieniu dostałem zaproszenie. Na poprzednim zjeździe przed wyborami parlamentarnymi zostałem właśnie przez jednego z członków SLD wyzwany od jastrzębia i to na dodatek antylewicowego, a pan burmistrz pojechał sobie na mnie i „Gazecie” jak na przysłowiowej tysej kobyłe. Myślałem więc, że jak zaczną mnie znowu wyzywać od jakiegoś ptaszyska (nie daj Bóg wrony), to się odezwę. Nie trzeba było, bo jakoś nikt nie chciał mi dać kopniaka, ot choćby w kostkę.

To było bez wątpienia ważne wydarzenie w naszej lokalnej polityce, bo obradowała największa bodaj partia na Ziemi Jarocińskiej. Największa i na dodatek rządząca od lat czterech w powiecie i gminie. Frekwencja była doskonała i samopoczucie także. Pewnie właśnie przez to dobre samopoczucie zabrakło w poniedziałkowy wieczór autentycznej dyskusji nad lokalnymi problemami. Mnie osobiście przede wszystkim zbulwersowało to, że najważniejszą uchwałę zjazdu - uchwałę programową przyjęto bez dyskusji. Szkoda, bo tego właśnie od SLD trzeba oczekiwać, a i uczestnicy zjazdu mieli chyba prawo oceniać propozycje programowe na najbliższe dwa lata.

Dobrze, że nie jestem członkiem SLD, bo w takim momencie nie usiedziałbym w miejscu. Tym bardziej, że ta uchwała wytycza kierunek programu na najbliższe wybory samorządowe. Niestety nikt się nie odezwał. Pewnie dlatego, że wszyscy nie mogli doczekać się wyników wyborów do władz partii.

Lewica straciła ważną szansę na szersze zaprezentowanie wnikliwej refleksji i stworzenie już na kilka miesięcy przed wyborami samorządowymi perspektywy - nie tylko dla swego elektoratu, ale przede wszystkim dla mieszkańców.

ogłoszenie

listy

Chciałem ustosunkować się do informacji zawartych w nr 50 „G.J.” z dn. 14 grudnia 2001 r. w artykule „Gminny totalizator” s. 7. Rzecz dotyczy mojej osoby w związku z rzekomymi aspiracjami związanymi z kandydowaniem na stanowisko burmistrza. Muszę przyznać, że zawarte tam informacje lekko mnie rozbawiły. Autorka artykułu (A. Kopras-Fijołek), znana dziennikarka prasy lokalnej, po raz kolejny wykazała się „trafnością” w ocenie mojej osoby, jak i moich „ewentualnych” kontrkandydatów (szczególnie rozbawiła mnie ocena atutu obecnego burmistrza - „...brak pazerności na pensję...” - tak, to niewątpliwie wielki atut, zwłaszcza w dzisiejszych, jakże trudnych czasach). Dziwi mnie trochę sposób zbierania informacji, przez kogoś, kto szczyci się licznymi nagrodami dziennikarskimi i kogoś, kto uważany jest w niektórych kręgach (prasowych) za rzetelną dziennikarkę. Na tym koniec mojego zdziwienia. Nietrudno się domyślić od kogo otrzymała te „informacje” p. Kopras-Fijołek. Tylko jedna osoba w UMiG w Żerkowie odpowiada za kontakty z prasą i zainteresowani wiedzą, o kogo chodzi. Znaną są również powiązania „towarzyskie” p. Kopras-Fijołek z lokalną władzą - stąd zawsze pełne ciepła i braku krytycyzmu artykuły związane z poczynaniami niektórych osób. Zdaję sobie sprawę, że nikt nie jest tylko „biały”, ale też nikt nie jest tylko „czarny” (autorka artykułu zdaje się zapominać o tym po raz kolejny). Zapewne i ja nie jestem bez winy. „Dziękuję” za przypomnienie mi jak strasznie zachowywałem się i „szarogęsilem” będąc Przewodniczącym Rady. Poprawy obiecać nie mogę, bo jak wiemy - funkcji już nie pełnię. Jeśli chodzi o moją „działalność” w tartaku zaczynam wierzyć,

że artykuły p. Kopras-Fijołek będą najlepszą reklamą mojej firmy. Co do rzekomych opinii, które wygłaszam na temat członków zarządu gminy, czy też niektórych radnych - pozostawię bez komentarza - zwłaszcza, że autorka w swoim artykule nadużyła słowa „podobno” - co świadczy, że nie sprawdziła powyższych informacji, tylko opiera się na plotkach. Prawo do wygłaszania własnych opinii na dowolny temat gwarantuje mi Konstytucja RP. Jestem wolnym człowiekiem i mam prawo mówić to, co myślę. Nie zamierzam pozyskiwać przyszłych wyborców w jakikolwiek sposób (swoją drogą osoba, która zarzuca mi tak perfidne działania musi sama stosować takowe praktyki i zresztą stosuje), gdyż nie zamierzam kandydować. Widać jednak, ktoś się tego „oba-wia” - więc od dziś może spać spokojnie. Co do moich przeszłych zasług - jakie one były - oceni historia, być może tak jak sądzi p. Kopras-Fijołek rzeczywiście nic nie zrobiłem dla Żerkowa. Jeśli chodzi o mój „brak aktywności” - trudno popierać decyzje radnych w sprawie bezsensownego zadłużania gminy.

Kończąc, życzę Redakcji i wszystkim czytelnikom „G. J.” spokojnych świąt, dużo ciepła i trochę więcej wiary w ludzi (...).

ANDRZEJ BAJACZYK  
radny miasta i gminy Żerków

Z wypowiedzią radnego Andrzeja Bajaczyka nie chcę polemizować.

ANNA KOPRAS-FIJOŁEK  
\* \* \*

My, niżej podpisani mieszkańcy ul. Polnej w Górze zwracamy się z prośbą o położenie dywanika asfaltowego na naszej ulicy na długości około 400 metrów.

Ta inwestycja jest ujęta w programie asfaltowania dróg i ulic w gminie Jaraczewo w latach 1999-2002. program ten został opracowany przez Komisję Budżetową w styczniu 1999 r.

Na sesji Rady Gminy w Jaraczewie w dniu 29.12.2000 wójt powie-dział, że jeśli chodzi o inwestycje drogowe we wsi Góra to są one wstrzymane dlatego, że w pierwszej kolejności będzie tu robiona kanalizacja sanitarna. Niedawno poinformował radnych, że program skanalizowania gminy Jaraczewo został przesunięty na okres wejścia Polski do Unii Europejskiej. W czasie tegorocznych Dożynek Gminnych, które odbywały się w Górze, wójt powiedział, że chleb, który otrzymał od reprezentantów naszej wsi będzie dzielił równo i sprawiedliwie. Uważamy, że nas okłamał, gdyż w projekcie budżetu gminy Jaraczewo na 2001 r. nie ma żadnej inwestycji dla wsi Góra.

19 podpisów mieszkańców

\* \* \*

Do napisania listu skłoniła mnie obserwacja naszego miasta. Jarocin oraz okoliczne lasy do niego przylegające są totalnym „śmieci-nikiem”. Proszę sobie zobaczyć wszystkie zakamarki przy garażach na ulicy Bema. Proszę zobaczyć rowy przydrożne, np. przy drodze na Zakrzew. Miejsca takie można mnożyć w nieskończoność. Przypraszam uczciwych właścicieli, bo jest ich na pewno większość, ale są też nieuczciwi, którzy śmiecią i ba-laganą, pozostawiając popiół w reklamówkach i inne odpady. Wiem, że nie robią tego dzieci, tylko osoby dorosłe. (...)

Czytelnik

adres do wiadomości redakcji

## KREDYT ZIMOWY

od **15%**

Podaruj sobie gwiazdkę



- oferta ważna do 28 lutego 2002r.
- kwota kredytu od 1000 zł do 15000 zł
- okres kredytowania - do 4 lat

Zapraszamy do oddziału Banku, Punktu Obsługi Klienta  
Kalisz, ul. Wrocławska 24-26, tel. 767-40-13  
ul. Zamkowa 18-20 (urząd pocztowy), tel. 767-74-81

oraz do urzędów pocztowych

www.bp.com.pl

bezpłatna infolinia 0 800 55 00 55

## 35-lecie Koła Gospodyń Wiejskich ze Sławoszewa

W ciągu 35-letniej działalności gospodynie ze Sławoszewa organizowały liczne kursy, zabawy oraz wycieczki. Swój jubileusz świętowały skromnie we własnym gronie.

Koło Gospodyń Wiejskich w Sławoszewie powstało w 1966 roku. Początkowo należało do niego tylko osiem kobiet. Pierwszą jego przewodniczącą była Sabina Kaczmarek. Każdego roku zapisywały się nowe członkinie. - W naszej działalności było nas przez kilka lat 60, obecnie działamy w 30-osobowym składzie - mówi Barbara Dorsz, przewodnicząca koła.

Gospodynie szczególnie ciepło wspominają lata 70-te i 80-te. - Wtedy organizowałyśmy wiele kursów: pieczenia, gotowania, haftu, kroju i szycia oraz cukierniczy - opowiada Zofia Grajek, wieloletnia członkini koła. Mieszkanki Sławoszewa podkreślają znaczenie pokazów racjonalnego żywienia oraz spotkań z lekarzami, połączonych z ogrodami. Koło Gospodyń Wiejskich zajmowało się też organizowaniem wycieczek oraz wyjazdów do kina

i teatru. Bardzo aktywny czas ich działalności związany był z budową i urządzaniem Domu Wiejskiego w Sławoszewie. - Wtedy przepracowałyśmy ponad 220 godzin społecznie czyszcąc cegły. Później zajmowałyśmy się pracami porządkowymi - wspomina Barbara Dorsz. W latach 90-tych członkinie zajęły się głównie zbieraniem pieniędzy na zakupienie naczyń i sprzętu gospodarstwa domowego. - Dziś dysponujemy kompletami naczyń na

200 osób, mamy też bardzo dobrze wyposażoną kuchnię - szczycą się gospodynie ze Sławoszewa. - Obecnie na wsi organizuje się mniej kursów, jednak my co jakiś czas się spotykamy i zajmujemy się pracą społeczną - podkreśla Regina Kucharczyk, wieloletni sekretarz koła. W ocenie mieszkańców KGW ze Sławoszewa było i jest organizacją bardzo prężnie działającą, jednoczącą środowisko lokalne.

IWONA NOWICKA

Gospodynie ze Sławoszewa w czasie uroczystości jubileuszowych





# GMINNY TOTALIZATOR

(CZ. 2)

W Nowym Mieście i Kotlinie na razie nie mówi się oficjalnie o osobach, które chciałyby wystartować w najbliższych wyborach na wójta gminy. Zarówno jednak przeciwnicy Aleksandra Podemskiego, jak i Walentego Kwaśniewskiego zgodnie twierdzą: czas na zmianę.

## NOWE MIASTO

### Aleksander Podemski

Najpewniejszym kandydatem na wójta czwartej kadencji w gminie Nowe Miasto jest chyba dotychczasowy wójt Aleksander Podemski.



Na to stanowisko byłby wybrany już czwarty raz. Wójt Podemski ma jednak dużo przeciwników. Zarzucają mu m.in. to, że nie zdążył się nauczyć niemieckiego i z przedstawicielami gmin niemieckich i holenderskich, którzy od lat przyjeżdżają do gminy, ciągle rozmawia poprzez tłumacza. Może nie jest to najpoważniejszy powód dotyczący złego „wójtowania”, ale zawsze. Przede wszystkim jednak antagoniści Aleksandra Podemskiego mówią wprost: czas na zmianę. „*Nowemu Miastu potrzebna jest osoba myśląca o gminie, jak o własnym przedsiębiorstwie. To musi być sprawny menedżer, sam szukający inwestorów, a nie czekający, aż oni się sami zjawiają w urzędzie*” - mówi jedna z osób. Przed poprzednimi wyborami samorządowymi pewna grupa (dzisiaj są to radni) wyraźnie wskazywała, że trzeba zmienić dotychczasowego wójta. Gdy przyszło co do czego, oni sami głosowali za... Aleksandrem Podemskim, nie wysuwając kontrkandydata. Wielce prawdopodobne jest więc, że dotychczasowy wójt będzie wójtem IV kadencji. Trzeba pamiętać, że Aleksander Podemski ma ciągle bardzo silne poparcie przede wszystkim wśród osób z terenów wiejskich. A to, wobec możliwości wyborów bezpośrednich, będzie miało kolosalne znaczenie.

### Mirosław Jędrzak

Jest jednym z najbardziej aktywnych radnych. Przewodniczy też Komisji Oświaty, Kultury i Zdrowia. Zna się na sprawach samorządowych, zresztą w radzie zasiadał jeszcze przed 1990 rokiem, a w latach 1989-90 pełnił funkcję naczelnika gminy. Ci, którzy wymieniają go na stanowisko wójta, mówią o „klanie Jędrzaków” i raczej ma to negatywne zabarwienie. Wydaje się, że on sam miałby ochotę pokierować gminą. Nie wiadomo jednak, czy będzie rywalizować z bratem Zdzisławem, który podobno ma nie mniejsze, niż on, pragnienie zostania wójtem.



### Zdzisław Jędrzak

Drugi z klanu. Radny gminny poprzednich kadencji, obecnie zasiada w radzie powiatu. Mówi się, że bardzo chciałby objąć stanowisko wójta. Tak bardzo, że gotów nawet jest zrezygnować z funkcji radnego i członka zarządu w powiecie. Dyrektor nowomiejskiego gimnazjum, osoba popularna w środowisku, mająca bardzo dobre kontakty w Środzie i powiecie, mogłaby stanąć do rywalizacji o fotel wójta. Pytanie tylko, czy faktycznie gotów jest rzeczywiście poświęcić wszystko (tylko) gminie?



### Wincenty Pawelczyk

Zwany, nieco pogardliwie „sołtysem nad sołtysami”. Trzeba jednak przyznać: zna się na sprawach samorządowych lepiej, niż niejeden radny zasiadający w gminnej radzie. Wiadomo, że jego aspiracje są znacznie większe: dlatego zapewne będzie startował do rady w najbliższych wyborach. Już teraz, podczas sesji zabiera głos w niemal wszystkich ważniejszych sprawach. Wincenty Pawelczyk pełni szereg funkcji: jest prezesem stowarzyszenia gminnego oraz powiatowego sołtysów. Dla swego środowiska - Chociczy zrobił niewątpliwie dużo i to trzeba mu sprawiedliwie oddać, ale czy daje to przepustkę do władzy w gminie?



### Andrzej Konieczny

Postać właściwie nie istniejąca na scenie samorządowej. Sam przyznaje, że w ogóle nie myśli o kandydowaniu. Myśleli o tym za to jego zwolennicy, których okazuje się, nie brakuje. Ubolewają jednocześnie, że zraził się do lokalnej polityki po nieudanych wyborach samorządowych. Ubiegał się wówczas o funkcję radnego - bezskutecznie. Zresztą już wówczas był wymieniany w kręgu osób, mogących zagrozić w ponownym wyborze na stanowisko wójta Aleksandrowi Podemskiemu. Do wystawienia jego kandydatury wówczas nie doszło.

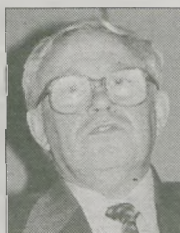
Andrzej Konieczny, z zawodu prawnik jest prezesem Towarzystwa Budownictwa Społecznego w Poznaniu, posiada także agencję nieruchomości. Jest bardzo zapracowanym człowiekiem i wydaje się,

że także dość daleko od samorządowych spraw gminy. Może jednak będzie mógł pokonać dzielący go dystans? Jego zwolennicy twierdzą, że doskonale poradziłby sobie w kierowaniu gminą. Mówią to także fachowcy w dziedzinie zarządzania... niekoniecznie gminą.

## KOTLIN

### Walenty Kwaśniewski

Najpoważniejszym kandydatem jest niewątpliwie dotychczasowy wójt Walenty Kwaśniewski. Mimo że dotychczas starał się stworzyć wrażenie, że nie myśli o kolejnym kandydowaniu, okazało się jednak, że bardzo dba o promocję swojej osoby. Walenty Kwaśniewski może liczyć przede wszystkim na poparcie mieszkańców centrum gminy. Tutaj najwięcej zostało zrobione za dotychczasowego wójta. W czasie trzech kadencji Walentego Kwaśniewskiego udało mu się m.in. wybudować sieć kanalizacyjną, gazową, naprawić oświetlenie, drogi, chodniki. Plusem dla Walentego Kwaśniewskiego jest umiejętność prowadzenie inwestycji gminnych i gospodarność. Przeciwnicy podkreślają przede wszystkim brak dbałości o sprawy kultury, kierowanie się wyłącznie ekonomią przy podejmowaniu decyzji. Zbytńia oszczędność w wydawaniu gminnych pieniędzy powoduje jednak również, że kandydatura dotychczasowego wójta nie znajdzie całkowitego poparcia. Na spotkaniach mieszkańcy często „wytykają” Walentemu Kwaśniewskiemu, że zbyt wiele inwestycji prowadzonych jest w centrum gminy i często zapomina się o pozostałych sołectwach. Przeciwników denerwuje gwałtowny temperament wójta i jego nieumiejętność opanowania emocji. Wójt znany jest z tego, że łatwo wybucha i w momentach zdenerwowania nie przebiera w słowach, używając w czasie sesji czy spotkań z mieszkańcami słów uważanych za wulgarne. Wiele osób jest zdania, że Walenty Kwaśniewski jako „stary wyjadacz” od lat związany z samorządem, ma przyzwyczajenia rodem z poprzedniego systemu, nie „idzie z duchem czasu” oraz nie liczy się ze zdaniem radnych. Mimo tych wszystkich zarzutów Walenty Kwaśniewski nie będzie miał chyba poważnej konkurencji na stanowisko wójta gminy Kotlin.



### Czesław Nawrot

Wiele osób w działalności społecznej radnego Czesława Nawrota dopatruje się również sposobu na zebrania poparcia społeczeństwa. Działalność charytatywna, obejmująca całą gminę, w połączeniu z niezadowolaniem z działalności gminnego ośrodka opieki społecznej może przysporzyć radnemu zwolenników, ale nie wiadomo, czy to wystarczy, żeby zostać wójtem gminy Kotlin. Gdyby zdecydował się wystartować w wyborach, byłby najmłodszym z kandydatów. Ma 46 lat. Jest zasłużonym działaczem PCK i krwiodawcą. Organizuje co roku finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Kotlinie. Zorganizował plac zabaw dla dzieci na kotlińskim osiedlu. Założył i prowadzi Ośrodek Wzajemnej Pomocy, który wspomaga przede wszystkim rodziny wielodzietne. Konsekwentnie, choć na razie bezskutecznie, zgodnie z własnym programem wyborczym walczy o utworzenie ośrodka kultury w Kotlinie. Wystąpienia Czesława Nawrota na sesjach Rady Gminy rzadko kiedy jednak są poważnie traktowane przez pozostałych radnych. Zasłynął również z tego, że pomimo dużej rodziny (piątka dzieci) zdecydował się na przekazanie 12 diet radnego na cele charytatywne. Podobno nie zastanawiał się nad kandydowaniem na wójta. Wolałby zostać przewodniczącym Rady Gminy w Kotlinie. Jeśli jednak zdecyduje się na kandydowanie i zwycięży, ma podobno zamiar być wójtem za „pół ceny”. Od dawna uważa bowiem, że płace urzędników gminnych są zbyt wysokie.



### Józef Szymendera

Wśród kontrkandydatów wójta Walentego Kwaśniewskiego wymieniany jest często dotychczasowy przewodniczący Rady Gminy w Kotlinie - Józef Szymendera z Kotliny. Złośliwi twierdzą, że właśnie ze względu na swoje ambicje polityczne przewodniczący pojawia się niemal na wszystkich imprezach wiejskich i gminnych. Na sesjach potrafi utrzymać dyscyplinę i uspokoić rozentuzjuszowanych radnych. Jest o wiele taktowniejszy i spokojniejszy niż Walenty Kwaśniewski. Starannie dobiera słowa. Ma 54 lata. Oficjalnie nie reprezentuje żadnej opcji politycznej. Jest radnym już drugą kadencję.



???

Ostatnio pojawiły się pogłoski, że o startowaniu w wyborach na wójta myśli także obecny starosta jarociński - Adam Kołodziej - mieszkaniec Kotliny. Być może, na start w wyborach zdecyduje się, również postrzegany jako przeciwnik wójta Walentego Kwaśniewskiego, nauczyciel wychowania fizycznego Włodzimierz Szymkowiak. Na razie nie pojawiły się żadne kandydatury spoza centrum gminy. Nie wiadomo, czy mieszkańcy pozostałych sołectw nie mają ambicji politycznych czy po prostu każdy ewentualny kandydat uważa, że nie ma szans z dotychczasowym wójtem. Być może kolejne nazwiska pojawią się w najbliższych tygodniach.

JUSTYNA NAPIERAJ  
LIDIA SOKOWICZ

ogłoszenie

Panu Leszkowi Trzcielińskiemu  
właścicielowi „Rybhandu”  
Zarządowi Spółdzielni Rolniczej „Kotlin”  
Zakładom Owocowo-Warzywnym w Kotlinie  
oraz Zarządowi Spółdzielni Inwalidów „Współpraca”

**SERDECZNIE  
DZIĘKUJEMY**

za pomoc w zorganizowaniu paczek świątecznych  
dla dzieci osób niesłyszących

Zarząd  
Polski Związek Głuchych

(8008/01)



# MUSISZ GO MIEĆ...

**TYJA**  
RADIO  
magazynek nie tylko radiowy

**ŁZY**  
Czy zespół zawiesi działalność?

**ZAMACHOWSKI**  
jakiego nie znamy

**MODELKI**  
z Jarocina

**LESZEK BAJDA**  
czy polecą w kosmos?

**1400 zł DO WYGRANIA**  
prawdziwe pieniądze

**WALENTY KWAŚNIEWSKI**  
lubi kobiety rozebrane

**MARIAN MICHALAK**  
zawiedziony pierwszym pocałunkiem

**MARIA BAJACZYK**  
ciągnęła ją do płci przeciwnej

**ZBIGNIEW OBARA**  
zapomniał jak się podrywa

**MARYLA SZYBIAK**  
chce wyjechać do Australii

**MACIEJ DOLATA**  
czy wystąpi w telewizji?

**GWIAZDY NA GWIAZDKĘ**  
Ich Troje, Stachursky, Kasia Kowalska, Kaja Paschalska

Cena: 2,50 ISSN 1643-1138 Nr 1 (1) grudzień 2001

W sklepach od 20 grudnia



Wyniki egzaminu gimnazjalnego

# Debiut reformy poniżej oczekiwań

Wyniki próbnego egzaminu gimnazjalnego jednoznacznie pokazują, że gimnazjaliści nie najlepiej radzą sobie ze stosowaniem zdobytej wiedzy w praktyce. Dyrektorzy szkół podkreślają, że nie jest najgorzej, ale mogłoby być lepiej. Wyniki nie są dla nich zaskoczeniem. - Potrzeba paru lat, aby samokształcenie ukierunkować na wymagane umiejętności - twierdzi Henryk Marciniak, dyrektor żerkowskiego gimnazjum.

Próbny egzamin gimnazjalny w szkołach powiatu jarocińskiego wypadł podobnie jak w całym kraju. Średnia krajowa z części humanistycznej kształtuje się na poziomie 24,26 punktów, a 23,64 punktów z części matematyczno-przyrodniczej na 50 możliwych. W okręgu odpowiednio 24,42 i 23,31 punktów. Gimnazjaliści ze szkół Ziemi Jarocińskiej z części humanistycznej średnio uzyskali około 24,76 punktów, a z matematyczno-przyrodniczej 22,70 punktów. To nawet nie połowa.

Nie wszyscy dyrektorzy szkół chcieli ujawniać wyniki. Tłumaczyli, że Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Poznaniu zaleciła, aby rezultaty próby pozostały do wiadomości szkoły, rodziców i uczniów. - To nie tak. Decyzja OKE była jednoznaczna. My na pewno nie będziemy udostępniać na przykład średnich arytmetycznych danej szkoły. Podajemy do wiadomości średnie, ale z województwa czy okręgu. Natomiast szkoły dostały szczegółowe wyniki, które są w dyspozycji dyrektora szkoły. To tylko od niego zależy, czy udostępni je - tłumaczy Maria Tasiemska-Pituła, kierownik Wydziału Badań i Analiz OKE w Poznaniu. O tym, że nie ma żadnych odgórnych decyzji co do utajniania wyników próbnego egzaminu gimnazjalnego zapewnia również Lidia Jastrzębska, rzecznik prasowy ministerstwa edukacji. - Nam bardzo zależy na tym, aby dziennikarze tak strasznie bezpo-

średnio i wprost nie patrzyli na te wyniki. To była zaledwie próba. Po uwagę trzeba wziąć wszystkie uwarunkowania. O wynikach takich, a nie innych zdecydowało wiele rzeczy - wyjaśnia. Zdaniem dyrektorów podstawowym mankamentem pytań egzaminacyjnych było niedostosowanie ich do rzeczywistej wiedzy uczniów. - Szkoły są na różnych etapach realizacji materiału. W testach pojawiły się zagadnienia, których gimnazjaliści jeszcze nie znają, bo nie mówili jeszcze o tym na lekcjach - twierdzi jeden z dyrektorów. Zofia Hryhorowicz, dyrektor OKE w Poznaniu z kolei wskazuje na błędy, jakie uczniowie popełniali. - Szczegółowa analiza wskazuje, że największy problem młodzież ma ze spójnością wypowiedzi, interpunkcją i ortografią. Te błędy znacznie obniżyły punktację - wyjaśnia dyrektor OKE.

Pedagodzy są zgodni co do tego, że największy problem sprawia uczniom stosowanie zintegrowanej wiedzy i umiejętności do rozwiązywania różnych problemów. - Kształtowanie tych umiejętności wprowadzono dopiero wtedy, gdy uczniowie trafili do gimnazjum. To za mało czasu - mówi Sławomir Podkówa, dyrektor gimnazjum w Jaraczuwie. Z raportu z próbnego egzaminu gimnazjalnego, który sporządziła Centralna Komisja Egzaminacyjna wynika, że wyniki próby należy interpretować przy uwzględnieniu warunków lokalowych szkoły, jej wyposażenia, kadry, funduszy, śro-

## EGZAMIN PRÓBNY

**Zadania w części humanistycznej obejmowały:**

- czytanie i odbiór tekstów kultury  
- tworzenie własnego tekstu

**Zadania w części matematyczno-przyrodniczej obejmowały:**

- umiejętne stosowanie terminów, pojęć i procedur z zakresu przedmiotów matematyczno-przyrodniczych niezbędnych w praktyce życiowej i dalszym kształceniu

- wyszukiwanie i stosowanie informacji

- wskazywanie i opisywanie faktów, związków i zależności, w szczególności związków przyczynowo-skutkowych, funkcjonalnych, przestrzennych i czasowych

- stosowanie zintegrowanej wiedzy i umiejętności do rozwiązywania problemów

dowiska, w którym placówka funkcjonuje oraz czynników związanych z rodziną i domem dziecka. Nauczyciele uważają, że wiele rzeczy trzeba dopracować. - Potrzeba paru lat, aby samokształcenie ukierunkować na wymagane umiejętności. Tak że na lepsze wyniki nie ma co liczyć - stwierdza Henryk Marciniak, dyrektor Gimnazjum im. Zbigniewa Herberta w Żerkowie. Zdaniem Krystyny Kaczmarek, dyrektor gimnazjum w Wilkowie, słabsze wyniki z części matematyczno-przyrodniczej to efekt zbyt małej liczby godzin zajęć potrzebnych na przygotowanie uczniów.

(ag)

# Broniewski na wesoło

Znajomością życia i twórczości patrona szkoły - Władysława Broniewskiego musieli wykazać się uczniowie jarocińskiej „czwórki”. Nagrody dla najlepszych zostały wręczone w 104. rocznicę urodzin poety.

Konkursy rozegrane zostały w poszczególnych grupach wiekowych pod koniec listopada i na początku grudnia, a nagrody wręczono w czasie uroczystych apeli zorganizowanych w 104. rocznicę urodzin Władysława Broniewskiego. W trakcie spotkań prezentowano m.in. życiorys pisarza, a jego wiersze recytowali zwycięzcy konkursu recytatorskiego. Klasy IV-VI miały okazję sprawdzić się w konkursach: recytatorskim i poświęconym życiu i twórczości poety - patrona szkoły. - Konkurs został przygotowany w formie zabawy. Wcześniej dzieci miały okazję zapoznać się z życiorysem i każde z nich uczyło się trzech wierszy na pamięć. Reprezentacje klas musiały dopisać brakujące wyrazy czy nawet całe wersy w wierszach. Pytania były uzupełniane konkurencjami sportowymi - mówi Teresa Wilk, opiekun samorządu uczniowskiego. Wśród klas IV zwyciężyła drużyna IV b (132 pkt.) przed IV c i IV d (108 pkt.) i IV a (96 pkt.). W klasach V punktacja przedstawiała się następująco: V d (132 pkt.), V a (111,5 pkt.) V c (84 pkt.). W klasach szóstych najlepsza była reprezentacja VI d (102 pkt.), VI a (81 pkt.), VI b (78 pkt.). Młodszy uczniowie

wie mogli wziąć udział w konkursach recytatorskim lub plastycznym. Zwycięzcy otrzymali nagrody książkowe ufundowane przez Radę Rodziców. Nagrody wręczyły dyrektor Aldona Kostro i wicedyrektor Regina Bernat.

Podczas uroczystego apelu dla klas I-III nagrody wręczyli też przedstawiciele Szkolnej Kasy Oszczędności, która organizowała w październiku i listopadzie konkursy dla najmłodszych uczniów. Jednym z nich była krzyżówka. Wśród uczniów, którzy prawidłowo rozwiązali ją rozlosowano nagrody rzeczowe. Otrzymali je: Żaneta Paluszkiewicz i Katarzyna Krystkowiak (III b), Krystyna Wołośńska, Marta Poziombka, Marta Buchwald i Tomasz Rokicki (III d), Marta Olejnik, Damian Wojtkowiak, Małgorzata Solińska i Paweł Woźnica (II d), Maciej Krakowski i Mateusz Szelejewski (II a). W drugim konkursie oceniane były własnoręcznie wykonane skarbonki. Pierwsze miejsca zajęli: Mateusz Pohl i Michał Ziewus (I b). Druga była Julia Radowska (I b), a trzecia - Zofia Rospendowska (I b). Przyznano również kilkanaście wyróżnień.

(ls)

ogłoszenie

Wszystkim mieszkańcom  
Ziemi Jaraczewskiej życzymy  
by gwiazda, która zwiastuje pokój  
zabłyła nad Waszymi domami.

By wraz z nią zawiłały:

radość w domach,

satisfakcja w pracy,

szczęście we wszystkich obszarach życia.

Niech Nowy Rok przyniesie Wam siły

na sprośanie wyzwaniom

życia osobistego i zawodowego.

Niech dzieją się rzeczy dobre i piękne.

Przewodniczący  
Rady Gminy Jaraczewo  
Roman Skrzypczak

Wójt  
Gminy Jaraczewo  
Dariusz Strugała

Jaraczewo, grudzień 2001

Podczas mikołajkowego spotkania bawiły się dzieci niepełnosprawne z gminy Nowe Miasto. Zabawę zorganizowało Stowarzyszenie na Rzecz Osób Niepełnosprawnych „Płomień Nadziei”. W imprezie wzięło udział pięćdziesięcioro podopiecznych organizacji. Wraz z rodzicami obejrzeli przedstawienie jasełkowe, przygotowane przez dzieci ze Środowiskowego Domu Samopomocy w Dębnie. Po widowisku przybyli aż dwaj Święci Mikołajowie z workami prezentów. Wszystkie dzieci otrzymały od nich obfite paczki świąteczne.

Dla przybyłych nie zabrakło słodkich placzków, cukierków i owoców. Gośćmi mikołajkowego spotkania byli także wójt gminy Aleksander Podemski, sekretarz Gabriela Kosmala, ks. kanonik Kazimierz Kasprzak, ks. proboszcz Tadeusz Lorek, dyrektor gimnazjum Zdzisław Jędrzak oraz dyrektor Szkoły Podstawowej w Kleśce Róża Jambor. Wspólne śpiewy kołęd, gry, konkursy i zabawy z Mikołajami zakończyły to świąteczne spotkanie. Przygotowanie zabawy było możliwe dzięki pomocy wielu sponsorów oraz urzędu gminy

(js)



FOTO: Stachowiak



# Płyta w prezencie od chórzystów

Pierwszą płytę z kolędami wydaną przez jarocińskich śpiewaków otrzymali w prezencie goście uczestniczący w wigilii Chóru Mieszanego im. K. T. Barwickiego.

Tradycyjny chórалny opłatek odbył się w sobotę, 15 grudnia w JOK-u. Spotkanie rozpoczęło koncertem kolęd. Wysłuchali go m.in. jarocińscy samorządowcy. Na uroczystości obecni byli również poprzedni dyrygenci: Izabela Skrzypek i Agnieszka Konarczak.

Chór Mieszany im. K. T. Barwickiego pod dyktando Kasprowa Ekerta tego wieczora zaskoczył wszystkich. Wykonał bowiem przede wszystkim mniej znane, ale bardzo piękne i nastrojowe kolędy polskie. Te najpopularniejsze natomiast zaśpiewano w zupełnie nowych aranżacjach. - *Dzień wigilii nie jest zwykłym dniem. Wtedy w każdym sercu rodzi się życzyliwość. Choć niektórzy w dzień wigilii tacy zagonieni, mają uśmiech na twarzy i z kimś drugim pragną go podzielić... Z wigilią zwykliśmy łączyć wspomnienia rodzinnego domu, jako strażnika najpiękniejszych tradycji. Dzielenie się opłatkiem oraz śpiewanie kolęd przy pięknie ustrojonej choince to symbole wzajemnej jedności, miłości i pokoju. Może dlatego z radością podejmujemy wszelki trud, aby w tym podniosłym dniu znaleźć się w*

gronie najbliższych osób - powiedziała witając zaproszonych gości Emilia Zdrojowa, prezes „Barwickiego”. Podkreśliła, że dla chórzystów mijający rok był pełen wrażeń, emocji, ale i wytężonej pracy związanej z jubileuszem 110-lecia zespołu oraz nagraniem pierwszej płyty kompaktowej z kolędami. Realizacja obu przedsięwzięć nie byłaby możliwa, gdyby nie udało się pozyskać pomocy finansowej przekazanej z urzędu marszałkowskiego, starostwa powiatowego i urzędu miasta.

Po koncercie i wspólnym dzieleniu się opłatkiem wszyscy przeszli do klubu spółdzielni mieszkaniowej, gdzie czekała już na nich wigilijna wieczerza, przygotowana przez restaurację „Klubowa”. Na stole królowały tradycyjne postne potrawy: karp pieczony i w galarecie, zupa rybna i grzybowa, pierogi z kapustą. Były też słodkie wypieki. W czasie wigilii prezes Emilia Zdrojowa podkreśliła, że nikt z chórzystów tak do końca nie wierzył, że uda im się w krótkim czasie wydać płytę z kolędami. Na zakończenie spotkania opłatkowego wszyscy uczestnicy otrzymali na pamiątkę

owoc kilkudniowych wysiłków zespołu i dyrygenta.

Płyta z kolędami była nagrywana przez trzy dni, od 5 do 7 grudnia w auli Państwowego Ośrodka Kształcenia Bibliotekarzy, którą zamieniono na ten czas w studio nagrań. Śpiewanie kolęd na płytę zajęło chórzystom ponad 12 godzin. W tym czasie nagrano ok. 4,5 godziny materiału muzycznego. Nagrania trzeba było często przerywać. Wystarczyło bowiem, że ktoś przewrócił kartkę czy odchrząknął, a już wychwyciły to czułe mikrofony. Wielokrotnie nagrania przerywał również dyrygent Kasper Ekert, którego uwadze nie umknął żaden, nawet najmniejszy fałsz. Po zakończeniu nagrania jarocińscy chórzycy usłyszeli, że wykazali się wytrwałością i profesjonalizmem, którego często brakuje nawet zawodowym wykonawcom.

Na płycie znalazło się 21 utworów. W większości są to mniej lub bardziej znane polskie kolędy. Wśród nagrań znalazły się również dwa utwory obcojęzyczne: niemiecki „O Tannenbaum” i łaciński „Adeste Fideles”. (Is)

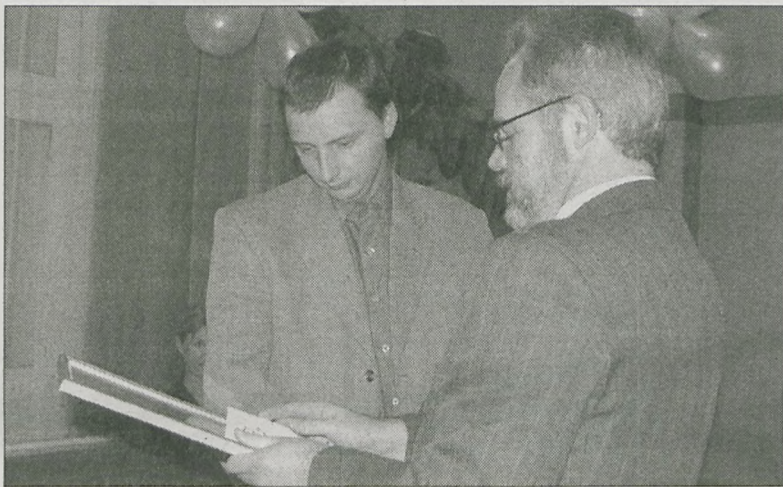
# Odznaczenie dla „Gazety”

Apteka „Bratek, Jarociński Ośrodek Kultury, „Gazeta Jarocińska” i JA-Radio otrzymały odznaczenie honorowe przyznane przez Zarząd Główny Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków za zasługi dla tej organizacji.

Odznaczenie honorowe przyznawane jest tym, którzy wspierają w różny sposób działalność stowarzyszenia zrzeszającego osoby chore na cukrzycę. Tym razem przyznanych zostało pięć odznak wraz z dyplomami, które wręczono na grudniowym spotkaniu powiatowego koła Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków w Jarocinie. Zebranie miało szczególnie uroczysty charakter, gdyż były to połączone obchody Światowego Dnia Walki z Cukrzycą i XX-lecia istnienia PSD. Zarząd główny PSD wysoko ocenił działalność zarządu powiatowego

Jadwiga Stasik.

W trakcie spotkania z dużym zadowoleniem została przyjęta informacja prezesa koła powiatowego o tym, że od nowego roku specjalista - diabetolog dr Barbara Śliwińska-Knast będzie przyjmowała w Jarocinie chorych na cukrzycę nie jak dotychczas dwa razy w miesiącu, ale w każdą środę w godz. od 8.00 do 16.00. - *Dotychczas udzielałam jedynie konsultacji diabetologicznych w ramach poradni profilaktyki zdrowia. Nie były tam jednak spełnione warunki. Nie można*



Członek zarządu głównego PSD - Andrzej Tomczak wręcza dyplom wraz z odznaką honorową Przemysławowi Klimowi, właścicielowi apteki „Bratek”

i przyznał odznakę honorową dla jarocińskiego koła. Na wniosek prezesa Mieczysława Maciejewskiego odznaki honorowe „Za zasługi dla Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków” wraz z dyplomami przyznano: Aptecę „Bratek” za udzielanie członkom koła 10 % rabatu na leki pełnopłatne, Jarocińskiemu Ośrodkowi Kultury za nieodpłatne udostępnianie od ośmiu lat pomieszczenia na cotygodniowe dyżury zarządu PSD oraz „Gazecie Jarocińskiej” i JA-Radiu za medialne wspieranie działalności koła i propagowanie wiedzy na temat cukrzycy. Przemysław Klim - właściciel apteki „Bratek” przekazał z okazji jubileuszu na rzecz jarocińskiego koła glukometr.

Prezes koła powiatowego przedstawił w skrócie historię powstania stowarzyszenia i jego działalność w ciągu minionych dwudziestu lat. Dzieje jarocińskiego koła są nieco krótsze, gdyż powstało ono z inicjatywy Mieczysławy Skowron i Teresy Stawikowskiej dopiero w 1989 roku. W trakcie 12-letniej historii koła wyróżnienie „Kryształowego Kolibra” otrzymała Danuta Parzonka, pielęgniarka pracująca w istniejącej jeszcze do niedawna poradni diabetologicznej. Zarząd główny wyróżnił również Halinę Mikołajczak i Zenona Zajdlera medalami „Za zwycięstwo nad cukrzycą”, przyznawanymi ludziom, którzy od ponad trzydziestu lat zmagają się ze swoją chorobą. Od początku powstania koła aż do dnia dzisiejszego w zarządzie działa

było więc mówić wtedy o poradni diabetologicznej. Oprócz mnie czyli lekarza diabetologa w poradni musi być zatrudniona pielęgniarka edukacyjna. W poradni prowadzona będzie edukacja połączona z poradą lekarską. Liczymy także na szeroką współpracę z lekarzami rodzinnymi - powiedziała dr Śliwińska-Knast. Poradnia diabetologiczna będzie się mieściła w pomieszczeniach, które dotychczas były wykorzystywane na cele rehabilitacji. Tomasz Paczkowski, dyrektor ZZOZ-u podkreślił, że po odpowiedniej adaptacji pomieszczeń poradnia powinna zacząć funkcjonować już na początku stycznia.

Prezes Mieczysław Maciejewski chciałby, aby cykl jesienno-zimowych wykładów dał początek istnienia klubu dyskusyjnego. Podkreślił, że uruchomiony niedawno numer telefonu komórkowego 0-609/10-20-00, pod którym cukrzycy mogą kontaktować się z zarządem PSD, wskazuje na to, że w społeczeństwie wciąż jeszcze panuje niewiedza na temat choroby i jej leczenia.

Zarząd koła dyżuruje w każdą środę od 11.00 do 13.00 w Jarocińskim Ośrodku Kultury (pokój 31, I piętro). W siedzibie można również skorzystać z fachowej literatury i zaopatrzyć się w czasopisma poświęcone problemom osób chorych na cukrzycę.

Na zakończenie jubileuszowego spotkania wystąpił zespół śpiewaczy „Ciświczanki”. (Is)

**W Wigilię, I i II Święto Bożego Narodzenia**

w JA-Radiu audycja

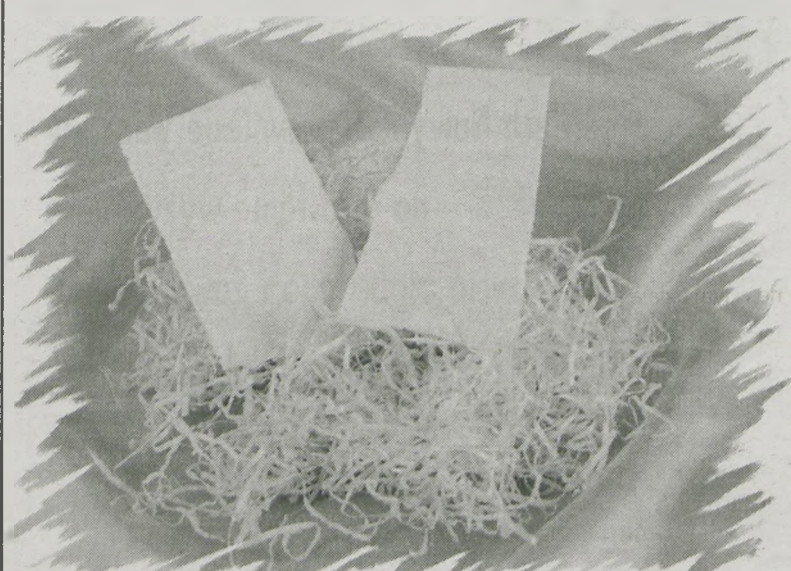
**„Jeśli mamy to zagramy”**

**Twoje piosenki i twoje życzenia na naszej antenie.** od 12.10 - 14.00

Jeżeli chcesz, możesz wysłać SMS-a pod numer 7303 o treści JA GRAMY wraz z życzeniami. Wylosowane SMS-y zostaną odczytane podczas audycji.

Całkowity koszt SMS-a wynosi 3 zł + VAT

# W Wigilię nie będziesz sam



Jarociński Ośrodek Kultury

„Gazeta Jarocińska”

JA-Radio Jarocin

zapraszają

wszystkich,

którzy nie chcą

być sami

w Wieczór Wigilijny

na Wieczerzę.

Spotkamy się

24 grudnia

o godz. 19.00

w Jarocińskim

Ośrodku Kultury

\*\*\*

Jeśli chcesz i możesz

pomóc nam

finansowo

lub

w inny sposób

w organizacji

Wieczerzy

prosimy o telefon

747-37-60

747-30-02



# Budżet socjaldemokratów i liberałów

- Ten projekt świadczy o miernym zarządzaniu gminą przez cztery lata - mówili radni opozycji, krytykując przedstawioną przez burmistrza propozycję budżetu na rok 2002. Jako rozwojowy, mimo niesprzyjających warunków gospodarczych, określali projekt jego autorzy i radni koalicji SLD-PSL.

Projekt budżetu gminy na rok 2002 jest ostatnim przygotowanym w tej kadencji samorządu. Przewiduje on uzyskanie 51,4 mln zł dochodów i wydatkowanie prawie 49 mln zł. Zgodnie z przepisami do wydatków budżetowych nie zapisuje się spłaty pożyczek zaciągniętych w minionych latach, a na ten cel przeznaczonych zostanie w 2002 r. ponad 4 mln zł. Tak więc dochody będą niższe od wydatków, co zostanie wyrównane kolejnym, ponaddwumilionowym kredytem.

Przedstawiając projekt budżetu, burmistrz Marian Michalak zaznaczył, że starano się uwzględnić wszystkie potrzeby i oczekiwania mieszkańców, co jednak w dużym stopniu było ograniczane prognoząmi przyszłorocznych dochodów. Wyliczał, że 82,5 % (40,4 mln zł) wydatków pochłonią nakłady na bieżącą działalność, a 17,5 % (8,5 mln zł) na inwestycje. Zauważył jednak, że jeśli doda się do nakładów inwestycyjnych także spłatę zobowiązań, to gmina przeznaczy na inwestycje 24,5 % swoich przyszłorocznych wydatków. Przypomniał też, że znaczne nakłady związane z budową kanalizacji na terenie gminy poniesie spółka komunalna - Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji. W swoim przemówieniu burmistrz przekonywał także do podejmowanych przez zarząd działań nazywanych przez niego jako progospodarcze. Wymienił m. in. wykup gruntów pod inwestycje (100 tys. zł), stosowanie ulg w podatku od nieruchomości (z tego tytułu do budżetu gminy nie wpłynę ok. 150 tys. zł od jarocińskich firm) i przejęcie hali fabrycznej JAFO w zamian za nieuregulowane zobowiązania finansowe, szacowane na ok. 400 tys. zł. W hali ma powstać inkubator przedsiębiorczości. Marian Michalak zwrócił

jednocześnie uwagę na bardzo duży wzrost (o 28 % w porównaniu z rokiem 2001) nakładów na opiekę społeczną, czyli na wypłatę zasiłków społecznych i dodatków mieszkaniowych, wynikający z potrzeb.

Pozytywnie projekt budżetu zapiniowały wszystkie komisje rady. Podczas debaty budżetowej w imieniu koalicji SLD-PSL propozycję zarządu zachwalał radny SLD Ryszard Pawlak, będący także członkiem zarządu. Projekt określił jako rozwojowy, mimo trudnej sytuacji gospodarczej. Prosił też pozostałych radnych o życzliwość, a przynajmniej obiektywną ocenę.

Opozycja jednak nie szczędziła słów krytyki. W obszernym wystąpieniu w imieniu klubu Platformy Obywatelskiej radny Henryk Kowalski stwierdził: - Z gospodarowaniem naszym budżetem nie jest tak różowo, jak przedstawiali to moi przedmówcy. Opierając się na własnych wyliczeniach i zestawieniach danych z minionych lat, przekonywał, że systematycznie spadają nakłady na gospodarkę komunalną, a rosną koszty administracji. Domagał się też wygospodarowania środków na utworzenie gminnego funduszu gwarancji i poręczeń kredytowych dla małych i średnich firm, a także na finansowanie zajęć pozalekcyjnych w szkołach. Jako niepokojący określił znaczny wzrost zaległości podatkowych wobec gminy ze strony płatników podatku od nieruchomości. - Niebawem nieplacenie podatku może stać się modne - stwierdził, wyliczając, że dzięki wyższej ściągłości zobowiązań do budżetu gminy mogłyby wpłynąć dodatkowe 2 mln zł.

Ryszard Pawlak odpowiadał, że radny Henryk Kowalski prezentuje "typowo liberalne podejście": - Gospodarka, za wszelką cenę gospo-

darka, a reszta jest nieważna. W socjalnym, socjaldemokratycznym podejściu na pierwszym miejscu jest jednak człowiek. Jeśli on nie ma, to trzeba mu zapewnić pieniądze w zakresie opieki społecznej, pracy, prawidłowego rozwoju edukacyjnego, dostępu do kultury i sportu.

Odnosząc się do tej wypowiedzi radny Adam Pawlicki sprzeciwił się dotowaniu w przyszłym roku mieszkań komunalnych, w których - jego zdaniem - lokatorami są także osoby mogące samodzielnie pokrywać koszty utrzymania mieszkań. Krytykował również sposób finansowania kultury i sportu. - Niedawno odbyła się debata na temat funkcjonowania systemu grantów. Okazało się, że takie finansowanie sprawdza się. Wyliczał, że wśród ogólnej kwoty nakładów na kulturę i sport tylko 4 % stanowią środki wydatkowane w formie grantów. - O wiele więcej można by zrobić w zakresie kultury i sportu, gdyby przestać finansować etaty np. w JOK-u, a środki przekazać na konkretne zadania realizowane choćby przez stowarzyszenia. Odnosząc się do planów zaciągnięcia w 2002 roku kredytów komercyjnych na kwotę ponad 2 mln zł, uznał: - To jest prawie przestępstwo gospodarcze. Przekonywał, że należy wykorzystywać tańsze sposoby pozyskiwania środków. Swoje wystąpienie zakończył stwierdzeniem: - Jest to projekt świadczący o miernym zarządzaniu gminą przez 4 lata.

W wystąpieniu w imieniu Unii Wielkopolskiej radny Zbigniew Białous ubolewał, że w projekcie budżetu nie znalazły odzwierciedlenia składane przez unitów propozycje pomocy dla małych gospodarstw rolnych. Oceniał też, że błędnie funkcjonuje system odpłatności za przedszkola i sieć szkół w, skoro konieczne było aż tak duże zwiększe-

lenie nakładów na placówki oświatowe.

Ze zgłoszonymi zarzutami nie zgodził się burmistrz Marian Michalak, uznając je za niesprawiedliwe i świadczące o braku wnikliwej analizy budżetu. Wyliczał także, jak w ostatnich latach rosły obciążenia gminy spłatą kredytów zaciągniętych w poprzedniej kadencji. W 1999 r. było to 700 tys. zł, w 2000 r. - 2.130 tys. zł, w 2001 - 4.203 tys. zł, a w roku 2002 - 4.555 tys. zł. Wzrost nakładów na administrację tłumaczył kosztami przyszłorocznego spisu ludności

i koniecznością zagwarantowania środków na wypłatę odpraw dla urzędników. Broniąc propozycji zarządu radny SLD Czesław Kluczyk uznał, że konstrukcja przyszłorocznego budżetu wynika także z dodatkowych obciążeń, jakie na samorządy są spychane przez państwo.

Radna Unii Wielkopolskiej Radosława Suszczyńska apelowała jednak: - Nie możemy czekać na stabilną sytuację gospodarczą w kraju. Tutaj już teraz są potrzebne konkretne działania.

ROBERT KAŻMIERCZAK

## Opinie na temat projektu budżetu na rok 2002

Ryszard Pawlak - radny SLD, członek Zarządu Miejskiego - w imieniu koalicji SLD-PSL



Bardzo rzetelnie policzono dochody prognozowane na rok przyszły, tak, aby nie doszło do sytuacji, że planowanych wpływów nie uda się zrealizować. (...) Przy konstrukcji budżetu, podobnie jak w latach poprzednich, musieliśmy znaleźć złoty środek między potrzebami, oczekiwaniami - często bardzo słusznymi - a możliwościami. (...) Od dwóch lat widzimy tendencję wzrostu kosztów na działalność bieżącą, które nie są zrekompensowane przez większe dochody. Mówiąc wprost, coraz częściej z pieniędzy gminy należy dołożyć do oświaty i opieki społecznej itd. Dochodzi zatem do sytuacji, że większą część dochodów należy przeznaczać na wydatki bieżące i zaczyna brakować na rozwój, czyli na inwestycje. Moim zdaniem, w najbliższych latach sytuacja ta będzie się pogłębiać. (...)

Mimo takich uwarunkowań w planie budżetu znalazły się wszystkie zadania umieszczone w wieloletnim planie inwestycyjnym. Znalazły się tutaj najpilniejsze zadania, a część z nich, dotycząca kanalizacji gminy, została przesunięta do wykonania przez PWiK. (...)

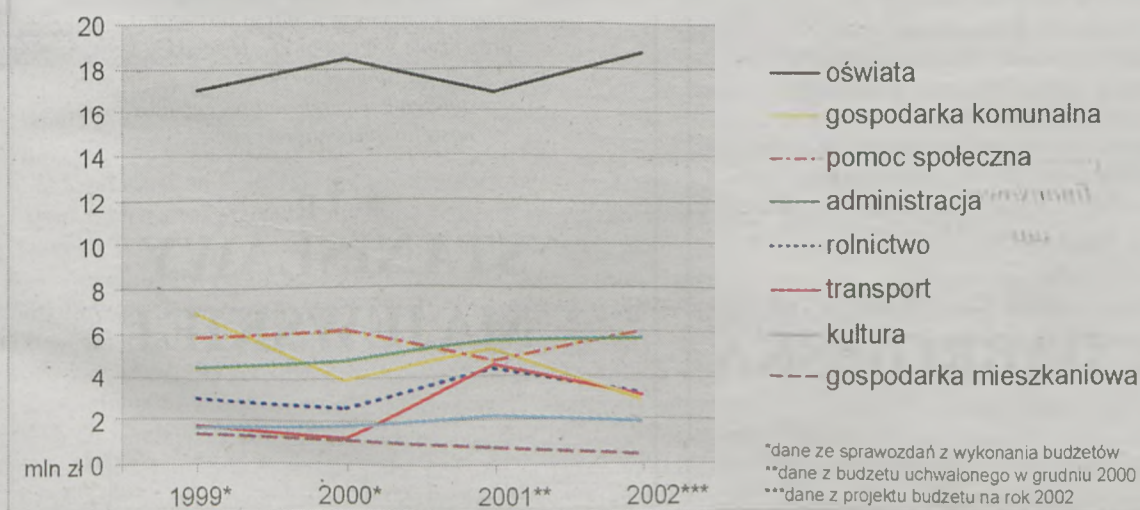
Budżet na rok 2002 jest budżetem zrównoważonym. Wprawdzie wydatki są mniejsze od planowanych dochodów, ale w roku przyszłym mamy do spłacenia znaczną kwotę, bo ponad 4,5 mln zł z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów. Właśnie w latach 2001 - 2003 występuje największa spłata zobowiązań. Jednak różnica między planowanymi dochodami i wydatkami, łącznie ze spłatą kredytów, nie jest na tyle wystarczająca, stąd jesteśmy zmuszeni zaciągnąć w roku przyszłym następne zobowiązanie w kwocie ok. 2 mln zł. Stoimy na stanowisku, że zaciągnięcie większych zobowiązań przy dzisiejszej, jakże trudnej sytuacji, jest niewskazane. Mimo tych trudnych uwarunkowań, przedstawiony budżet jest w dalszym ciągu rozwojowy (...). Przy konstrukcji budżetu wykazaliśmy maksymalną staranność przy godzeniu potrzeb z możliwościami gminy. Dlatego wnoszę o życzliwość, a przynajmniej obiektywną ocenę projektu.

Henryk Kowalski - przewodniczący klubu radnych Platformy Obywatelskiej



Pokażę liczby, które mówią prawdę, że z gospodarowaniem naszym budżetem nie jest tak różowo (...). Największe spadki wydatków notujemy w działach związanych z gospodarką komunalną: minus 25 % w dziale rolnictwo, minus 31 % w dziale transport, minus 44 % w dziale gospodarka komunalna, minus 43 % w dziale gospodarka mieszkaniowa. Razem daje to zmniejszenie nakładów w roku 2002 o 34,7 %. (...) Po odjęciu nakładów na inwestycje w administracji w roku 2001, nakłady przyszłoroczne w tym dziale rosną w stosunku do tegorocznych o 9 %, czyli znów powyżej inflacji. (...) Nie dziwię się, że komisja spraw społecznych tak dobrze zaopiniowała budżet, gdyż nakłady na opiekę społeczną rosną o 28 %. (...) Porównałem wydatki na gospodarkę komunalną i administrację. Na początku kadencji, bo w roku 1999, wydawaliśmy o około 4,5 mln zł więcej na bieżące utrzymanie gospodarki komunalnej, czyli porządek, zieleń, oświetlenie itd. Z kolejnymi latami to się zmieniało. W tej chwili już wydajemy o ok. 3 mln zł więcej na utrzymanie administracji niż na utrzymanie gospodarki komunalnej. (...) Jeśli taka tendencja zostanie zachowana, to niebezpiecznie szybko zbliżymy się do momentu, kiedy więcej będziemy wydawać na utrzymanie maszyny biurokratycznej niż na inwestycje. (...)

## GŁÓWNE WYDATKI Z BUDŻETU GMINY JAROCIN W LATACH 1999-2002





# Adwentowe czytanie

*- Józef, cieśla z Nazaretu, należał do rodu Dawida i pochodził z Betlejem. Wyruszył zatem z Galilei, gdzie mieszkał, w długą drogę... - opowieści o narodzinach Jezusa słuchają dzieci w czytelni „Pod Ratuszem”.*

Spotkania organizuje filia nr 1 Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy w Jarocinie „Pod Ratuszem”. - *Październikowa akcja głośnego czytania wywołała ogromne zainteresowanie jarociniaków, dzieci, rodziców oraz nauczycieli. Postanowiliśmy ją kon-*

*ciąg”. - Z historii tej dzieci dowiedziały się, gdzie Pan Jezus się narodził, kto i co temu towarzyszyło, a także o tym, że te rzeczy dokonują się również dziś. Tak naprawdę historia, która się wydarzyła dwa tysiące lat temu, co roku na nowo się*

wikariusz parafii św. Marcina, ksiądz Andrzej Piłat, proboszcz parafii Matki Bożej Fatimskiej oraz ksiądz Sebastian Łagódka z parafii Chrystusa Króla. Czytali uczniom z piątej i szóstej klasy z Zespołu Szkół Specjalnych w Jarocinie, dzieciom z Wilkowyi oraz Szkoły Podstawowej nr 4 w Jarocinie.

Kolejna akcja głośnego czytania została bardzo ciepło przyjęta. - *Bardzo dobry pomysł. Przez to można zachęcić dzieci, aby sięgały jak najczęściej po książki. Każdy człowiek, który czyta, jest bogatszy wewnątrz* - powiedział ksiądz Sebastian Łagódka. Po każdym spotkaniu dzieci wykonują choinkowy łańcuch, który rozwieszany jest w czytelni. Ten zrobiony przez uczniów z Zespołu Szkół Specjalnych miał aż 35 metrów. W przygotowanie świątecznych ozdób chętnie włączają się również księża. - *Cieszymy się, że zaproszono nas do udziału w tej akcji. To dało naszym dzieciom, dzieciom specjalnej troski, możliwość „wyżycia się”, pokazania swoich uniejętności. Mogły się zaprezentować także poza szkołą, czuły się potrzebne* - powiedziała Krystyna Powężowska, nauczycielka klasy szóstej Zespołu Szkół Specjalnych w Jarocinie.

(akf)



W akcji głośnego czytania wziął udział m.in. ksiądz Henryk Sikora z parafii św. Marcina

tynuować. *Zaprosiliśmy do udziału w kolejnych spotkaniach księży z jarocińskich parafii. Bardzo chętnie się zgodzili* - mówi Justyna Daniel z czytelni „Pod Ratuszem”.

Księża czytają fragment dotyczący narodzin Jezusa z książki zatytułowanej „Najpiękniejsza historia świata opowiadana przez bab-

powtarza i co najważniejsze - *może się powtórzyć również w ich domu* - podkreślił ksiądz Sebastian Łagódka. Księża tłumaczą też, co to jest adwent, mówią o Bożym Narodzeniu, o Pasterce. Rozmawiają również o potrawach, choince i prezentach. Do tej pory w spotkaniach uczestniczyli ksiądz Henryk Sikora,

## Spowiedź świąteczna w jarocińskich parafiach:

**Parafia św. Antoniego Padewskiego** - środa i czwartek (19 i 20 grudnia) spowiedź podczas mszy św. porannych o 6.30 i 8.00 oraz po południu od 16.00 do 19.00, piątek (21 grudnia) od 8.00 do 10.30, od 15.00 do 19.00, sobota (22 grudnia) od 8.00 do 11.00 i od 15.00 do 19.00.

**W niedzielę (23 grudnia), poniedziałek (wigilia) i w czasie Świąt Bożego Narodzenia spowiedź nie będzie słuchana.**

**Parafia św. Marcina** - (spowiedź w kościele św. Jerzego) czwartek (20 grudnia) w godzinach od 8.00 do 9.30, od 14.30 do 16.00, od 17.00 do 18.30, msze święte o 7.30, 16.00 i 18.30.

**Parafia Chrystusa Króla** - piątek (21 grudnia) od 8.00 do 9.30, od 14.30 do 16.00, od 16.45 do 18.30.

## Msze święte podczas Wigilii i Świąt Bożego Narodzenia:

### Parafia św. Antoniego Padewskiego w Jarocinie

**Wigilia** - pasterki o 22.00 i 24.00

**I dzień świąt (Boże Narodzenie)** - msze św. o 7.00, 8.00, 9.00, 10.30, 12.00, 16.30

**II dzień świąt** - msze św. o 7.00, 8.00, 9.00, 10.30, 12.00, 16.30, 18.30

### Parafia św. Marcina w Jarocinie

**Wigilia** - pasterki o 22.00 (św. Jerzy) i 24.00 (św. Marcin)

**I dzień świąt** - msze św. o 12.30 (św. Marcin), 7.30, 8.30, 9.45, 11.15 (św. Jerzy)

**II dzień świąt** - msze św. o 6.00, 9.45, 12.30, 18.30 (św. Marcin), 7.30, 8.30, 9.45, 11.15 (św. Jerzy)

### Parafia Chrystusa Króla w Jarocinie

**Wigilia** - pasterka o 24.00

**I dzień świąt** - msze św. o 6.45, 8.00, 9.30, 11.00, 12.15

**II dzień świąt** - msze św. o 6.45, 8.00, 9.30, 11.00, 12.15, 18.30

### Parafia Matki Bożej Fatimskiej w Jarocinie

**Wigilia** - pasterki o 22.00 i 24.00

**I dzień świąt** - msze św. o 8.00, 11.00 i 16.00

**II dzień świąt** - msze św. o 8.00, 9.30 i 11.00

### Parafia św. Kazimierza w Kotlinie

**Wigilia** - pasterka o 24.00

**I dzień świąt** - msze św. o 10.30 i 16.00

**II dzień świąt** - msze św. o 8.00, 10.30 i 16.00

### Parafia św. Trójcy w Nowym Mieście

**Wigilia** - pasterki o 22.30 (Chocicza) i 24.00 (Nowe Miasto)

**I dzień świąt** - msze św. o 8.30, 11.15 (Nowe Miasto), 9.45 i 17.00 (Chocicza)

**II dzień świąt** - msze św. o 7.00, 8.30, 11.15 (Nowe Miasto), 9.45 i 17.00 (Chocicza)

**Spotkanie przy żłóbku z kolędami i jasełkami o 14.00 (Nowe Miasto) i 15.00 (Chocicza).**

### Parafia św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Żerkowie

**Wigilia** - pasterki o 22.00 (Biezdziadów) i 24.00 (Żerków)

**I dzień świąt** - msze św. o 9.00, 10.30, 16.30 (Żerków), 11.45 (Biezdziadów)

**II dzień świąt** - msze św. o 7.30, 9.00, 10.30, 16.30 (Żerków) i 11.45 (Biezdziadów)

## Odeszli do nas:

**STEFAN RATAJCZAK**  
**BŁAŻEJ ŻABIŃSKI**  
**GENOWEFA OSUCH**  
**GABRIELA LIS**  
**JAN SZYMENDERA**  
**BOGUMIŁ GÓRNY**  
**LEOKADIA SCHULZ**  
**MARIA WALCZAK**  
**BOGDAN FURMANN**  
**MARIANNA RATAJCZAK**  
**MARIAN STĘCHLICKI**  
**MARIA PISAREK**  
**MARCEL GOSTYŃSKI**

l. 76 (Łobzowiec)  
l. 18 (Kotlin)  
l. 52 (Twardów)  
l. 68 (Chrzan)  
l. 46 (Chrzan)  
l. 69 (Gąsiorów)  
l. 91 (Nowe Miasto)  
l. 90 (Nowe Miasto)  
l. 53 (Chorzów)  
l. 91 (Jarocin)  
l. 77 (Roszkówko)  
l. 46 (Mieszków)  
l. 75 (Jarocin)

*Rodzinom zmarłych składamy wyrazy współczucia*

## Przedsiębiorstwo Pogrzebowe

# „Jezierski” s.c.

Biuro Usług Pogrzebowych  
ul. Targowa 18A, 63-200 Jarocin

KOMPLEKSOWO - 747-29-52 (od 8.00 do 17.00)  
CAŁODOBOWO - 0-601/869-111

PRESTIŻ • PROFESJONALIZM • DYSKRECJA

CAŁODOBOWE KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE  
świadczy Państwu

# FIRMA POGRZEBOWA „MAZURKIEWICZ”

trumny, obsługa pogrzebu, stypy, wieńce, kwiaty  
ubleranie i przewóz zwłok - karawan melex

Biuro usług: Jarocin, ul. Kilińskiego 21, tel. 747-28-42

## Serdeczne podziękowanie

całej rodzinie, krewnym, znajomym, sąsiadom  
przyjaciółom, delegacjom oraz wszystkim,  
którzy dzielili ból i smutek, uczestniczyli w pogrzebie  
za złożone kwiaty i wieńce, liczne msze św.  
oraz odprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku

# LESZKA JAKRZEWSKIEGO

składa  
żona z rodziną

## Serdeczne podziękowanie

ks. proboszczowi z Kotliny  
rodzinie, krewnym, sąsiadom, przyjaciółom  
pedagogom, delegacjom, kolegom i koleżankom,  
którzy uczestniczyli w ceremonii pożegnalnej  
naszego syna

# BŁAŻEJA ŻABIŃSKIEGO

Rodzice

Przestało bić kochające serce  
Spoczęły spracowane ręce  
Pozostał smutek i ból

Serdeczne podziękowanie  
całej rodzinie, krewnym, znajomym, sąsiadom  
przyjaciółom, delegacji Bractwa Kurkowego  
oraz wszystkim, którzy okazali nam serce  
dzielili ból i smutek, uczestniczyli w ceremonii pożegnalnej  
zamówili msze św., złożyli wieńce i kwiaty  
oraz odprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku  
naszą kochaną Mamę

# ś. † p. ZOFIĘ DĄBROWSKĄ

składa  
rodzina

Serdeczne podziękowanie  
rodzinie, krewnym, sąsiadom  
księdzu Sebastianowi Łagódce  
z parafii Chrystusa Króla w Jarocinie  
oraz firmie pogrzebowej „Jezierski”  
za zamówione msze  
i uczestniczenie w ceremonii pożegnalnej  
naszej najukochańszej mamy

# ś. † p. STANISŁAWY MAJEWSKIEJ

składa  
rodzina



# Od Matki się nie odchodzi...

- Jestem człowiekiem szczęśliwym, naprawdę szczęśliwym. Gdybym mógł jeszcze raz wybierać drogę życiową, bez wątpienia byłoby to znów kapłaństwo, droga służby Bogu i człowiekowi - mówi o sobie ksiądz radca Stefan Kukwisz, który obchodzi jubileusz 60. rocznicy otrzymania święceń kapłańskich.

Ksiądz radca Stefan Kukwisz urodził się 19 sierpnia 1913 roku w Jarocinie. Jego ojciec był stelmachem, czyli rzemieślnikiem wytwarzającym przede wszystkim drewniane koła do wozów. Cała rodzina mieszkała przy ulicy św. Ducha. Stefan Kukwisz ukończył szkołę podstawową pięcioklasową. Później przez osiem lat kontynuował naukę w jarocińskim gimnazjum. Do dziś mile wspomina lekcje języka polskiego z prof. Dębowską, historii z prof. Chotyńskim i łaciny - z księdzem prof. Kędziorą. W tej chwili nie żyje już żaden z kolegów, z którymi kończył gimnazjum. Po zakończeniu nauki wstąpił do Wyższego Seminarium Duchownego w Gnieźnie. Do kościoła „ciągnęło” go już jako małego chłopca. Był ministrantem, a później udzielał się także w Sodalitacji Marianańskiej. - *Moje powołanie ugruntowywało się powoli i systematycznie. Naturalne więc było dla mnie, że po zdaniu matury zdecydowałem się na wstąpienie do seminarium. Moja rodzina niewiele o tym wiedziała. Nie byli jednak przeciwni, a ja byłem zdecydowany na drogę kapłaństwa* - wspomina ksiądz Stefan Kukwisz. Po wybuchu wojny Stefan Kukwisz zgłosił się do arcybiskupa Adama Stefana Sapiehy. Kontynuował naukę w Krakowie, w Metropolitalnym Seminarium Duchownym. Ponieważ Niemcy zawiesili działalność uczelni, klerycy studiowali indywidualnie u profesorów seminaryjnych, a następnie zdawali u nich egzaminy. Po zaliczeniu wszystkich przedmiotów, kleryk Stefan Kukwisz mógł zostać wyświęcony na kapłana. Święcenia przyjął 21 grudnia 1941 roku w Krakowie, w kaplicy sióstr Felicjanek przy ulicy Mikołajskiej. Wyświęcił go ksiądz biskup Stanisław Rospond. Podczas uroczystości obecna była jedynie najbliższa rodzina: rodzice i siostra. Na swoim obrazku prymitywnym, który przechowuje do dziś, umieścił cytat z Psalmu 20: „Spełniłeś Panie pragnienie serca mego i prośbie ust moich nie odmówiłeś... Preto wychwalać Cię będę na wieki”.

## Choroba za kapłańską gorliwość...

Po krótkim odpoczynku i odwiedzinach u wysiedlonych rodziców, ksiądz Stefan powrócił do Krakowa. Zgłosił się do księdza kardynała Adama Sapiehy, który wyznaczył go na wikariusza do parafii w Szafarach na Podhalu. Po niecałym roku został przeniesiony do Nowego Targu i tam przebywał aż do końca okupacji. Po zakończeniu II wojny światowej powrócił do diecezji, do Gniezna. Otrzymał skierowanie na parafię do Strzyżewa Kościelnego i Modliszewka, a potem do Mielżyna i Brudzewa. Właśnie podczas pracy duszpasterskiej na parafii w Mielżynie ksiądz

Stefan Kukwisz podupadł na zdrowiu. - *Zachorowałem przez swoją kapłańską gorliwość. Byłem akurat chory, chciałem się wypocząć... Wtedy właśnie na plebanię przyszedł ojciec, którego córka była poważnie chora. Tłumaczył, że ona potrzebuje kapłana i Ostatniego Namaszczenia. Zdecydowałem się pojechać. To było niedaleko, jakieś trzy kilometry. Okryłem się ciepło, bo to była akurat zima. Gdy wróciłem na plebanie, gorączka sięgnęła już 39,6. Miałem obustronne zapalenie płuc, wysięk. Dwa tygodnie później ta dziewczyna, do której pojechałem z posługą, odwiedziła mnie w szpitalu - wspomina ksiądz radca. Z powodu złego stanu zdrowia otrzymał urlop zdrowotny. Przez trzy i pół roku przebywał i leczył się w Zakopanym. Przez ten okres pełnił funkcję kapelana akademickiego.*

## Czterdzieści lat poświęcone Maryi...

Po powrocie do zdrowia ksiądz Stefan powrócił na Ziemię Jarocińską. Otrzymał skierowanie na parafię do Gminy. Pracę jako proboszcz rozpoczął 1 lutego 1952 roku i kontynuował aż do 1 lipca 1992 roku. - *Z parafią golińską byłem i jestem bardzo mocno związany. Dla mnie tamtejsi parafianie byli jak rodzina. Wraz z nimi przeżywałem wszystkie radości i smutki. Czterdzieści lat to długo, aż dwa pokolenia* - mówi ksiądz Stefan. Ze względu na to, że obejmował parafię w kilka lat od zakończenia wojny, swoją pracę duszpasterską musiał zacząć od remontu zabudowań i kościoła. Wszystko było bardzo zniszczone. Wspólnie z parafianami odnowił Sanktuarium Matki Bożej Pocieszenia. Dach od nowa pokryto gontami. Zakupiono też nowe dzwony. Ksiądz Kukwisz rozpoczął także pracę duszpasterską w parafii. - *To jest mała parafia. W większości składała się z rolników małorolnych i kolejarzy, ale ludzie byli bardzo ofiarni. Nigdy nie żalowali grosza na cele kościelne. Ludzie bardzo licznie uczestniczyli w grupach różańcowych, w mszach św. i to dawało mi jeszcze więcej zapału. Nie były to łatwe czasy dla kościoła. Zdarzało się, że przyjeżdżali do nas funkcjonariusze z żądaniem, żebyśmy nie czytali komunikatów biskupa. Wzywali mnie do prezydium. Przychodzili czasami do kościoła. Ale oni mówili swoje, a my robiliśmy swoje, to co nam biskup nakazał. Łatwo nam nie było, ale jakoś przeżyliśmy* - podkreśla jubilat.

Zdaniem księdza Stefana Kukwisza najważniejszym i najtrudniejszym wydarzeniem w czasie jego pracy duszpasterskiej było przygotowanie koronacji obrazu Matki Bożej Pocieszenia. Obraz ten słynął i nadal słynie nadzwyczajnymi łaskami, a przez to ściągają do Gminy wielu pielgrzymów.

Dlatego właśnie ksiądz kardynał Stefan Wyszyński polecił, aby przygotować koronację. 23 sierpnia 1970 roku, po blisko trzech latach zabiegów i starań odbyła się długo oczekiwana uroczystość. - *Wtedy było trudno o wszystko, bo to były czasy Polski Ludowej. Do Gminy przybyło na uroczystość około 40 tysięcy pielgrzymów. Obecnych było również 5 biskupów, całe rzesze księży. Koronacji obrazu dokonał osobiście kardynał Wyszyński, a sumę pontyfikalną odprawił ksiądz arcybiskup Antoni Baraniak. Po koronacji do sanktuarium przybywało znacznie więcej pielgrzymów. Bardzo wiele grup przyjeżdżało ze Śląska, Szczecina i Gdańska. Przyjeżdżali zobaczyć słynne „smut-*

*świętą dziękczynną. Nigdy w życiu nie przypuszczałem, że uda mi się dożyć takiego wieku i że tak długo Bóg pozwoli mi spełniać tę kapłańską posługę* - podkreśla ksiądz radca.

## Cudem ocalony od śmierci...

W życiu wiele razy było mu bardzo ciężko. Na początku, zanim dostał się do krakowskiego seminarium, musiał pracować, żeby zarobić na życie. Był konwojentem w firmie Hartwig. W czasie studiów w Krakowie początkowo mieszkał w wynajmowanym pokoju przy ulicy Gertrudy. - *Nie wiem dokładnie dlaczego, ale kiedy przyszło po mnie gestapo. Akurat wyszedłem na korytarz, a Niemcy zatrzymali mnie i zapytali: Gdzie tu mieszka Herr*



Ksiądz Stefan Kukwisz podczas mszy świętej dziękczynnej odprawionej 18 listopada w kościele p.w. św. Marcina

*ki golińskie”, ale byli zainteresowani również kościołem* - opowiada ksiądz Stefan.

Ze względu na swój wiek ksiądz Kukwisz zdecydował się na to, żeby odejść na emeryturę. Po raz pierwszy starał się o to po ukończeniu 75 lat. Ksiądz kardynał Józef Glemp nie chciał „wypuścić” gorliwego proboszcza z Gminy. Jeszcze przez pięć lat ksiądz radca był kustoszem Sanktuarium Matki Bożej Pocieszenia. Dopiero, gdy 25 marca 1992 powstała diecezja kaliska, ksiądz biskup Stanisław Napierała zgodził się na odejście księdza Stefana z Gminy. - *Potwierdził decyzję księdza kardynała Glempa i 1 lipca 1992 roku odszedłem na emeryturę. Od dziewięciu lat mieszkam w Jarocinie na osiedlu Kościuszki. Mam skromne mieszkanie, ale jestem bardzo zadowolony. Z Jarocina wróciłem. Mam bardzo dobrych sąsiadów. Ludzie o mnie nadal pamiętają. Gdy spotykam moich byłych parafian z Gminy, zawsze rozmawiamy i wspominamy tamte lata* - podkreśla kapłan. Jubileusz księdza radcy Stefana Kukwisza odbył się miesiąc przed rocznicą święceń kapłańskich, w niedzielę 18 listopada. - *Nie każdemu udaje się do takiego jubileuszu dojechać. Mnie jednak jakoś Pan Bóg nie żałował tej łaski i przy zdrowiu i siłach pozwolił mi odprawić mszę*

*Kukwisz? Nie potrafili dobrze wymówić mojego nazwiska. Powiedziałem, że nie wiem, bo nie mieszkam tutaj i żeby poszli zapytać się do gospodni. Ja już nie wróciłem do domu. Poszedłem po pomoc do księdza kardynała Sapiehy. Zamieszkałem wtedy wraz z innymi klerykami. Po okupacji wszystko już szło tak jak trzeba. Zawsze są trudności, kłopoty, przeciwności życiowe, ale z Bożą pomocą można wszystko pokonać* - mówi ksiądz Stefan. - *Później, po latach dowiedziałem się, że przede mną mieszkał tam ksiądz. Sąsiad doniósł na niego do gestapo. Ten kapłan najprawdopodobniej zginął w Oświęcimiu. Ten sam sąsiad czasami pytał mnie: „Pan tak często chodzi do kościoła, to pan może będzie księdzem?”. Mówiłem mu: „Teraz to jest okupacja, ale po wojnie może zostanę kapłanem. Kto wie?”. Po jakimś czasie gestapo przyszło i po mnie.*

Ksiądz radca wspomina, że nawet w trudnych chwilach nie zdarzało mu się, żeby poważnie zwątpił w słuszność swojego wyboru. W seminarium krakowskim spotkał się z bardzo wielką życzliwością księdza kardynała Sapiehy. - *Dzięki jego pomocy mogłem ukończyć studia. On zawsze tych wysiedlonych księży traktował z dużą życzliwością. Przy podziale stanowisk zawsze przeznaczał dla nich te najlepsze. W diecezji krakowskiej, wśród go-*

*rali czułem się bardzo dobrze, ale zawsze ciągnęło mnie do swoich, do Jarocina. Gdy tylko nadarzyła się okazja, aby powrócić, skorzystałem z niej* - podkreśla ksiądz radca.

## Od Matki się nie odchodzi...

Z minionych 60 lat kapłaństwa w pamięci księdza jubilata najbardziej utkwiły przeżycia związane z koronacją obrazu Matki Bożej Pocieszenia w Golinie. - *Byłem słabowity, trochę szwankowało mi zdrowie, ale poprzez pośrednictwo Maryi odzyskałem zdrowie. Z parafią byłem szczególnie mocno związany. Gdy ksiądz biskup proponował mi zmianę odpowiedziałem mu: „Nie, dziękuję!”. Zawsze podkreślałem: „Od Matki się nie odchodzi...”* - przypomina sobie ksiądz Stefan.

Zdaniem jubilata przez te 60 lat w Kościele wiele się zmieniło. Jak podkreśla ksiądz Stefan Kukwisz dzięki temu, że teraz wszystko odprawiane jest w języku polskim, a nie po łacinie, udział ludzi w liturgii mszalnej jest liczniejszy i znacznie głębszy. Wspomina, że wzorem dla niego był ksiądz profesor Bolesław Burian z Jarocina. - *To był bardzo pobożny, wzorowy kapłan. To chyba właśnie jego wzór sprawiał, że dość licznie wstępowaliśmy do seminarium duchownego. Był nie tylko dobrym kapłanem, ale i bardzo serdecznym, życzliwym człowiekiem. Można było do niego pójść z problemami. On później był ojcem duchownym i pracował w seminarium duchownym dla Polaków we Francji* - wspomina ksiądz radca.

Mimo że mieszka obecnie na osiedlu, które znajduje się w obrębie parafii p.w. Chrystusa Króla, mocniej związany jest z parafią św. Marcina. Codziennie odprawia tam mszę świętą. Czasami słucha również spowiedzi. - *Tutaj byłem chrzczony, bierzmowany i w tym kościele przyjąłem Pierwszą Komunię Świętą. Dlatego większy sentyment czuję do parafii św. Marcina. Tutaj też odbywał się mój kapłański jubileusz. Ksiądz proboszcz Dariusz Matusiak jest mi bardzo życzliwy. Chętnie, o ile tylko mogę i na ile pozwalają mi siły, pomagam i wykonuję powierzone mi obowiązki kapłańskie* - mówi jubilat.

Ksiądz radca Stefan Kukwisz jest jednym z dwóch kapłanów w diecezji kaliskiej, którzy mogą pochwalic się 60 latami posługi. - *Ja należę do grona tych najstarszych. Nie wiadomo jak długo jeszcze Pan Bóg pozwoli mi chodzić po tej ziemi... To, że do dziś świetnie się czuję, zawdzięczam poczuciu, że jestem potrzebny ludziom. Praca daje mi radość i mobilizuje mnie. Czasami brakuje mi nawet czasu w ciągu dnia na wszystkie zajęcia. Ale dla starszego człowieka, nie tylko dla kapłana, najgorsza jest bezczynność* - podkreśla ksiądz radca Stefan Kukwisz.

LIDIA SOKOWICZ



# Kto tu rządzi

## czyli chęć palca, dłoni i ręki

- Kto rządzi tym miastem? Burmistrz, czy ktoś inny. Po co jest ta władza? - pytał podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej w Jarocinie Tadeusz Gabryszak, właściciel baru przy targowisku, zarzucając, że utrudnia mu się prowadzenie działalności gospodarczej. - Chęć tzw. palca, a potem dłoni i ręki w pana przypadku się potwierdza - odpowiadał burmistrz.

Tadeusz Gabryszak jest właścicielem posesji usytuowanej między ul. Poznańską a targowiskiem miejskim w Jarocinie. Kilka lat temu na swojej działce pobił także bar, który do niedawna funkcjonował w dni targowe. Jak twierdzi, lokal gastronomiczny musiał zamknąć, bo klienci nie mieli do niego dostępu. Dojście do baru, jak również wjazd na posesję były bowiem blokowane przez ustawiane na targowisku stragany i samochody handlujących. - Kiedy "Victoria" i Straż Miejska administrowały targowiskiem, wszystko było w porządku. Miałem dojazd do bramy i pawilonu gastronomicznego - wspomina. Historię swojego konfliktu z administratorem targowiska i urzędem miejskim przedstawił w redakcji "Gazety". - Nie wiem, dokąd się udać, dlatego chcę sprawę naświetlić "Gazecie" - tłumaczył, wskazując, jako początek konfliktu zwrócenie uwagi, iż jeden z inkasentów pobiera do swojej kieszeni opłatę targową. - Po moich wskazówkach kierownik targowiska zagroził mi wejście. Tadeusz Gabryszak zarzucił też kierującemu targowiskiem pracownikowi Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej Jerzemu Plucie, że celowo ogranicza dostęp do baru. - Pan Pluta sprowadził swoją ciotkę na targowisko - mówi, wskazując na stoisko gastronomiczne ustawione po drugiej

stronie targowiska. Wyraził też wątpliwości, czy właścicielka tego punku uiszcza opłaty - targową i za zużywany prąd, doprowadzony z latarni stojącej na targowisku. Wyjaśniał, że już wielokrotnie interweniował w ZGM-ie i u burmistrzów. - Kto rządzi tym miastem? Burmistrz, czy ktoś inny. Po co jest ta władza? - pyta, tłumacząc, że jedynym efektem interwencji jest wymalowanie koperty przy bramie wjazdowej, której część i tak zwykle zajmuje stragan. Dostęp do baru jest nadal niemożliwy. Ze względu na stan zdrowia, Tadeusz Gabryszak chciałby wydzierżawić lokal. Zgłosił się nawet najemca, który jednak nie chce wynająć pawilonu, dopóki nie będzie do niego swobodnego dostępu. Pokazuje także pismo podpisane przez inne osoby, które uzyskały już pozwolenia na budowę domów na sąsiednich działkach. Dostęp do tych posesji również będzie ograniczony w dni targowe.

Swoje zarzuty Tadeusz Gabryszak powtórzył podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej w Jarocinie. - Jeśli dostaję pozwolenie na budowę, to muszę mieć zagwarantowany dojazd. Czy ja jestem wyjęty spod prawa? - mówił do radnych wyraźnie zdenerwowany.

W odpowiedzi burmistrz Marian Michalak uznał: - Pan Gabryszak przedstawia subiektywne po-

dejście do sprawy. Proponuje, aby usunąć kogoś z targowiska, bo chce mieć dodatkowy dojazd. Mówiąc o umożliwieniu wjazdu w dniach, kiedy targowisko nie funkcjonuje, burmistrz stwierdził: - Zrobiono panu grzeczność. Pan teraz doma-

wymalowana koperta, na której nie można stawiać straganów. - Chęć tzw. palca, a potem dłoni i ręki w pana przypadku się potwierdza. Będziemy działać z poszanowaniem praw większości - oświadczył burmistrz. Dodał również: - Pan wy-



Bar - biały budynek za samochodami i straganami - jest nieczynny od kilku miesięcy. Nowy najemca nie chce rozpoczynać działalności gospodarczej, jeśli nie będzie swobodnego dojazdu do pawilonu gastronomicznego, czego domaga się także Tadeusz Gabryszak

ga się tego przez cały tydzień. Pytanie: kto staje się właścicielem targowiska - gmina czy pan? Burmistrz poinformował, że w listopadzie przed bramą wjazdową do posesji Tadeusza Gabryszaka została

tyka, że ktoś kradnie prąd. Są organy ścigania, jest energetyka. Tam to należy zgłaszać. Do dyskusji włączył się też wiceburmistrz Ryszard Kołodziej. - Gmina nie dręczy, ani nie przeszkadza. Ale pan dąży do tego, aby stworzyć kolejne dojście, tym razem do baru. Ryszard Kołodziej proponował, aby Tadeusz Gabryszak umożliwił dostęp do lokalu gastronomicznego przez bramę wjazdową i swój ogród.

- Panie burmistrzu, z panem miałem osiem rozmów. 39 razy byłem w urzędzie - odpowiedział Tadeusz Gabryszak i cytując lekturę, przeklinającą dojazd do posesji, opuścił salę sesyjną.

Dyskusja jednak się nie zakończyła. Włączyli się do niej także inni radni. - Zadaniem zarządu miejskiego jest pilnowanie przestrzegania prawa lokalnego oraz pełnienie służebnej roli wobec społeczeństwa i poszczególnych obywateli. Stanie na straży prawa jest być może respektowane. Jednak co do tej służebnej roli mam wątpliwości - stwierdził radny Henryk Kowalski. - Jeśli panowie burmistrzowie prowadzą rozmowy w swoich gabinetach tak, jak na sesji, to musi to prowadzić do konfliktów. Może warto postudiować zasady relacji międzyludzkich i postaw asertyw-

nych - radził i domagał się od burmistrza odpowiedzi na zarzuty postawione przez Tadeusza Gabryszaka. Burmistrz Marian Michalak odparł jednak: - Będę odpowiadał na zarzuty stawiane na piśmie, a nie na pyskówki. Jak się zachowuje pan Gabryszak, mogliście zobaczyć. Nie róbcie nas chłopcami do zachowań nie licujących z godnością urzędu czy mieszkańca. Awantury często wywołują ci, którzy się skarżą. Swoją osobowością wywołują konflikty. Członek Zarządu Miejskiego Ryszard Pawlak uznał, że rada nie powinna rozpatrywać spraw pojedynczych osób.

Wyjaśnień udzielił Tomasz Wawrocki - dyrektor Komunalnego Zakładu Budżetowego-Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej, który jest administratorem targowiska. - Pan Gabryszak uzyskał pozwolenie zarządu miejskiego na dojazd do posesji, którą zamieszkuje. Zmienia jednak swoje koncepcje średnio dwa, trzy razy w roku: raz chce dojazd do baru, raz do bramy. W listopadzie wymalowali kopertę do posesji. Teraz dowiaduję się, że pan Gabryszak znalazł najemcę na bar i chciałby mieć dwa dojazdy. Tomasz Wawrocki poinformował także, że osoba prowadząca na targowisku drugi bar, reguluje należności uiszczaając opłatę ryczałtową. - Zarzuty uważam za bezpodstawne. Proszę więc pana przewodniczącego o wydelegowanie komisji rewizyjnej, do sprawdzenia tego - zakończył Tomasz Wawrocki. W rozmowie z "Gazetą" uznał, że nie jest również możliwe pobieranie opłaty targowej przez inkasentów do kieszeni, bowiem wszystkie stoiska są zewidencjonowane i na tej podstawie następuje rozliczenie. Odnosząc się do prośby dyrektora ZGM-u, przewodniczący komisji rewizyjnej Eugeniusz Baziuk stwierdził: - My jesteśmy komisją rewizyjną, a nie śledczą. A to jest nic innego jak śledztwo. Większość radnych zdecydowała jednak, że komisja ma sprawdzić sytuację na targowisku. Przeciwni temu byli prawie wszyscy członkowie zarządu miejskiego, w tym burmistrz i wiceburmistrz.

Komisja rewizyjna miała sprawdzić sytuację na targowisku w ubiegły wtorek. Kilka dni wcześniej przewodniczący Eugeniusz Baziuk odwołał jednak kontrolę, informując członków komisji, że zostanie ona przeprowadzona w terminie późniejszym.

ROBERT KĄZMIERCZAK

ogłoszenie

**FABRYKA PARKIETÓW**  
**Biadki**

**Kupując teraz  
- skorzystasz z ostatniej  
ulgi budowlanej**  
**Promocja, rabaty do 50%, kćiki promocyjne**  
**Fabryka Parkietów Biadki**  
- producent naturalnych podłóg z drewna oferuje:  
**Duo parkiet** - wykończony parkiet dwuwarstwowy  
parkiet, lamparkiet, mozaika, deska podłogowa

**Nowe produkty, nowe gatunki drewna,  
nowa lepsza jakość**  
**Nowo otwarty sklep w Jarocinie**  
ul. Długa 47, tel./fax 747-74-15  
**Salon Firmowy Fabryki Parkietów Biadki**  
63-700 Krotoszyn, ul. Fabryczna 10, tel. 722 65 21  
**Dział Handlowy FP Biadki**  
63-714 Kobierno, Biadki, ul. Rozdrażewska 5  
Tel. 722 44 17, 722 50 36, fax 722 43 96, biadki@biadki.com.pl



# „Szarotka” dla dzieci

Kilka palet środków spożywczych i chemicznych przekazał dla Domu Dziecka w Górze jarociński market „Szarotka”. Wśród darów znalazły się m.in. słodycze, pomarańcze i napoje.

- Wybraliśmy Dom Dziecka w Górze, ponieważ stwierdziliśmy, że właśnie tutaj najmniej ludzi dociera z prezentami - powiedziała Iwona Sobańska, kierownik sklepu „Szarotka” w Jarocinie. Przekazanie produktów odbyło się w ubiegły piątek. - Dzieci nie chciały się kłaść spać. Bardzo cieszyły się z darów. To zresztą było widać podczas wnoszenia wszystkiego do magazynu.

dyrektor domu, Eugeniusz Urbański. Przyznał, że budżet placówki jest w tym roku tak napięty, że właściwie nie ma już pieniędzy na nic i trzeba się zadłużać. - Dzięki temu, że nie będziemy musieli wydawać pieniędzy na środki spożywcze, może uda nam się zrobić np. łazienkę albo kupić dzieciom bieliznę czy zabawki. Dobrze, że są tacy ludzie, którzy chcą się dzielić z in-



W Domu Dziecka bardzo cieszą się z przekazanych darów

ni. Wszyscy chętnie pomagali - podkreśliła jedna z wychowawczyń.

„Szarotka” przekazała dla Domu Dziecka kilka palet środków spożywczych. Znalazły się wśród nich m.in. mąka, kasza, płatki owsiane, słodycze, owoce i napoje. W transporcie były również środki chemiczne. - Jesteśmy pod wrażeniem przede wszystkim ilości. Pełnię funkcję dyrektora od dziesięciu lat i w ciągu tych dziesięciu lat nie otrzymaliśmy nigdy tak dużo towaru - powiedział mile zaskoczony

nymi - dodał dyrektor.

Kierownik „Szarotki”, Iwona Sobańska powiedziała, że w przyszłości Dom Dziecka w Górze będzie mógł liczyć na pomoc. - Mamy nadzieję, że będziemy mogli częściej organizować taką akcję. Na pewno jesteśmy w stanie przygotować ją w święta. Cieszę się, że mogliśmy pomóc. Przekazanie tych darów to było niesamowite uczucie - powiedziała Iwona Sobańska.

(akf)

## Prezent od przedsiębiorców

Dzieci z przedszkola nr 5 mogą się bawić i ćwiczyć na tzw. torze przeszkód. Sprzęt gimnastyczno-rehabilitacyjny o wartości 2 tys. zł przekazało stowarzyszenie przedsiębiorców Jarocińskie Forum Gospodarcze.

Sprzęt dla Publicznego Przedszkola nr 5 w Jarocinie przekazali w ubiegłym tygodniu prezes stowarzyszenia Jarocińskie Forum Gospodarcze, Edward Waloszczyk oraz członek zarządu Krzysztof Macioszczyk. - Myślę, że te materace będą służyły wam codziennie do zajęć gimnastycznych i rehabilitacyjnych. Proszę przyjąć ten sprzęt jako upominek świąteczny - powiedział Edward Waloszczyk.

„Tor przeszkód” kosztował 2 tys. zł. Będzie wspomagał działania nauczycieli w stymulowaniu rozwoju dziecka. - Wypożyczenie sali w tego typu materace jest niezbędne, tym bardziej że do naszej placówki uczęszczają dzieci z różnymi schorzeniami. Organizowanie zabaw ruchowych i ćwiczeń eliminuje niepożądane zachowania i negatywne emocje - powiedziała Irena Urbańska, dyrektorka Publicznego Przedszkola nr 5 w Jarocinie. Dziękując sponsorom w imieniu dzieci i pracowników przedszkola powiedziała: - Tylko życie poświęcone innym, warte jest przeżycia. Dzieci wręczyły sponsorom kwiaty i zadeklowały im zaśpiewane piosenki. Do wykonania jednej z nich popro-



Sponsorzy otrzymali specjalne podziękowania od przedszkolaków

Dzieci przyznały, że bardzo cieszą się z nowego sprzętu

szono również gości, którzy chętnie przyłączyli się do wspólnego występu.

W najbliższych dniach forum

przekaze przedszkolakom dodatkowo materace do ćwiczeń gimnastycznych.

(akf)

## Rehabilitacja w budynku gospodarczym

Ostatnią tegoroczną inwestycją jarocińskiego ZZOZ-u jest adaptacja nowych pomieszczeń rehabilitacyjnych. Koszt inwestycji wyniesie około 50 tys. zł. Pieniądze na ten cel pochodzą z dotacji starostwa powiatowego.

Od 1 stycznia oddział rehabilitacji będzie znajdował się w budynku gospodarczym przy szpitalu. Na adaptację pomieszczeń Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej przeznaczy około 50 tys. zł. - Dzięki tej zmianie, powierzchnia, na której funkcjonuje rehabilitacja, będzie znacznie większa. Warunki dla pacjentów i per-

sonelu diametralnie poprawią się. Będzie to również udogodnienie dla osób niepełnosprawnych - mówi Tomasz Paczkowski, dyrektor ZZOZ-u. Jego zdaniem przeniesienie rehabilitacji w inne miejsce jest konieczne, ponieważ pacjenci na wózkach praktycznie nie mają możliwości poruszania się pomiędzy pię-

trami ze względu na schody. - Po zmianie niepełnosprawni nie będą mieli żadnych kłopotów z wejściem - dodaje dyrektor ZZOZ-u. Pieniądze na ten cel pochodzą z dotacji jarocińskiego starostwa powiatowego. Z tej puli, która została uchwalona w budżecie dla szpitala na ten rok.

(ag)

ogłoszenia

NZOZ PRZYCHODNIA  
**ESKULAP**

Jarocin, ul. Sienkiewicza 7, tel. (0-62) 747-58-82, tel. (0-62) 749-14-75

Wszystkim naszym Pacjentom życzymy prawdziwie rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia oraz zdrowia i sukcesów w Nowym Roku



**Alicja i Jan  
RACZKIEWICZ**

dziękują wszystkim Klientom, którzy korzystają z naszych usług i życzymy WESÓLYCH ŚWIĄT i szczęśliwego NOWEGO ROKU!

Zapraszamy do Restauracji **Victoria** i **Piwnicy Jana** w Jarocinie, ul. kard. Wyszyńskiego 4 tel. (0-62) 747-16-22 Czynne od 9.00 do 1.00  
Restauracji **Joanna** w Jaraczewie tel. (0-62) 740-80-25, czynne od 10.00 do 22.00  
i Hotelu - Restauracji **Podlesna** w Gostyniu, ul. Sportowa 1, tel. (0-65) 575-10-90



# Ulga nie w każdej kieszeni

*Osobom, które chcą jeszcze skorzystać z ulgi budowlanej, na decyzję o budowie domu pozostał tylko tydzień. W powiecie jarocińskim wiadomość o likwidacji ulgi nie wywołała szturmów na urzędy. Jak twierdzi Włodzimierz Buchwald, naczelnik Wydziału Architektury i Budownictwa Starostwa Powiatowego w Jarocinie, w przyszłości może jednak spowodować spadek liczby inwestycji.*

Budownictwo mieszkaniowe w powiecie jarocińskim od kilku lat utrzymuje się na podobnym, dość wysokim poziomie. Pod względem liczby oddanych w ubiegłym roku mieszkań (101), nasz powiat plasował się w czołówce województwa wielkopolskiego (wyluczając miasta na prawach powiatu zajęliśmy 7. miejsce). Gorsze od nas były powiaty: gostyński, koniński, pleszewski czy krotoszyński. Jeszcze

poniesionych wydatków na budowę 70 m. kw. powierzchni użytkowej budynku (limit wynosi 161 tys. zł). Oznacza to ulgę w podatku wynoszącą łącznie około 30 tys. zł. Można ją odliczać w ciągu 4 lat. Jednak skorzystać z niej może tylko ten, kto zdąży rozpocząć budowę jeszcze w tym roku. Za rozpoczęcie budowy uważa się wytyczenie obiektów geodezyjnych w terenie, wykonanie niwelacji terenu, wykonanie

budowę nie jest długi. - *Decyzja wydawana jest w ciągu kilku dni - zapewnia naczelnik. - Jeżeli ktoś już posiada działkę budowlaną, zdążyłby jeszcze w tym roku rozpocząć budowę.*

Mimo likwidacji od przyszłego roku ulgi budowlanej, wydział architektury nie przeżywa „szturmu” inwestorów. W ubiegłym roku wydano 115 pozwoleń na budowę, w tym 60 w ostatnim jego kwartale. W tym roku do tej pory wydano ich 104, z czego 54 w ciągu ostatnich trzech miesięcy. - *Dużo osób może przyjść na ostatnią chwilę - przypuszcza Włodzimierz Buchwald. - W następnych latach prawdopodobnie jednak spadnie liczba inwestorów indywidualnych.*

W miejsce likwidowanych ulg budowlano-mieszkaniowych wprowadzono ulgi polegające na odpisywaniu od dochodu odsetek od wszelkich kredytów zaciąganych przez podatnika na budowę lub zakup własnego domu bądź mieszkania. Będzie można odliczyć tylko odsetki od części kredytu nie przekraczającej wartości 70 m. kw. mieszkania według średniej, ogólnopolskiej ceny (w tym roku odpowiada ona 161 tys. zł). Odliczenie będzie dotyczyło tylko kredytów zaciągniętych po 1 stycznia 2002 r. oraz przeznaczonych na inwestycje mieszkaniowe zakończone nie wcześniej niż w przyszłym roku.

Liczba budynków indywidualnych oddanych do użytku w powiecie jarocińskim

| Gmina     | Rok | 1999 | 2000 | 2001 (do 30.09) |
|-----------|-----|------|------|-----------------|
| JARACZEWO |     | 3    | 6    | -               |
| JAROCIN   |     | 47   | 59   | 42              |
| KOTLIN    |     | 7    | 3    | 3               |
| ŻERKÓW    |     | 2    | 3    | 1               |

lepszy wynik dla powiatu jarocińskiego zapowiada się w tym roku.

Średnia powierzchnia użytkowa mieszkań oddawanych do użytku w powiecie jarocińskim wynosi od 120 m. kw. w budownictwie jednorodzinnym do około 50 m. kw. w budownictwie spółdzielczym lub komunalnym TBS. Koszt budowy 1 m. kw. wynosi u nas 1.800 - 1.900 zł (dane Wydziału Architektury i Budownictwa Starostwa Powiatowego w Jarocinie) i jest niższy od ogłoszonego przez Prezesa Urzędu Mieszkalnictwa o około 500 zł. Biorąc pod uwagę powyższe dane, koszt budowy domu jednorodzinnego na Ziemi Jarocińskiej kształtuje się między 200 - 300 tys. zł. Dotychczasowa ulga budowlana pozwalała odliczać od podatku 19 %

przylączy do potrzeb budowy albo wykonanie fundamentu. - *Wystarczy, gdy jeden z tych elementów jest spełniony - mówi Włodzimierz Buchwald, naczelnik wydziału architektury i budownictwa. - Najpierw jednak konieczne jest uzyskanie pozwolenia na budowę. Aktualnie wiele osób przychodzi z pytaniami, jakie dokumenty należy złożyć, żeby je uzyskać. Jednym z nich jest projekt budowlany. Dużym zainteresowaniem cieszą się projekty powtarzalne, tzw. typowe. Ich ceny kształtują się w granicach 1.000 - 1.500 zł. Zezwolenia i zaświadczenia w sprawach budownictwa mieszkaniowego wydawane są bezpłatnie, nie podlegają opłacie skarbowej.*

Jak twierdzi Włodzimierz Buchwald, czas wydawania pozwoleń na

unijne abc

## Stolica Europy

*Jeżeli spojrzymy na mapę Europy, pomiędzy Niemcami i Francją dostrzeżemy niewielką Belgię, której rozmiary są porównywalne z województwem wielkopolskim. Tymczasem stolica tego niewielkiego kraju, Bruksela, stała się nieformalną stolicą całej Unii Europejskiej.*

Jadąc do Brukseli, na pewno nie nabawimy się kompleksów. Miasto nie oszalała rozmachem, ani też szczególnie wyjątkową urodą. Naturalnie znajdziemy w nim starą zabytkową część z zespołem budynków, jak Grand Palace z gotyckim ratuszem z XV wieku czy pałac królewski. Obowiązkowo każdy turysta robi sobie zdjęcie przy siedemnastowiecznej fontannie

Unii Europejskiej, zwanej także Radą Ministrów państw członkowskich, oraz Komisją Europejską i Komitet Regionów. Wszystkie pozostałe instytucje unijne mają tu swoje przedstawicielstwa, jak na przykład Parlament Europejski, który ma okazały budynek w Strasburgu.

Wkrótce wielotysięczna rzesza pracujących w Brukseli urzędników powiększy się o przedstawicieli



(alg)  
W wielu miejscach Bruksela przypomina plac budowy

Znana turystyczna atrakcja Brukseli  
- Manneken-Pis

Manneken-Pis. Jest to nieduża figurka przedstawiająca siusiążącego chłopca. Dodatkową atrakcją jest to, że ów chłopiec jest co jakiś czas przebierany w najróżniejsze stroje.

Poza tym, to ponadmilionowe miasto żyje swoim własnym życiem. I chociaż Unia Europejska istnieje już od pięćdziesięciu lat, to Bruksela w wielu miejscach ciągle przypomina plac budowy. Niemal bez przerwy słychać warkot młotów pneumatycznych i odgłos pracujących dźwigów. Wyburzane są stare domy, a za nimi dosłownie wyrastają szklane biurowce o imponujących kształtach i rozmiarach. Tutaj mieści się główna siedziba Rady

z państw kandydujących, w tym o przedstawicieli z Polski. Nie oznacza to, że dotychczasowy obraz i charakter miasta się zmieni. Będzie tu przybywać szklanych biurowców i urzędników idących w pośpiechu z budynku do budynku. Będzie więcej restauracji i sklepów chcących odpowiedzieć na potrzeby urzędniczej klienteli. Taka jest cena bycia w centrum Europy i Unii Europejskiej. Jest to dobre miejsce na załatwianie interesów nie tylko osobistych, ale i tych na skalę krajową, jak nasze przystąpienie. Jednak potem przyjemnie jest wrócić do Poznania.

AGNIESZKA STĘPKOWSKA

ogłoszenie

*Firma VOX wszystkim swoim klientom składa najserdeczniejsze życzenia, szczęśliwych Świąt Bożego Narodzenia i pomyślności w Nowym 2002 Roku*

**PROMOCJA**

panele ściennie  
MDF 1220  
m/z VAT

skrzydła  
15%  
POLSKIE RABAT



boazeria pcv, siding  
okna, drzwi  
płyta gips.-karton.  
systemy dociepleń  
wełna mineralna



**JAROCIN ul. Ceglana 1, tel. 747 61 48**

Do wyczerpania asortymentu. Ceny zawierają podatek VAT.



30-lecie szkoły w Żerkowie

# Nadanie szlachectwa

Uroczystość z okazji 30-lecia powstania drugiego budynku Szkoły Podstawowej w Żerkowie została połączona z nadaniem sztandaru placówce. Spotkanie byłego i obecnego grona pedagogicznego było okazją do wzruszających wspomnień.

Budowa szkoły przy ul. Cmentarnej rozpoczęta została w 1970 roku, a naukę w nowym obiekcie rozpoczęto już 1 września 1971 roku. Obchody 30-lecia zorganizowa-



- Mam nadzieję, że ten moment pozostanie nie tylko w pamięci, ale również w sercu każdego z nas - powiedziała Barbara Urbańska, odbierając sztandar z rąk przedstawicieli rady rodziców

wane zostały w ubiegłą sobotę. Po mszy świętej odprawionej przez księdza dziekana kanonika Kazimierza Radzikowskiego, wszyscy przeszli, z towarzyszeniem żerkowskiej orkiestry dętej, do szkoły podstawowej. Tam powitała gości dyrektorka Barbara Urbańska. W swoim wystąpieniu wspomniała osoby zaangażowane w pracę przy budowie szkoły - Zdzisława Tomalaka, Jerzego Smolibowskiego, Franciszka Stróżyka, Jana Bogdańskiego, Marię Bracką, Wojciecha Florkowskiego, Zdzisława Żukrowskiego, Stanisława Mikołajczaka i Edwarda Świerblewskiego.

Dyrektorka podkreśliła duży wkład w osiągnięcia szkoły pracujących tu pedagogów. Wręczyła też kwiaty jednej z senierek - Helenie Guzek. Wspomniała przyjaciół szkoły, tych, którzy wspierają placówkę, również materialnie. Poinformowała, że rada pedagogiczna, wspólnie z radą rodziców podjęła decyzję o nadaniu sztandaru szkole na uroczystości 30-lecia jej istnienia. - Mam nadzieję, że ten mo-

ment pozostanie nie tylko w pamięci, ale również w sercu każdego z nas - powiedziała dyrektorka odbierając sztandar z rąk przedstawicieli rady rodziców, a następnie

z jarocińskiej delegatury Kuratorium Oświaty w Poznaniu złożyła życzenia i odczytała gratulacje skierowane przez wojewodę wielkopolskiego, Andrzeja Nowakowskiego. Burmistrz Żerkowa, Janusz Jajczyk przekazał wszystkim nauczycielom obecnym na uroczystości podziękowania za trud i wiele lat ciężkiej pracy. - Byłem ostatnim rocznikiem, który uczył się jeszcze na ulicy Kolejowej, ale pomagaliśmy dyrektorowi Tomalakowi budować tę szkołę - powiedział burmistrz Janusz Jajczyk. Podkreślił, że nadanie sztandaru szkole to wielkie wyróżnienie i nobilitacja. - To nadanie szlachectwa, a ono zobowiązuje. Życzę wam, dzieci, żebyście szlachetnie postępowali i doskonale się uczyli - dodał burmistrz.

Gratulacje z okazji nadania sztandaru przekazał także dyrektor żerkowskiego gimnazjum, Henryk Marciniak. - Chciałbym podziękować m.in. za ciągle trwającą gościnność i za dobrze ukształtowanych uczniów, jakich każdego roku od was otrzymujemy - powiedział Henryk Marciniak. Życzenia przekazał również dyrektor Szkoły Podstawowej w Komorzu, Wojciech



Przedstawiciele samorządu ślubowali, że będą godnie reprezentować szkołę w Żerkowie

został przez Jerzego Smolibowskiego.

W trakcie uroczystości odczytany został list gratulacyjny od wicemarszałka województwa wielkopolskiego, Kazimierza Kościelnego. Genowefa Demska, wizytator

Waszak oraz - w imieniu starosty - sekretarz powiatu Jan Bartzak.

W uroczystości 30-lecia szkoły oraz nadania sztandaru wzięli udział m.in.: Krzysztof Nadera - komendant Komendy Powiatowej Policji w Jarocinie, Juliusz Roszyk - dyrektor żerkowskiej filii Banku Spółdzielczego we Wrześni, ksiądz dziekan kanonik Kazimierz Radzikowski, Danuta Smolibowska, żona autora hymnu szkoły oraz przedstawiciele samorządów szkolnych, koła kombatanckiego, bractwa kurkowego i straży pożarnej.

Po części oficjalnej uczniowie zaprezentowali okolicznościowy program artystyczny przygotowany pod kierunkiem Barbary Włoch, Ewy Skiby, Ewy Siwek, Marii Kordas i wicedyrektorki Aliny Kasprzak. - Mam trzydziestkę, dziś szkole strzeliło trzydzieści już lat - śpiewały dzieci. Na program zło-



Podczas uroczystości Barbara Urbańska, dyrektorka szkoły wręczyła kwiaty jednej z senierek - Helenie Guzek

żyły się wiersze i piosenki, których teksty ułożyła Małgorzata Karcz, nauczycielka klas początkowych. Można było więc usłyszeć m.in. sparafrazowane "Płonie ognisko". Do piosenki "Zagraj nam dyrekto-

rze" przygrywał na akordeonie były dyrektor Jan Bogdański. Niejedna łza spłynęła po policzku, kiedy zaintonowano "Upływa szybko życie".

ANNA KOPRAS-FIJOŁEK



## Zdzisław Tomalak

Zacząłem tu pracować w 1951 roku. Byłem wtedy najmłodszy w gronie nauczycieli. W 1956 roku, po rezygnacji złożonej przez pana Kowalskiego, bardzo dobrego kierownika, mnie powierzono pełnienie tych obowiązków. Byłem dyrektorem do 1984 roku, najpierw na Kolejowej, potem również na Cmentarnej.

Kiedy myślę o tej szkole, ogarniają mnie uczucia podobne do uczuć matki do swojego dziecka. Jestem z tym miejscem bardzo mocno związany.



## Jan Bogdański

Kończyłem w Żerkowie szkołę podstawową, potem uczyłem się w Liceum Pedagogicznym w Krotoszynie. Wróciłem tutaj na pierwszą placówkę, całe moje życie zawodowe związane było z Żerkowem. Bardzo miłe wspominałem dyrektora Tomalaka, który mnie wprowadzał w arkana zarządzania szkołą. Kiedy przeszedł na emeryturę, ja przejąłem po nim pałeczkę, a po mnie - pani Urbańska. Jestem wzruszony dzisiejszą uroczystością. Pracowałem tu 30 lat. To mój drugi dom.



## Barbara Urbańska

Zaczynałam pracę w 1973 roku, a od 1990 roku jestem dyrektorem, ale przechodziłam przez wszystkie szczeble - byłam też nauczycielką i wicedyrektorem. Łezka zakręciła mi się w oku, kiedy zobaczyłam pana dyrektora Tomalaka, pana Bogdańskiego, z którymi pracowałam. Oni pomogli mi uzyskać wiedzę, która jest potrzebna każdemu dyrektorowi. Jestem im za to ogromnie wdzięczna.

Przez rok pracowaliśmy wszyscy solidnie, żeby ufundować szkole sztandar. Na pewno dołożymy wszelkich starań, aby godnie reprezentować naszą szkołę.



## Ewa Kubala

Pracowałam w tej szkole od 1972 roku - 35 lat, przez 10 lat byłam wicedyrektorką. Wspominałam ją z wielkim sentymentem, z łezką w oku. To były chyba najpiękniejsze chwile w moim życiu. Teraz, po przejściu na emeryturę, bardzo tęsknię - za kontaktem z dziećmi, nauczycielami. Brakuje mi tego, bo ja to lubiłam, kochałam szkołę i dzieci.



## Janina Ludwiczak

Byłam wicedyrektorką tej szkoły. Kiedy myślę o niej, myślę o poświęceniu, pracy dla dzieci, dla środowiska, a także o satysfakcji, że wielu uczniów, wielu absolwentów naszej szkoły osiągnęło coś w życiu. Są na stanowiskach, a przede wszystkim są porządnymi ludźmi, a przecież taki właśnie był cel naszego wychowania.



Do występu dzieci przyłączył się były dyrektor Jan Bogdański



# Grand Prix dla Natalii

Po rocznej przerwie, jury ponownie postanowiło przyznać główną nagrodę w Gminnym Festiwalu Piosenki Dziecięcej Nowe Miasto 2001. Tym razem najwyższej oceniono Natalię Kuderczak. Również „Gazeta Jarocińska” przyznała swoją nagrodę. Otrzymał ją Eryk Wojnicz.

Nowomiejski festiwal odbył się 8 i 9 grudnia. Pierwszego dnia jury wysłuchało wszystkich konkursowych prezentacji. Nazajutrz nastąpiło ogłoszenie wyników oraz popisy wokalne nagrodzonych i wyróżnionych uczestników. Po raz

gier - „Pięknie żyć”. Wystąpił także jeden chłopiec - Przemysław Śmigaj. Najładniej jednak w tej grupie dziecięcej wypadła Martyna Szukowska, która zdobyła pierwsze miejsce za piosenkę pt. „Mała smutna królewna”.



Gimnazjalistki zaprezentowały się w nieco mniej „dziecięcym” repertuarze

kolejny patronat nad imprezą objęła „Gazeta Jarocińska”.

W sobotnie popołudnie zaprezentowało się 45 wykonawców. Tradycyjnie oklaskiwani byli przez całe rodziny. W rolę konferansjera wcieliła się Izabela Ratajczak, laureatka nagrody głównej III festiwalu. Jury, pod przewodnictwem Bronisława Hyżorka, oceniało zmagania konkursowe w trzech kategoriach: klas I-III i IV-VI szkoły pod-



Natalię Kuderczak nagrodzono Grand Prix za wykonanie piosenki „Królestwo zielonej polany”

stawowej oraz gimnazjum. Większość uczestników wzięła udział w festiwalu po raz drugi i trzeci. Przesłuchania rozpoczęły się od prezentacji najmłodszej grupy wiekowej. Jako pierwsza wystąpiła Agnieszka Motyl. Uczennica szkoły w Boguszynie zaśpiewała piosenkę pt. „Pożegnaj pecha”. Wystąpiła też laureatka nagrody „Gazety Jarocińskiej” sprzed roku - Joanna Krawczyk, która wykonała „Laleczkę z saskiej porcelany”. Tę samą piosenkę zaśpiewała jeszcze Karolina Kuderczak. Dwukrotnie rozbrzmiał też inny dziecięcy szla-

W drugiej grupie dziesięcio-, dwunastolatków zaprezentowało się już dwóch chłopców. Zarówno Damian Chabasiński, jak i Eryk Wojnicz brali udział w festiwalach w poprzednich latach. Tym razem nie tylko śpiewali, ale także tańczyli, czym zyskali podziw publiczności. Obaj chłopcy zostali wyróżnieni, zaś dodatkowo Eryk Wojnicz otrzymał nagrodę specjalną „Gazety Jarocińskiej” za piosenkę „Kacaraba”. Poziom drugiej grupy wiekowej był w tym roku bardzo wysoki. Kilka wykonań zasługiwało na szczególne uznanie. Weronika Mazurkiewicz z Wolicy Koźiej pięknie zaśpiewała trudną piosenkę pt. „Panno pszeniczna”. Jej duże możliwości wokalne zostały nagrodzone pierwszym miejscem w grupie. Na najwyższe uznanie zasłużyła jednak Natalia Kuderczak, za piosenkę pt. „Królestwo zielonej polany”. Natalia była już laureatką Grand Prix nowomiejskiego festiwalu w 1998 roku. I tym razem jury oceniło ją najwyższą, przyznając główną nagrodę. Dziewczynka zaśpiewała typowo dziecięcą piosenkę, co było wymagane regulaminem. Natalia będzie reprezentować gminę Nowe Miasto w przyszłorocznym XII Międzynarodowym Przeglądzie Piosenki Dziecięcej „Rytm i Melodia” w Jarocinie.

Trzecią część przesłuchań konkursowych rozpoczęła Aneta Kołaczewska, która zaśpiewała „Do zakochania jeden krok”. Gimnazjalistki zaprezentowały się w nieco mniej „dziecięcym” repertuarze. Publiczność mogła usłyszeć hity zespołów 2 plus 1, czy Brathanki. Dwa razy rozbrzmiała także piosenka Urszuli „Dmuchawce, latawce, wiatr”. Jury najwyższą ocenę jednak Anię Stiller z Chociczy, przyznając jej pierwsze miejsce za wykonanie piosenki Maryli Rodowicz

pt. „Ale to już było”. Przesłuchania konkursowe zakończyła Żaneta Golińska, śpiewając „Czerwone korale”.

Drugi dzień festiwalu rozpoczął się od popisów laureatek nowomiejskich konkursów z ubiegłych lat. Na scenie GOK-u zaprezentowały się Agnieszka Witasik, Natalia Kuderczak, Joanna Kaźmierczak i Izabela Ratajczak. Później odczytano tegoroczny werdykt jury. Laureaci odebrali nagrody i gratulacje. Publiczność, która w drugim dniu dość szczerze wypełniła salę widowiskową, mogła jeszcze raz usłyszeć najlepsze wykonania. Na koniec Święty Mikołaj wręczył wszystkim



Specjalną nagrodę „Gazety Jarocińskiej” otrzymał Eryk Wojnicz

uczestnikom festiwalu upominki, a od dzieci zgromadzonych na widowni zebrał listy zawierające spis gwiazdkowych prezentów.

JUSTYNA NAPIERAJ  
Zdjęcia FOTO Stachowiak

## WYNIKI V GMINNEGO FESTIWALU PIOSENKI DZIECIĘCEJ W NOWYM MIEŚCIE

**Grand Prix**  
Natalia Kuderczak

**Nagroda Gazety Jarocińskiej**  
Eryk Wojnicz

### Grupa klas I-III

I miejsce - Martyna Szukowska  
II miejsce - Aleksandra Sychalska  
III miejsce - Karolina Kuderczak  
**wyróżnienia:** Agnieszka Motyl, Izabela Mikołajczyk, Joanna Krawczyk, Karolina Chabasińska, Marta Hoffa, Marta Kościelniak, Marta Kujawa, Weronika Janiszewska

### Grupa klas IV-VI

I miejsce - Weronika Mazurkiewicz  
II miejsce - Paulina Kaźmierczak  
III miejsce - Agnieszka Witasik  
**wyróżnienia:** Aneta Gabrysiak, Damian Chabasiński, Eryk Wojnicz, Ewa Sychalska, Honorata Jędrzejewka, Joanna Nowacka, Monika Marciniak, Natalia Białkowska, Natalia Stolecka, Martyna Kołaczewska

### Grupa gimnazjalna

I miejsce - Anna Stiller  
II miejsce - Joanna Kaźmierczak  
III miejsce - Anna Sychalska i Mari-  
ka Pawłowska  
**wyróżnienia:** Aneta Kołaczewska, Anita Grabarczyk, Anna Idkowiak, Dorota Wojciechowska, Wioletta Słomian

# Pasowanie z Disneyem

Ponad osiemdziesięciu uczniów klas pierwszych Szkoły Podstawowej nr 2 w Jarocinie zostało uroczystie przyjętych w poczet czytelników. Ślubowanie odbyło się w setną rocznicę urodzin Walta Disneya.



Uroczyste ślubowanie połączono ze wspólną zabawą

Przed wejściem do szkolnej biblioteki dzieci obejrzały wystawę pt. „Bohaterowie Walta Disneya” przygotowaną przez Elżbę Roguszcza. Bibliotekarki Eliza Roguszcza i Alicja Machońska omówiły zasady korzystania z księgozbioru i zaprosiły dzieci na przedstawienie zatytułowane „W świecie bajek”. W inscenizacji wzięły udział uczennice klas IVa i Va, należące do Koła Miłośników Książki.

Dzieci bez problemu rozpoznawały bajkowych bohaterów, wśród których byli m.in. Kopciuszek, Plaster, Dziewczynka z zapalnikami, Pippi, Wróżki. Pierwszaki zwróciły szczególną uwagę na osoby przebrane za książki. Jedną z tych osób prezentowała się jako ładna kolorowa książeczka, druga - jako stara i zniszczona przez czytelników.

Po przedstawieniu dzieci chętnie opowiadały, jak należy właściwie obchodzić się z książką. Po tej

części uczniowie uroczystie ślubowali szanować książki, korzystać z ich mądrości. Na zakończenie otrzymali pamiątkowe dyplomy „Pasowania na czytelnika” oraz długopisy ufundowane przez księgarnię „Na Rogu”.

(akf)



Dzieci mogły też obejrzeć wystawę przygotowaną z okazji setnej rocznicy urodzin Walta Disneya



Po raz dziesiąty Maria Lewandowska ze Szkoły Podstawowej w Kotlinie przyjechała ze swoimi wychowankami - w tym roku uczniami klasy IV A - do Domu Dziecka w Górze. Dołączyli do nich również uczniowie klasy II C kotlińskiego gimnazjum z wychowawcą Romanem Stysem, którzy przyjechali odwiedzić swoją koleżankę Magdę (byłą uczennicę SP w Kotlinie) oraz przedstawicielki rady rodziców Anna Mazur i Wiesława Gomułka. Goście z Kotlina przywieźli świąteczne prezenty dla mieszkańców domu dziecka. - Zorganizowaliśmy wśród uczniów zbiórkę rzeczy, które są chyba najbardziej potrzebne, mianowicie artykuły chemii gospodarczej i środki czystości. Mamy też, rzecz jasna porządną workę słodczy ofiarowaną przez harcerzy. Oprócz tego koleżanki i koledzy z klasy przygotowali indywidualne prezenty dla Magdy - wyjaśnia Maria Lewandowska

(ann)



Pierwszy sylwester XXI wieku

# Na balach, czy raczej w domach?

Ogłoszenia o atrakcyjnych balach sylwestrowych kuszą mieszkańców Ziemi Jarocińskiej już od kilku tygodni. Mimo iż ceny większości ofert są niższe niż w ubiegłym roku, brakuje chętnych. - „Ludzi starszych za dużo nie przyjdzie, młodszy nie mają pieniędzy. Nie wiadomo, czy nie będziemy musieli odwołać naszej zabawy w domu wiejskim” - mówi Jan Kukla, sołtys Łuszczanowa.

Kto nie ma pomysłu na spędzenie ostatniej nocy 2001 roku, może jeszcze zdecydować się na którąś z wielu ofert. Wbrew pozorom jednak, niewielki wybór pozostał wśród droższych bali. - *Mamy prawie wszystkie stoliki zarezerwowane* - mówią organizatorzy balu w sali RSP w Kotlinie. - *Cena nie jest niska - 300 zł od pary, ale nie ma pro-*

podawaną w chałwie sezamowej. Specjalnością nocy będzie jednak stół myśliwski połączony z kompozycją potraw z dziczyzny.

Jedna wielka niespodzianka czeka z kolei ludzi, którzy spędzą ostatnią noc w 2001 roku w jarocińskim „Kasynie”. Właściciel restauracji, Tadeusz Polanowski, oprócz tego, że bal się odbywa,

Podstawowej w Kłęce (za 170 zł) lub w sali wiejskiej w Chromcu za 140 zł od pary.

## Każdy liczy się z pieniędzmi

Nie wszędzie organizatorzy sylwestrowej strów tak optymistycznie mogą myśleć o tym, co będzie za dwa tygodnie. - *Planujemy zabawę na 100 osób, a mamy dopiero 30 chętnych* - mówi właścicielka restauracji „Wikad” w Kotlinie. - *Liczymy, że ktoś zdecyduje się w ostatnim tygodniu, bo wiadomo - święta, każdy liczy się z pieniędzmi. Jeżeli będzie 50 osób, zrobimy sylwestra. W „Wikadzie” nowy rok można przywitać za 180 zł od pary.*

Po raz czwarty sylwestrowy bal organizuje Rada Sołecka i Społeczny Komitet Domu Wiejskiego w Łuszczanowie. Nie wiadomo jednak, czy impreza się w ogóle odbędzie. - *Na razie awizuje się dopiero 15 par, a przewidzianych jest 75 par* - mówi Jan Kukla, sołtys Łuszczanowa. - *Zobaczmy, co będzie po świętach. Ludzie nie mają pieniędzy, pracy, to wszystko się wiąże z kosztami. Tym bardziej, że w karnawale odbędzie się zabawa w szkole. Rodzice dzieci się szykują. Jak ktoś pójdzie na jedną zabawę szkolną, to nie pójdzie na sylwestra. Żeby w ciągu miesiąca na dwóch zabawach być, to jest przy dzisiejszych warunkach finansowych niemożliwością. Mimo problemów przygotowania do balu trwają. Jeśli znajdzie się jeszcze ktoś chętny - na pewno w sylwestra kosztuje wyrobów ze specjalnie na tę okazję zaplanowanego świnobicia - kaszanek, salcesonów, golonki itp. Za zabawę i posiłki zapłacić trzeba 150 zł od pary.*

Bilety za tę samą cenę na sylwestra w restauracji „Zacisze” w Jarocinie rozeszły się z kolei już dawno. Organizowany tu bal jest najtańszym w mieście. - *Niestety, trzeba jeść małą tyżeczką na części, a nie chochlą i na raz. Robimy „po kosztach”. Trzeba dostosowywać się do ludzi, a nie pod swoje kieszenie* - uważa właścicielka restauracji Anna Jurasz.

## Z charytatywnymi - też kłopot

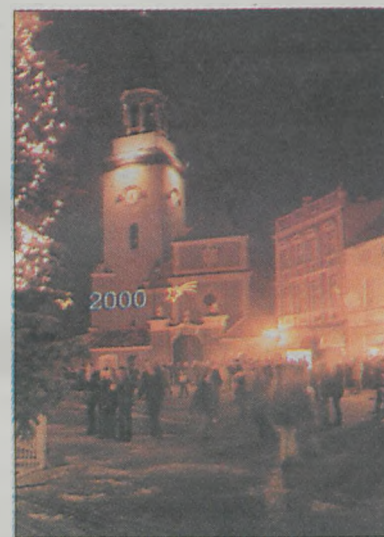
Prawie wszędzie oferuje się oprócz tańców, jedzenia, picia i toastów o północy, różnorakie konkursy, loterie fantowe itp. Zwykle chodzi o to, by przyciągnąć ludzi, czasem w ten sposób zbiera się też fundusze na jakiś cel. Ludowy Zespół Sportowy „Banaszak” i Stowarzyszenie na rzecz Dzieci i Młodzieży „Tęcza” w Radlinie chcą dochód z sylwestra przeznaczyć na potrzeby „swoich” dzieci. - *Robimy bal głównie z myślą o nich* - mówią organizatorzy. - *Dopiero zaczniemy sprzedawać zaproszenia, ale na*

„gębę” wiemy, że są chętni. W Radlinie za 130 zł od pary gwarantowane są zabawa z pełną konsumpcją (schabowe, barszczyk, flaki, ciasto własnego wyrobu, golonki, kaszanka itp.) oraz odjazd do Jarocina i okolic około 5 rano.

Podobny cel przyświecał sylwestrowej zabawie planowanej na 120 osób w Szkole Podstawowej nr 5 w Jarocinie. Bal został jednak w ubiegłym tygodniu odwołany z powodu braku chętnych. - *Zgłosiło się trochę ludzi, ale to miała być zabawa dochodowa dla szkoły. Dla 40 osób - to absolutnie nie pokryje kosztów nawet orkiestry, co dopiero jedzenia* - wyjaśnia Józefa Grygiel, wiceprzewodnicząca Rady Rodziców. - *Być może dlatego było tak małe zainteresowanie, że miało to być na sali gimnastycznej. Jeżeli ktoś ma pieniądze, idzie do lepszych lokali, choć cena u nas nie była wygórowana - 200 zł od pary. Pomysł na sylwestra w „piątce” pojawił się po raz pierwszy. Skoro jednak skończył się niepowodzeniem, szkoła być może wróci do organizowanej co roku tradycyjnej zabawy karnawałowej.*

## Paryż, Berlin czy Wenecja?

W każdej gminie organizowanych jest od kilku do kilkunastu sylwestrowych imprez. Propozycje różnorodnych bali, rozwieszone na



W sylwestrową noc ubiegłego roku pod jarocińskim ratuszem także odbywała się wspólna zabawa

poprzednich. *Sprzedaliśmy około 70 skierowań* - mówi właściciel biura Maciej Kostka. - *Zapytań mieliśmy dużo, ale barierą były ceny. Wiele osób chciało wiedzieć, czy rozkładamy je np. na raty.*

Niektóre biura podróży wciąż dysponują ofertami z ostatniej chwili, tzw. Last Minute. Łatwo je znaleźć np. w Internecie. Sylwester w Pieninach wraz z tygodniowym pobytem można spędzić już za 290-390 zł od osoby. Można też „zabalować” na promie do Kopenhagi lub Sztokholmu. Ceny wahają się od 1.100 zł do 1.900 zł. Z kolei rejs promem po Bałtyku kosztuje 460-560 zł za osobę. Wiele propozycji dotyczy krótkich wyjazdów (tylko na sylwestrową noc lub na dwa - trzy dni) do Paryża, Berlina, czy Wenecji, gdzie nowy rok wita się w tłumie turystów na jakimś placu. Taka przyjemność kosztuje od około 200 zł (Berlin, tylko jedna noc) do kilkuset zł (Paryż, w programie także zwiedzanie Amsterdamu lub Brukseli, wyjazd kilkunastu dni). Trzeba jednak bardzo uważać, na to, co gwarantuje organizator wycieczki. Czasem okazuje się bowiem, że w cenie nie ma posiłków, noclegów, albo właśnie... sylwestrowej zabawy.

## A może jednak na rynku?

Jeśli ktoś postanowił pozostać w domu - bo żadna z ofert mu nie odpowiada, nie dogadał się z przyjaciółmi lub po prostu nie ma pieniędzy, nie musi spędzać całego wieczoru przed telewizorem. W Jaraczewie Gminny Ośrodek Kultury organizuje na rynku zabawę przy muzyce mechanicznej. Tańce mają trwać od 23.00 do 2.00 nad ranem. W międzyczasie - o północy - życzenia mieszkańcom gminy złoży wójt Dariusz Strugała oraz przedstawiciele rady. Odbędzie się także pokaz sztucznych ogni. Przywitanie 2002 roku fajerwerkami zaplanował także na Zielonym Rynku Gminny Ośrodek Kultury w Nowym Mieście.

W Jarocinie natomiast odbędzie się na rynku biesiada sylwestrowa. Poprowadzi ją Lech Krychowski z grupą „Centrum”. Biesiada rozpocznie się już o 20.00. W programie zaplanowano piosenki do tańca i do śpiewania, zabawy dla publiczności, a także życzenia i upominki dla solenizantów - Sylwestra, Sebastiana, Mieczysława - oraz jubilatów. O północy życzenia wszystkim złoży burmistrz Marian Michalak, a także... kominiarz. Odegrany zostanie hejnał, a gdy wybije dwunasta, po toaście, odbędzie się pokaz sztucznych ogni. Impreza ma trwać do 3.00.

ANNA GOGOLKIEWICZ

Zdjęcia Archiwum



Takie widoki będzie można obserwować o północy na pewno na rynkach w Jarocinie, Jaraczewie i w Nowym Mieście

blemu. *Może dlatego, że sala jest elegancka, zabawy od wielu lat odbywają się tu z kulturą. W RSP serwowane będą wykwasne potrawy - m.in. kotlet po cygańsku, krem szparagowy, schab ze śliwką, wędzony pstrąg, szynka ze szparagiem. Odbędzie się też loteria fantowa - zakupiono nagrody za około 1.000 zł.*

Już w październiku zapisywali się chętni na zabawę w żerkowskiej „Morenie”, mimo iż cena wynosi 350 zł od pary. Gwarantowana jest tu pełna konsumpcja i lampka szampana dla każdego oraz pół litra alkoholu na cztery osoby.

Tym razem bez określonej konwencji bawić się będą uczestnicy balu w „Victorii” w Jarocinie (zwykle bale utrzymywane były tu w jakimś stylu). Choć bilety są tańsze o 60 zł od ubiegłego roku (kosztują 390 zł od pary), sprzedano niewiele ponad połowę miejsc. - *Zainteresowanie jest normalne* - określa mimo to właściciel restauracji Jan Raczkiewicz. - *Mamy taniej, bo szal minął. Wracamy do normalności, czyli cen sprzed 2000 roku. Tylko ludzie nie płacą. W zeszłym roku pieniądze były od razu - teraz mówią, że zapłacą później. W menu sylwestrowego wieczoru w „Victorii” zaplanowano dwa ciepłe posiłki, na które składać się będą m.in.: zupa cesarska z dodatkiem pajęczyny z białek, rolada książęca, golonka oraz filet drobiowy smażony w cieście kokosowym. W zimnym bufecie przewidziano np. pstrąga duszonego w rumie i odrobinie rodzynek, fondue warzywne, polędwiczkę wieprzową marynowaną*

kosztuje 500 zł (o 100 zł mniej niż w 2000 r.) i będą niespodzianki, nie chciał nic więcej powiedzieć.

## Pół na pół

Około 50 % frekwencja zapowiada się na razie na zabawie w sali Cechu Rzemiosł Różnych w Jarocinie. Jak twierdzą organizatorzy, w tej chwili - na dwa tygodnie przed sylwestrem - jest więcej wolnych miejsc, niż w podobnym okresie ubiegłego roku. Za 230 zł od pary oferują dwa ciepłe posiłki, kawę, ciasto, zakąski, pół litra wódki na stolik i szampana. Na pewno będzie też loteria fantowa.

Prawdopodobnie także na balu w restauracji „Joanna” w Jaraczewie nowy rok uczci tylko połowa z zaplanowanych 60 par. Za posiłki, napoje i muzykę graną przez orkiestrę trzeba tam zapłacić 255 zł. W Jaraczewie pełnego kompletu nie ma również właściciel sali bankietowej „Larus”, choć „kusi” niespodzianką po północy i loterią fantową. Zabawa w „Larusie” kosztuje 230 zł od pary.

Dużym zainteresowaniem natomiast cieszy się bal organizowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Nowym Mieście za 220 zł od pary. Maciej Kuderczak, kierownik GOK-u, liczy, że sylwestra spędzi tam około 100 osób. - *Na terenie naszej gminy organizowane są w sumie trzy zabawy. Są na nie chętni, na pewno żadna nie będzie odwołana* - mówi Kuderczak. Poza GOK-iem mieszkańcy gminy Nowe Miasto mogą jeszcze spędzić ostatnią noc w roku na balu w Szkole



# Jasełkowy maraton

*Szkoła Podstawowa i Gimnazjum w Cielczy zwyciężyły w tegorocznym konkursie jasełek. Nagrodzone przedstawienie nawiązywało do historii Polski. Do betlejemskiej szopki przyszli trzej królowie - Mieszko I, Jan III Sobieski i Bolesław Chrobry.*

Tradycyjnie już przed świętami Bożego Narodzenia w Jarocińskim Ośrodku Kultury odbył się konkurs na najciekawsze przedstawienie jasełkowe. Wzięło w nim udział trzynaście szkolnych zespołów teatralnych z gminy Jarocin. Organizatorem była Szkoła Podstawowa z Wilkowyi, która zwyciężyła w ubiegłym roku.

Każdy miał inny pomysł na przekazania tego, co wydarzyło się w Betlejem ponad dwa tysiące lat temu. Niektóre przedstawienia swoją treścią nawiązywały do współczesności i skłaniały do refleksji nad tym, co w życiu jest ważne, mówiły wiele o pokoju i miłości. Jednym z nich były jasełka zaprezentowane przez zespół z Niepublicznego Gimnazjum w Golinie, które rozpoczęło się zupełnie nietypowo. Na sali zgasiły światła, zawyły syreny alarmowe i z głośników wszyscy usłyszeli komunikat radiowy o ataku terrorystycznym na Stany Zjednoczone. Na scenę wbiegli strażacy i rozpoczęli akcję ratowniczą. Po kilku minutach włączono światła, odsunięto kurtynę i publiczność obejrzała inscenizację wydarzeń w Betlejem, gdzie do żłóbka przyszli nie tylko pasterze i trzej królowie, ale wszyscy ci, którzy brali udział w akcji ratowniczej.

Połączony zespół Szkoły Podstawowej



Organizatorzy jasełkowego konkursu - uczniowie Szkoły Podstawowej z Wilkowyi długo po zakończeniu rywalizacji w JOK-u bawili się w kołędników. W kolorowych strojach odwiedzili wiele miejsc w Jarocinie, śpiewając koledy i brudząc sadzą policzki. Byli między innymi w redakcji „Gazety”

roczny jasełkowy konkurs przyznali, że poziom zespołów w nim uczestniczących jest z roku na rok coraz wyższy. - *Mamy ogromne uznanie dla wszystkich, którzy pracowali przy tych przedstawieniach* - stwierdziła

organizowane. Przecież przygotowanie gimnazjalistów i uczniów z podstawówki - zwłaszcza tej niskiej, jest zupełnie inne, wymaga innego zaangażowania, a poza tym, efektem są dwa różne teatry, więc jak można je pakować do jednego worka - mówiła jedna z nauczycielek. - *Jeśli występują wszyscy razem, to konkurs staje się prawdziwym maratonem. Ja z moimi dziećmi jestem tutaj od ósmej rano, bo tak mieliśmy autobus, a w tej chwili jest szesnasta po południu. Co prawda organizatorzy zrobili wszystko, żeby dzieci tego nie odczuły, zapewniając słodkie posiłki i napoje, ale mimo to zmęczenia nie dało się pokonać* - dodała. Opiekunowie niektórych reprezentacji szkolnych zapowiedzieli, że jeśli nie zmieni się strona organizacyjna, wycofają swoje uczestnictwo w konkursie. Szansę na dokonanie zmian będzie miała w przyszłym roku szkoła z Cielczy, która z racji swojego tegorocznego zwycięstwa będzie organizatorem konkursu w 2002 roku.

Zespół Szkół z Wilkowyi składa podziękowania ciastkarni „Malaga” Stanisława Moszyk, piekarni Zdzisława Gurzyńskiego, piekarni Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska”, firmie REM-BUD Ryszarda Grzebyszaka, Andrzejowi Weberowi, księdzu kanonikowi Eugeniuszowi Michalczakowi, Krzysztofowi Wyrembelskiemu, Przemysławowi Gurzyńskiemu oraz Radzie Rodziców.

ANNA KONIECZNA



Do żłóbka w jasełkach gimnazjalistów z Golinie przyszli nie tylko trzej królowie

i Gimnazjum w Cielczy nawiązał w swoich jasełkach do historii Polski. Do stajenki betlejemskiej przyszli trzej polscy królowie - Mieszko I, Jan III Sobieski i Bolesław Chrobry. Młodzi aktorzy z Cielczy za swoją interpretację jasełek, piękne stroje i grę sceniczną otrzymali pierwsze miejsce. Dwa kolejne, komisja konkursowa pod przewodnictwem wizytator z jarocińskiej delegatury kuratorium oświaty i wychowania Maria Roszyk, przyznała Niepublicznemu Gimnazjum w Golinie i Szkole Podstawowej w Mieszkowie.

Zespoły szkolne rywalizowały także w konkursach; wiedzy i rysunku. Największą znajomością kołęd oraz zwyczajów bożonarodzeniowych i noworocznych wykazała się drużyna Niepublicznego Gimnazjum w Golinie przed Szkołą Podstawową w Mieszkowie oraz Szkołą Podstawową i Gimnazjum w Cielczy. Natomiast w konkursie plastycznym (do wykonania był rysunek na szkle ilustrujący motyw powitania Jezusa w stajence) reprezentacja szkół z Cielczy zdobyła pierwsze miejsce, pokonując Gimnazjum z Potarzycy i Szkołę Podstawową nr 4 z Jarocina.

Członkowie komisji oceniającej tego-



W prawdziwie bożonarodzeniowy nastrój wprawiła publiczność grupa teatralna ze Szkoły Podstawowej z Mieszkowa, która swoją interpretację jasełek zdobyła trzecią nagrodę



Spotkanie wigilijne, poprzedzone mszą św. odprawioną w kościele Polskiego Związku Głuchych w Jarocinie. Uczestniczyli w nim także przedstawiciele stowarzyszenia pomocy społecznej, współpracującego ze związkiem PTK i duszpasterstwa

## Oplata z burmistrza

Spotkanie opłatkowe burmistrza Jarocina Mariana Michalaka z mieszkańcami gminy odbyło się w niedzielę w Jarocińskim Ośrodku Kultury. Dzielenie się opłatkiem i składanie życzeń poprzedził kilkudziesięciminutowy program artystyczny, przygotowany przez dzieci i młodzież uczęszczającą na zajęcia kółek muzycznych JOK-u. Uczestnicy spotka-



Jako jedni z pierwszych życzenia złożyli sobie burmistrz Marian Michalak i starosta Adam Kołodziej

Szczególnie gorąco nagminano najmłodszych wykonawców

## Obiad od

Zarząd Związku Nauczycielstwa Polskiego spotkanie przedświąteczne połączone z... prawie wszyscy członkowie

W Mikołajki, 6 grudnia w restauracji w Kotlinie ZNP - nauczycieli oraz pracownicy obsługi ze szkół nicząca ZNP w Kotlinie powitała wszystkich gości. Następnie podano obiad. Później była kawa i... szę się, że prawie wszyscy członkowie ZNP... tkanie. Jest to nie tylko okazja do złożenia... cych nas problemach - powiedziała Jolanta...





w kościele św. Marcina, mieli w niedzielę członkowie... w nim także przedstawiciele władz miejskich, ośrodka... i duszpasterz głuchych ks. Grzegorz

# łatek nistrzem

nia nie szczędzili pochwał pod adresem in-  
struktorów i młodych artystów. Program bę-  
dzie prezentowany także w innych miejsco-  
wościach powiatu. Życzenia mieszkańcom,  
oprócz burmistrza Mariana Michalaka, skła-  
dali także starosta Adam Kołodziej, przewod-  
niczący Rady Miejskiej Marian Sikorski i ks.  
proboszcz Stanisław Adamski. (rr)



# d Mikołaja

olskiego w Kotlinie zorganizował  
z obiadem. Wzięli w nim udział  
cy członkowie związku.

i w Kotlinie zorganizowano spotkanie dla członków  
ludzi z terenu gminy. Jolanta Styś, przewod-  
nicząca, gości oraz złożyła im świąteczne życzenia.  
wa i... oraz symboliczna lampka szampa. - Cie-  
żko było znaleźć chwilę wolnego czasu na wspólne spo-  
tykanie się, ale też do porozmawiania o nurtują-  
cych nas problemach. (akf)

# Arcybiskup wśród gimnazjalistów

„Wigilia, przystrojony biało stół, zaprasza, siądź z nami wraz, gościu nasz. Oplatek weź i z nami dziel,  
bo dzisiaj radość gości w nas” - tak gimnazjaliści z Ruska witali arcybiskupa, metropolitę poznańskiego  
Juliusza Paetza, który odwiedził szkołę, aby przy oplatku spotkać się z jej uczniami, nauczycielami i dyрекcją.

Arcybiskupa Juliusza Paetza powitał dy-  
rektor Gimnazjum w Rusku Sławomir Po-  
deszwa. Zaraz potem uczniowie zaprezen-  
towali nastrojowy i oryginalny program arty-  
styczny, przygotowany pod kierunkiem Mo-  
niki Podlewskiej, Beaty Florczak i Małgo-  
rzaty Latlich. Na sali zgasiło światło, a w stro-  
nę sceny zbliżała się grupa dziewcząt z za-  
palonymi świecami. - *Urodziła Matka Bo-  
ska synka w mroźny wieczór; co tu robić, co  
tu robić, żeby zimna nie czuć?* - śpiewały  
gimnazjalistki. Kolędy i świąteczne piosen-  
ki przeplatane były wierszami, a fragment  
Ewangelii według św. Łukasza przeczytał  
proboszcz parafii w Rusku ksiądz Leszek  
Marciniak. Program zakończyła piosenka,  
którą gimnazjalistki zaśpiewały a'caplla.

Arcybiskup Juliusz Paetz wyraził swój  
podziw dla zaangażowania młodzieży w przy-  
gotowanie występu i skierował do zebra-  
nych kilka słów. Mówił przede wszystkim  
o znaczeniu rodziny, nie tylko w kontek-  
ście zbliżających się świąt, ale całego ży-  
cia i funkcjonowania człowieka w różnych  
społecznościach, między innymi szkolnej.  
- *Pamiętajmy o tym, żeby tę świąteczną at-  
mosferę serdeczności i wzajemnej życzli-  
wości przenieść na następne miesiące No-  
wego Roku. Spróbujmy nasze rodzinne, cie-  
płe odczucia wprowadzić też w życie szkol-  
ne* - mówił arcybiskup Paetz.

Młodzież miała okazję zadawać pytania

metropolicie poznańskiemu. Gimnazjaliści  
chcieli między innymi wiedzieć jak doszło  
do tego, że zdecydował się zostać kapłanem  
i czy to była trudna decyzja. Pytali też czy  
spotyka się z młodzieżą i co o niej sądzi. - *Mło-  
dzież jest częścią każdej wspólnoty i kontak-  
tuje się z nią często. Starsze pokolenie sądzi  
czasem, że dawniej młodzież była zupełnie  
inna - może nawet lepsza. Ja sądzę, że oprócz  
wyglądu zewnętrznego i może czasem za-  
chowania, młodzi ludzie w dawnych czasach*

i dziś niczym się nie różnią. Tak jak zawsze  
potrzebują bezpiecznego domu, rodziny i mi-  
łości. Te wartości nigdy się nie zmieniają - mó-  
wił arcybiskup.

Metropolita poznański podzielił się  
opłatkiem z gimnazjalistami, a na koniec  
swojej wizyty w Rusku odbył spotkanie z dy-  
rekcją szkoły, nauczycielami i przedstawi-  
cielami władz samorządowych gminy Jara-  
czewo.

(ann)



Arcybiskup Juliusz Paetz podczas swojego spotkania z gimnazjalistami w Rusku wysłuchał nastrojowego programu artystycznego i odpowiadał na pytania młodzieży

# Bajkowo i świątecznie

Zaproszonym gościom bardzo spodobał się „Czerwony Kapturek” przygotowany przez przedszkolaki z Witaszyc.  
Przedstawienie była też okazją do wspólnej zabawy.

- *Uważamy, że bardzo ważna jest inte-  
gracja ze środowiskiem lokalnym. Dlatego  
postanowiliśmy zaprosić do przedszko-  
la te dzieci, które z różnych przyczyn nie  
uczęszczają do nas* - powiedziała dyrektorka  
Agata Skowron. Dla zaproszonych go-  
ści dzieci 6-letnie z oddziału II, wraz z wy-  
chowawczynią Hanną Walczak, przygoto-  
wały inscenizację bajki „Czerwony Kap-  
turek”. Wszyscy podziwiali grę małych  
aktorów, którzy z dużym zaangażowaniem  
wcielili się w swoje role. Wędrowka Czer-  
wonego Kapturka do domu babci przepla-  
tana była wesołymi piosenkami opowiada-  
jącymi o pięknie przyrody. Publiczności  
podała się dekoracja, stroje i rekwizyty.  
Końcowym akcentem przedstawienia był  
układ taneczny wykonywany do muzyki  
Vivaldiego. Nie zabrakło również św.  
Mikołaja, który bacznie obserwował gości  
i małych artystów, a po przedstawieniu  
wspólnie z dziećmi zaśpiewał piosenkę.  
Niespodzianką były upominki wręczane  
przez św. Mikołaja. Mali goście mieli też  
okazję obejrzeć przedszkole i pobawić się.  
- *Myszę, że spotkanie to pozostanie na dłu-  
go w pamięci dzieci i rodziców i zachęci  
innych do zapisania się do naszego przed-  
szkola* - dodała Agata Skowron.

(akf)



Mali aktorzy bardzo zaangażowali się w jak najlepsze odtworzenie granych ról

Niespodzianką dla wszystkich dzieci były upominki, które wręczał św. Mikołaj





# Nasi milusińscy

Na świat przyszli:

MARCIN GÓRNY, KACPER ŚMIGIELSKI, PIOTR CIEŚLAK, ANNA OSTOJSKA, KATARZYNA ŚNIEŻYŃSKA, ADAM FERENC, JAKUB KACZMAREK



**Jakub Damian Urbaniak**  
z Jarocina  
ur. 12 grudnia o godz. 11.05  
waży 3.540, mierzy 58 cm



**córka Izabeli i Piotra Śnieżyńskich**  
z Jarocina  
ur. 12 grudnia o godz. 15.05  
waży 3.420, mierzy 56 cm



**Bartosz Dworniczak**  
z Góreczek (gm. Koźmin)  
ur. 7 grudnia o godz. 15.10  
waży 3.160, mierzy 53 cm



**córka Pauliny Walczak**  
z Jarocina  
ur. 11 grudnia o godz. 22.50  
waży 3.200, mierzy 53 cm



**Adam Ferenc**  
z Sucheju  
ur. 4 grudnia o godz. 11.10  
waży 3.540, mierzy 55 cm



**Krystian Fornalczyk**  
z Jarocina  
ur. 9 grudnia o godz. 18.15  
waży 2.820, mierzy 51 cm



**Piotr Jędraszczak**  
z Jarocina  
ur. 9 grudnia o godz. 17.10  
waży 3.150, mierzy 56 cm

Zdjęcia Anna Gauza

Zdjęcia publikowane są  
za zgodą rodziców

# Z Kłęki do „Teleranka”

*Uczniowie Szkoły Podstawowej w Kłęce zdobyli III nagrodę w konkursie na hasło promujące telewizyjny „Teleranek”.*

W konkursie wzięło udział pięćdziesięcioro uczniów klas IV-VI Szkoły Podstawowej w Kłęce. W większości pracowali oni w grupach. Do programu posłanych zostało dwadzieścia osiem prac. Dzieci malowały farbami plakatowymi, pastelami. Obrazki przedstawiały przede wszystkim koguty i płoty oraz hasła reklamowe, np. „Teleranek oświeca każdy poranek”, albo „Wstań w niedzielny poranek, włącz telewizor - oglądaj Teleranek”. Konkurs na promocyjne hasło programu telewizyjnego trwa cały czas. Do wzięcia udziału w akcji namówiła uczniów Izabela Zwierzchlewska, nauczycielka języka niemieckiego w szkole w Kłęce.



W konkursie ogłoszonym przez „Teleranek” wzięli udział uczniowie klas IV-VI, szkoły w Kłęce

(jn)

# Chata polska po Polce

*Byli pracownicy „Polki” znaleźli zatrudnienie w nowym supermarkecie „Chata polska”, który funkcjonuje od ubiegłego piątku. Kupić można tam nie tylko artykuły spożywcze, wędliniarskie czy chemiczne, ale również zabawki i sprzęt gospodarstwa domowego.*

*Barbara Michalska - właścicielka, uważa że placówka nie będzie zagrożeniem dla mniejszych sklepów znajdujących się w sąsiedztwie.*

Właścicielem marketu „Chata polska” jest Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe „Mita” z Ostrowa Wielkopolskiego. Firma ta była dostawcą „Polki”. - *Sytuacja w „Polce” pogarszała się. Trudno mi coś więcej powiedzieć poza tym, że terminowość płatności za towar wskazywała na problemy finansowe* - wyjaśnia właścicielka „Mity” - Barbara Michalska. - *Kiedy dowiedzieliśmy się o likwidacji sklepu, zaproponowaliśmy właścicielowi przejęcie placówki. Doszliśmy do wniosku*

*o cjonowaniu marketu, na klientów czekało mnóstwo promocji i degustacja niektórych produktów. - Asortyment towarów jest bardzo duży, a będzie jeszcze większy - zapewnia właścicielka. - Na półkach znajduje się około 4 tys. pozycji różnego rodzaju produktów. Oprócz tego dochodzi cała chemia, zabawki, artykuły gospodarstwa domowego, większość nabiału, mięso, wędliny i alkohole* - wymienia Barbara Michalska. Uważa, że lokalizacja sklepu jest bardzo dobra. Jest przeko-

*ownicy są bardzo zadowoleni, że utrzymali pracę. - Jeszcze kilka tygodni temu sytuacja wyglądała tragicznie. Byliśmy załamani. Likwidacja sklepu oczywiście wiązała się z utratą pracy. Czekaliśmy i po cichu wierzyliśmy, że pojawi się nowy właściciel, który nas zatrudni - mówią pracownicy. Nie bardzo chcą rozmawiać o tym, jak układały się stosunki z poprzednim pracodawcą. - Miałymy jakieś limity i praktycznie związane ręce. Z kierownictwem z Poznania stosunki układały się niezbyt dobrze. Traktowali nas, jak pionki - twierdzi jedna z ekspedientek. Oszczędzano na wszystkim. Nie było pieniędzy na środki czystości. Pracownicy do dyspozycji mieli wodę i ścierkę. Osoby zatrudnione w „Polce” zauważyły, że coś jest nie tak, w momencie, kiedy zaczęli otrzymywać wynagrodzenia w ratach. - Poza tym przestali dowozić towar. Na półkach były coraz większe pustki. Pieniądze z utargu, które zawsze przeznaczone były na towar, musieliśmy oddawać do Poznania - dodaje młoda dziewczyna.*

Fot. Anna Gauza



Zakupy w „Chacie polskiej” można robić od piątku 14 grudnia. Oficjalne otwarcie placówki zaplanowano na styczeń

*sku, że jak mamy mieć problemy z płatnościami za nasz towar, to wolimy przejąć market i prowadzić go sami* - dodaje. 16 listopada ostrowskie przedsiębiorstwo rozpoczęło w budynku prace porządkowe. Barbara Michalska narzeka na stan obiektu, w jakim pozostawił go użytkownik. - *Na same środki czystości wydaliśmy 1,5 tys. zł. Tak tu było brudno* - podkreśla. „Chata polska” gotowa do otwarcia była w piątek 14 grudnia. Tuż po 12.00 w sklepie pojawili się pierwsi klienci.

Podczas pierwszego dnia funk-

*nana, że supermarket nie będzie zagrożeniem dla znajdujących się w sąsiedztwie sklepów. - Nie każdy lubi kupować w markecie. Niektórzy wolą być szybko obsłużeni* - mówi właścicielka. Sklep będzie czynny codziennie, od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.00 do 21.00, w soboty od 7.00 do 15.00, a w niedziele od 9.00 do 14.00.

Wszyscy pracownicy ze zlikwidowanego supermarketu „Polka” znaleźli zatrudnienie w „Chacie polskiej”. Obecnie załoga liczy 19 osób. Jest również ochrona. Pra-

Barbara Michalska ma nadzieję, że „Chata polska” nie podzieli losów „Polki”. - *Doszłam do wniosku, że „Szarotka” jest na tyle oddalona, że nie zagrażamy sobie wzajemnie* - twierdzi właścicielka. PPH „Mita” zaopatruje w towar region południowej Wielkopolski i byłe województwo konińskie. „Chata polska” jest pierwszym supermarktem, który „Mita” postanowiła uruchomić. Kolejny powstanie już niebawem w Koninie. Ponadto przedsiębiorstwo prowadzi pięć mniejszych sklepów. - *Kierownictwo firmy jest jednoosobowe. „Mita” nie jest żadną spółką. To bardzo ważne* - mówi Barbara Michalska. (ag)

# Na ślubnym kobiercu

25 grudnia

SEBASTIAN PALAK (Nowa Wieś) - SYLWIA SPYCHAŁA (Lgów)  
TOMASZ MAKOWIECKI (Jarocin) - EWA GARLIŃSKA (Jarocin)

Kochanym Rodzicom  
**ROZALII i JANOWI SZYMENDEROM**

z Lubinii Małej

z okazji 55. rocznicy ślubu

bukiet przepięknych kwiatów

wraz z życzeniami zdrowia, radości i długich lat życia



składają  
dzieci z rodzinami



# Matma, przyroda i co nieco o życiu

*Wolontariusze z jarocińskiego ogólniaka przyjeżdżają codziennie - oprócz sobót i niedziel - do Domu Dziecka w Górze. Przez co najmniej dwie godziny pomagają przebywającym tam dzieciom w nauce i nie tylko. Mają również czas na rozmowę i wspólną zabawę.*

Wszystko zaczęło się bardzo poważnie i oficjalnie - od pisemnej prośby dyrekcji Domu Dziecka w Górze skierowanej do dyrekcji Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Jarocinie. Potrzebni byli wolontariusze, którzy pomogliby w nauce dzieciom przebywającym w placówce w Górze. - *Zrodził się taki pomysł i wszyscy przyznaliśmy rację, że jeśli spróbujemy, to może wyniknąć z tego coś dobrego dla obu stron. I tak też się stało* - mówi wychowawczyni Barbara Gabryszak. - *Zależało nam przede wszystkim na tym, aby nasze dzieci uzyskały skuteczną pomoc. A myślę, że z nikim z nas, wychowawców, tak nie potrafią się porozumieć, jak z - może trochę starszymi, ale prawie rówieśnikami. Poza tym ta młodzież ma na pewno bardziej aktualną wiedzę i świeże spojrzenie na naukę - dodaje wychowawczyni.*

Po wstępnych rozmowach z uczniami jarocińskiego ogólniaka, szkolny pedagog Bronisława Kubiak, zakwalifikowała około 50 osób, które chciały podjąć się udzie-

upływie tego czasu odwożą je (prywatnymi samochodami) wychowawczynie kończące swój popołudniowy dyżur.

W ciągu tych dwóch godzin w domu dziecka, licealistki pomagają odrabiać lekcje, dzieciom w czterech grupach (w każdej grupie dwie wolontariuszki). - *Wyjaśniamy, to czego oni nie rozumieją, czasem musimy wracać do wcześniejszego materiału, bo są jakieś braki. Ale ogólnie nie jest źle, a najważniejsze, że dzieciaki chętnie się uczą i chyba nas słuchają, a my czujemy się potrzebne* - mówi jedna z licealistek. Dziewczęta przyznają, że większość z nich miała już wcześniej kontakty z Domem Dziecka w Górze, bardzo polubiła to miejsce i mieszkające tam dzieci.

Wychowawczynie obawiały się, że początkowy entuzjazm z jakim do wolontariatu w domu dziecka podeszły uczennice liceum, przygaśnie, jednak te obawy nie potwierdziły się. - *Dziewczęta chętnie tutaj przyjeżdżają, a nasze dzieci codziennie na nie czekają. Mają swoje ulubione nauczy-*



Wolontariuszki z jarocińskiego ogólniaka pomagają w nauce dzieciom z Domu Dziecka w Górze. - *Mamy nadzieję, że to będzie nauka obustronna. Nasze dzieci uczą się czegoś pożytecznego z przyrody, czy matematyki, a licealistki dowiedzą się więcej o życiu i poczną się potrzebne* - mówią wychowawczynie z placówki w Górze

lania pomocy dzieciom z górskiego "biduła". Z tymi ochotnikami spotkali się pracownicy domu dziecka na pierwszym zebraniu. - *Byliśmy zaskoczeni takim zainteresowaniem ze strony młodzieży. Wyjaśniliśmy sobie, czego oczekujemy i jak będzie wyglądała strona praktyczna tego przedsięwzięcia* - mówi wychowawczyni Agnieszka Sikorska-Szymlet.

Po wstępnych wyjaśnieniach ta praktyczna strona wolontariatu polega na tym, że każdego dnia - oprócz sobót i niedziel, około godz. 16.00 służbowy samochód domu dziecka podjeżdża przed jarociński ogólniak i zabiera osiem uczennic, które na dwie godziny jadą do Góry. Po

cielki, którym już w progu meldują jak było w szkole. W wielu przypadkach podejście do nauki polepszyło, a w kilku nastąpiła znaczna poprawa - przyznaje Barbara Gabryszak.

Grafik wyjazdów do Góry ustalany jest bez większych problemów. - *Jeśli ktoś z nas nie może pojechać, bo ma następnego dnia coś ważnego w szkole, zamienia się bez większych problemów z kimś innym. Teraz jeździ z nami już kilka osób, których na początku w ogóle nie interesowała ta sprawa, ale usłyszeli, że warto coś zrobić bezinteresownie, a przy okazji jest spoko - no i jeżdżą* - mówi jedna z wolontariuszek.

ANNA KONIECZNA

# Młodzieżowy ferment twórczy

*Kabarety, teatry, tańce, koncerty wokalne oraz instrumentalne, wystawa prac plastycznych i dzieł literackich towarzyszyły powiatowym prezentacjom twórczości artystycznej młodzieży szkół ponadpodstawowych. Impreza odbywała się w dniach od 14 do 16 grudnia w ZSZ nr 1 w Jarocinie.*



Młodzież wystawiała dzieła plastyczne...

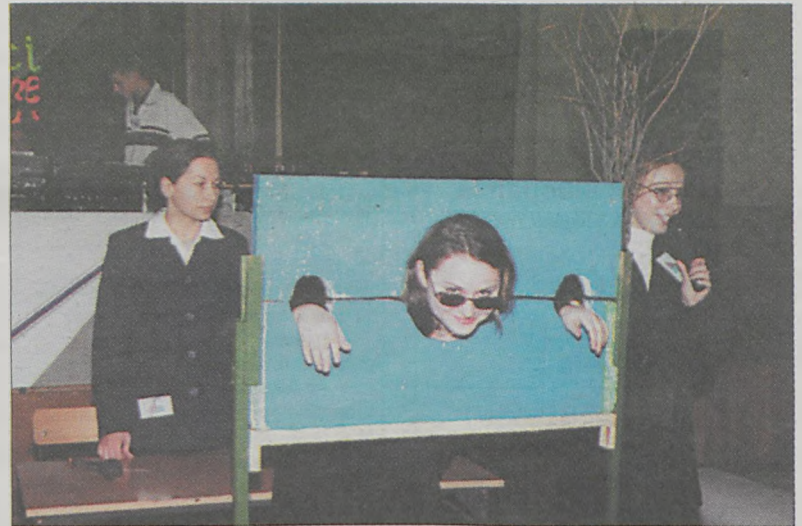
W przeglądzie wzięło udział około 150 młodych ludzi, uczniów Społecznego Liceum Ogólnokształcącego, Społecznego Gimnazjum, Zespołu Szkół Zawodowych nr 1, Zespołu Szkół Zawodowych nr 2 oraz Zespołu Szkół Rolniczych w Tarcach. Imprezę zorganizowali Wydział Oświaty, Kultury i Sportu Starostwa Powiatowego w Jarocinie oraz ZSZ nr 1, który był także gospodarzem przeglądu. W auli szkoły przez trzy dni można było obejrzeć i posłuchać przedstawienia teatralne i kabaretowe, tańce, koncerty wokalne i instrumentalne w wykonaniu młodzieży. Prezentacjom towarzyszyła również przez cały czas wystawa prac, na której znalazły się rysunki, dzieła malarskie, grafika komputerowa, projekty mody, fotografie, rzeźby, różnego rodzaju kolaże, graffiti, a nawet wzory tatuaży. Nie zabrakło też wierszy i krótkiej prozy nastolatków.

Podsumowanie przeglądu odbyło się w ubiegłą niedzielę. Choć nie miał on charakteru konkursu, organizatorzy postanowili wyróżnić najbardziej zasługujące na to osoby. Wybrano 20 młodych ludzi z różnych szkół. Nagrodami dla nich były spiżory i plecaki. Uczestnicy prezentacji typowali także spośród siebie kandydatów na najbardziej twórczą osobowość. Tytuł ten otrzymał Mateusz Gorzelańczyk,

który zdobył 25 głosów. Mateusz wystawiał swoje rysunki, wzory tatuaży, graffiti i wiersze. Na poka-

magnetofony.

- *Pomysł wyszedł z naszej szkoły. Na początku tego roku zorganizowaliśmy pierwszy, wewnętrzny przegląd. Spodobało się to uczniom - mówił później Janusz Zwierzycki, nauczyciel ZSZ nr 1, opiekun imprezy. - Sam troszeczkę się zajmuję różnymi przejawami twórczości. Wiem, że to jest ważne i dlatego próbuję namawiać do tego pozostałych. Nie ma festiwalu, gdzie młodzi ludzie mogliby zaprezentować łącznie taniec aerobik, break dance, kabaret, teatr, prace plastyczne, zaśpiewać i zagrać na różnych instrumentach. Myślę, że dorośli powinni się też trochę uczyć od młodzieży, która miała odwagę swoje serca na dłoni wyłożyć, po-*



...a także prezentacje sceniczne

zie tańczył też break dance.

Wicestarosta Czesław Robakowski wręczył upominki nauczycielom, którzy pomagali młodzieży w przygotowaniach do prezentacji. Każda szkoła biorąca udział w imprezie otrzymała także radio-

kazać swoją wrażliwość, twórczy ferment.

Niewykluczone, że podobne prezentacje kontynuowane będą w przyszłości.

(alg)

Zdjęcia Stanisław Dziekański

W Prezentacjach Twórczości Artystycznej Młodzieży Szkół Ponadpodstawowych Powiatu Jarocińskiego 2001 wyróżniono:

Mateusza Gorzelańczyka (jako najbardziej twórczą osobowość przeglądu), Bartka Baszyńskiego, Jakuba Bogatko, Arkadiusza Horale, Grzegorza Kozłowskiego, Aleksego Pietlickiego, Piotra Radołę, Huberta Sipa, Dawida Stysia, Damiana Świdurskiego, Pawła Janowskiego, Katarzynę Zimną, Renatę Stefaniak, Natalię Nowak, Małgorzatę Lis, Ilonę Lorenc, Annę Kalużną, Joannę Kościąską, Matyldę Dimke, Jakuba Magnowskiego, Artura Tomczaka.

ogłoszenie

**GORĄCZKA SYLWESTROWEJ NOCY**

Chcesz w tę wyjątkową noc przekazać życzenia najbliższemu? Wyślij już dziś SMS-a o treści JA SYLWESTER pod numer 7303 wraz z treścią życzeń. Spiesz się! Kto pierwszy ten lepszy! W sylwestra siępi komórkowe są naprawdę przeciążone!

w JA-Radiu, w SYLWESTRA od 20.00

Najlepsza muzyka taneczna na antenie JA-Radia

Całkowity koszt SMS-a wynosi 3 zł + VAT



„O sobie samym”

Niedziela 11.10  
gościem Justyny Kurzawy będzie  
**AGNIESZKA PILARCZYK**

właścicielka agencji „HOOK”,  
która zajmuje się promowaniem  
modelek w kraju i za granicą



**GRAMY od 6.00 do 22.00**  
**Tel. (0-62) 747-17-47**

**W sieci telewizji  
kablowej na 102,2 MHz**

**Gorączka  
Sobotniej Nocy**  
sobota od 20.00 do 24.00

Pozdrowienia  
Wyślij SMS-a  
na numer **7101**  
o treści: **JA SOBOTA**  
i wpisz swoje pozdrowienia

**WRACAJĄ**  
**Znacie to posłuchajcie**  
zaprasza Sławek Mikołajczak  
- wtorek 20.00

**Wieczór rockowy**  
**Pawła Michaliszyna**  
- czwartek 20.00

**LISTA PRZEBOJÓW**  
(notowanie 305)

01. In my secret life - LEONARD COHEN, 02. Nie, nie, nie - T.LOVE, 03. BAILA (sexy thing) - ZUCCHERO, 04. I want love - ELTON JOHN, 05. Maybe - BRAIN STORM, 06. Hero - ENRIQUE IGLESIAS, 07. Tylko ty - KAJA PASCHALSKA, 08. Side - TRAVIS, 09. Moi... Lolita - ALIZEE, 10. Dig in - LENNY KRAVITZ, 11. Ich will - RAMMSTEIN, 12. Nie pokonasz miłości - ROBERT GAWLIŃSKI, 13. Czysta, ja i czas - HEY, 14. I feel loved - DEPECHE MODE, 15. Sweet baby - MACY GRAY feat. ERICA BADU, 16. From a lover to a friend - PAUL McCARTNEY, 17. Situations - AGRESSIVA 69, 18. Zemsta - S.O.U.L., 19. Niekochana - O.N.A., 20. (I wish I knew how it would feel to be) FREE/One - LIGHTHOUSE FAMILY, 21. God gave me everything - MICK JAGGER, 22. Sail away - DAVID GRAY, 23. Hunter - DIDO, 24. The music's no good without you - CHER, 25. The Road to Mandalay - ROBBIE WILLIAMS, 26. In joy and sorrow - HIM, 27. Calling - GERI HALLIWELL, 28. Twoja generacja - PIŁŻAMA PORNO, 29. Fragile - STING, 30. Powiedz - ICH TROJE, 31. Walk on - U2, 32. Angel - SHAGGY, 33. Last nite - THE STROKES, 34. Come along - TITIYO, 35. My sacrifice - CREED, 36. Nie mów nie - ODDZIAŁ ZAMKNIĘTY, 37. Dom nauki wrażeń - LENNY VALENTINO, 38. Jestem tobą - VARIUS MANX, 39. Tamtego lata - DEMONO, 40. I can buy you - NINA PERSSON, 41. All the way to Reno - R.E.M., 42. Last year's trouble - SUZANNE VEGA, 43. Would you be happier - THE CORRS, 44. Jazda - T. LOVE, 45. Plama na ścianie - BAJM, 46. Kłamstwo - MAGDA FEMME, 47. Queen of my heart - WESTLIFE, 48. Mogą nas zukać - PÓLBUTY, 49. Niebieska sukienka - ŁZY, 50. Hello - Czy ty czujesz to? - LIROY feat. LIONEL RICHIE

NOWE NOTOWANIE W SOBOTĘ O 17.00  
ZAPRASZAJĄ ADAM MARTUZAŁSKI I HIREK ŚCIGACZ

Wysyłaj SMS-y,  
głosuj, **WYGRYWAJ**

Teraz możesz głosować na listę wysyłając  
SMS na numer **7101** o treści:  
JA LISTA i numer pozycji w notowaniu.

**PRZYKŁAD:**  
Jeśli chcesz głosować na piosenkę Maybe - BRAIN STORM wyślij SMS o treści - JA LISTA 05.

**Każdy SMS bierze udział  
w losowaniu nagród**  
Całkowity koszt 1 zł + VAT

**TELEWIZJA KABLOWA proart**

<http://www.tvk-ostrow.com.pl/>

Serwis informacyjny WYDARZENIA  
- od poniedziałku do piątku o godz. 17.20, 20.00 i 22.00

**Środa, 19.12.2001 r.**

17.15 Powitanie  
17.35 „Gorący temat” - program publicystyczny.  
18.00 „IX Gwiazdka na Ryńku” - relacja z imprezy, która odbyła się 16 grudnia  
19.30 „My też możemy się śmiać” - reportaż  
20.20 „Memoriał na szóstkę” - relacja z XIV Ogólnopolskiego Memoriału Ryszarda Baurya w podnoszeniu ciężarów  
20.40 „Dlaczego?” - reportaż  
21.00 „Kolędy” - śpiewa chór nauczycielski im. Stanisława Wiechowicza  
21.30 „Snutkowa tradycja” - reportaż  
21.45 „Gorący temat” - program publicystyczny  
22.20 Zakończenie programu

**Czwartek, 20.12.2001 r.**

17.15 Powitanie  
17.40 „Nowe oblicze świątyni” - reportaż  
18.10 „Pod strzechą” - reportaż  
18.20 „Ostrowska kolęda” - program muzyczny  
18.45 „Rodzinny Dom Dziecka” - reportaż  
19.05 „Nasza Mała Ojczyzna” - program promujący gminę Odolanów  
19.30 „Świat zamknięty w bombce” - reportaż  
19.55 Muzyczna pigułka  
20.20 „Przygoda z ceramiką” - reportaż  
20.45 „Spotkanie ze sztuką” - reportaż  
21.00 „Był wizytówką miasta” - reportaż  
21.20 „Pułapka współzależnia” - reportaż  
21.40 „Kotlińskie muzykowanie” - reportaż  
22.20 Zakończenie programu

**Piątek, 21.12.2001 r.**

17.15 Powitanie  
17.30 Losowanie nagród  
17.35 „Okolice sportu” - program publicystyczny Bartosza Karasinskiego  
18.00 „Świąteczne opowieści” - gawęda przy wigilijnym stole  
18.20 „Wieczera wigilijna od kuchni” - program kulinarny  
18.50 „Śpiewające dzieci po trzydziestce” - reportaż  
19.00 „Kwadrans dla urody” - magazyn kosmetyczny Justyny Banaszk.  
19.20 „Ich dziwięciłoro” - reportaż  
19.40 „Dzień za dniem” - reportaż  
20.00 Losowanie nagród  
20.20 „Karp na świąteczny stół” - program kulinarny  
20.35 „Wieczera wigilijna od kuchni” - program kulinarny  
21.05 „Wieczór kolęd” - śpiewa chór nauczycielski i St. Wiechowicza  
21.35 „Śpiewające dzieci po trzydziestce” - reportaż  
21.45 „Okolice sportu” - program Bartosza Karasinskiego  
22.20 Zakończenie programu

**Sobota, 22.12.2001 r.**

Nie emitujemy programu lokalnego.

**Niedziela, 23.12.2001 r.**

Nie emitujemy programu lokalnego

**Poniedziałek, 24.12.2001 r.**

17.15 Powitanie i losowanie nagród w koncercie konsumcckim  
17.40 „Wieczera wigilijna od kuchni” - program kulinarny  
18.10 „Wieczór kolęd” - śpiewa chór nauczycielski im. St. Wiechowicza  
18.40 „Lulajże Jezuniu” - wieczór kolęd  
19.15 Losowanie nagród w konkursie konsumcckim  
19.30 Zakończenie programu

**Wtorek, 25.12.2001 r.**

Nie emitujemy programu lokalnego.

**Środa, 26.12.2001 r.**

Nie emitujemy programu lokalnego.

**Czwartek, 20.12.2001 r.**

17.15 Powitanie  
17.40 „Nowe oblicze świątyni” - reportaż  
18.10 „Pod strzechą” - reportaż  
18.20 „Ostrowska kolęda” - program muzyczny  
18.45 „Rodzinny Dom Dziecka” - reportaż  
19.05 „Nasza Mała Ojczyzna” - program promujący gminę Odolanów  
19.30 „Jasełka w Koźminie” - relacja  
19.45 Jasełka u Elżbietanek - relacja  
20.20 „Repatricanci ze Wschodu” - reportaż  
20.50 „Wieczór kolęd”  
21.30 „CANTUS na dawną nutę” - program muzyczny  
22.20 Zakończenie programu

| URZĄDZENIE SŁUŻĄCE DO SUSZENIA              |                                 | TANIEC REWIMOWY                                |                        | PROŚNIENIE, ZAKLINANIE                                                   | DZIENNY ZE SPRZEDAŻY                                           | 22 | DŁUGA SZATA LITURGICZNA                                | ZWIERZĘ GOSPODARSKIE    | CHOROBLIWI LĘK                            |                             | ATAK SZALU                                 |
|---------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------|
| POMYSŁNY LUB NIEPOMYSŁNY OKRES ŻYCIA        |                                 | POWIEŚĆ BOLESŁAWA PRUSA                        | TALESAS LUB PITAGORASA |                                                                          |                                                                |    |                                                        |                         | OBOK OPIERUNKU                            |                             |                                            |
| POTOCZNA NAZWA MASY CELULOZOWEJ             |                                 | 28                                             | 1                      | NASZYTY KAWAŁEK TKANINY                                                  |                                                                |    |                                                        | SZTABA METALU, NP ZŁOTA | 13                                        | 3                           |                                            |
| 21                                          | 33                              |                                                |                        |                                                                          | WYKLUCZA DOKONANIE PRZESTĘPSTWA                                |    |                                                        |                         |                                           |                             | IMIĘ MĘSKIE - 12.I, 13.III, 27.III, 13.VII |
| WYTWÓRNIA WĘDLIN                            |                                 |                                                |                        | SUBSTANCJA CHEM POWODUJĄCA ŚCIANIE BIAŁKA                                |                                                                | 25 |                                                        |                         |                                           |                             | 14                                         |
| TRASA SPECJALNIE WYTYCZONA                  | 7                               |                                                |                        |                                                                          |                                                                |    |                                                        |                         |                                           |                             |                                            |
| PRZESTARZAŁE WÓDEK, TORBA                   |                                 |                                                | 35                     | BARDOZO MAŁA SKALA                                                       |                                                                |    |                                                        |                         |                                           | 20                          |                                            |
|                                             |                                 |                                                |                        |                                                                          | CZŁOWIEK UDAJĄCY NIEWINIĄTKO, W ISTOTIE ZAŚ SPRYTNY I ZŁOŚLIWY |    | PRZYPRAWA KORZENNA, UPRAWIANA W OBSZARACH TROPIKALNYCH | 36                      | ZAGADKA RYSUNKOWA                         | KOMPAK PORTOSA              | LUDERZANIE STRZELANIE                      |
| EGIPSKI WŁADCA                              | LUDOWY ZWYCZAJ WYMIANIA WIOSNY  | OSOBA POSŁUGUJĄCA KSIĘDZU PRZY ODMAWIANIU MSZY |                        |                                                                          |                                                                |    |                                                        |                         |                                           |                             |                                            |
| ZAPASY, WALKA                               |                                 | MAŁOJE, TĘPAK, TUMAN                           |                        |                                                                          |                                                                |    |                                                        |                         |                                           |                             |                                            |
|                                             |                                 |                                                |                        | 8                                                                        | CIĘPEY, MIĘKKI PANTOFEL DOMOWY                                 |    | UŻYWANY DO NARKOZY                                     |                         |                                           |                             |                                            |
|                                             |                                 |                                                |                        |                                                                          |                                                                |    | MIASTO W STANIE OHIO                                   | 24                      |                                           |                             |                                            |
| GATUNEK FIGOWCA, OZDOBNA ROŚLINA DONICZKOWA | NIEMIELKI PTAK Z RODZINY KRUKÓW | 11                                             | DESPOTA, TYRAN         |                                                                          | POLAK STAREJ DATY                                              |    |                                                        |                         |                                           |                             |                                            |
|                                             |                                 | 30                                             | 27                     | 23                                                                       | DO PISANIA TABLICZKACH                                         |    |                                                        |                         |                                           |                             |                                            |
| NARZUTA                                     |                                 |                                                |                        |                                                                          | GOBELIN                                                        | 2  |                                                        |                         |                                           |                             | ASCETA INDYJSKI PRAKTYKUJĄCY JOGĘ          |
| CHŁEPSKI PREMIER                            |                                 |                                                |                        |                                                                          |                                                                |    |                                                        |                         |                                           |                             |                                            |
| OBRAMOWANIE CZAPKI                          |                                 |                                                |                        |                                                                          | KELIĄCY CHWAŚT                                                 | 10 | UCHWYT ŚLUSARSKI                                       |                         | WYDZIELINA GNILNA GROMADZĄCA SIĘ W RANACH | OBRAKOWANIE Z LISTEW OPRAWA | KOBIETA                                    |
|                                             |                                 |                                                |                        | ODPROWADZA DYM Z PALENISKA                                               |                                                                |    |                                                        |                         |                                           |                             |                                            |
|                                             |                                 | 29                                             |                        |                                                                          |                                                                |    | 4                                                      | 19                      |                                           | 12                          |                                            |
| HAZARDOWA GRA W KARTY                       | 34                              |                                                | 26                     | STAN W INDIACH                                                           |                                                                | 6  |                                                        | RODZAJ KOTŁA            |                                           |                             |                                            |
| W RĘKU KELNERA                              |                                 |                                                |                        | PŁYTKA ZWYKLE OWALNA, NA KTOREJ MALARZ ROZDRABIA FARBĘ PODCZAS MALOWANIA |                                                                |    |                                                        |                         |                                           |                             |                                            |
|                                             |                                 |                                                |                        |                                                                          |                                                                | 5  |                                                        | 31                      | "KRÓTKA" MODA                             |                             |                                            |
| ŚPIĄCZKA                                    |                                 |                                                |                        | GWAŁTOWNE NAPADANIE, NACIERANIE                                          |                                                                |    |                                                        |                         |                                           |                             | 9                                          |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

**krzyżówka nr 540**

Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu, napisane od 1 do 36, utworzą rozwiązanie.  
Rozwiązanie krzyżówki prosimy przesłać lub przynieść wraz z kuponem do biura ogłoszeń (Jarocin, Rynek - Ratusz) do 28 grudnia. Spośród prawidłowych rozwiązań wylosowane zostaną nagrody (30 zł, płyta CD i 10 zł).

**rozwiązanie krzyżówki nr 538**

Nagrody wylosowali: **ALICJA STILLER** - Kruczyn 74 (30 zł), **KAMIL KOŚCIELNIAK** - Jarocin, ul. Wrocławska 58A/6 (płyta CD), **CEZARY SKOWRON** - Jarocin, os. Konstytucji 3 Maja 17/16 (10 zł).  
Po odbiór nagród prosimy się zgłosić do biura ogłoszeń (Jarocin, Rynek - Ratusz) w ciągu dwóch tygodni.

**h o r o s k o p**

**BARAN (21 III - 19 IV)**  
Nowatorskie pomysły w pracy są początkiem drogi na sam szczyt. Inwencji nigdy Ci nie brakowało, chęci również, a teraz jeszcze zacznij Ci się wszystko układać, byś mógł swoje zamierzenia zacząć realizować. Kochasz robić podsumowania, snuć plany, nie wspominając o marzeniach i to doda Ci ochoty do działania. Ponieważ lubisz też ulegać nastrojom, nie unikniesz nostalgii.

**BYK (20 IV - 20 V)**

Wydatki będą w tym tygodniu domeną Twojego działania. Skąd wziąć pieniądze? To trudne zadanie, z którym przyjdzie Ci się zmagać. Twoja pomysłowość jednak przyniesie efekty, bo święta spędzisz w poczuciu samozadowolenia i radości z obdarowywania innych. W uczuciach zmiana obiektu. Ktoś stara się o Twoje względy, nie lekceważ go dłużej. Potraktuj go jako dar od losu.

**BLIŹNIĘTA (21 V - 20 VI)**

Choć święta nie sprzyjają pracy zawodowej, u Ciebie będzie akurat odwrotnie. Będziesz miał mało czasu na świąteczne leniuchowanie. Pochłonię Cię sprawy urzędowe, niewykuczony też kontakt z prawnikiem. Jeśli będziesz miał szczęście i trafisz na urzędników spod znaku Wodnika, sprawy potoczą się szybciej i korzystniej.

**RAK (21 VI - 22 VII)**

Dobrze byłoby, gdybyś mógł robić to, co przynosi Ci radość. Pozwól sobie też podelektować się owocami swej obrotności, zaradności i pomysłowości z ostatnich tygodni. Zaskczyłeś sobie w pełni na to. W miłości powinienes być ostrożny. Łatwo mógłbyś teraz spłoszyć partnera lub zrazić go do siebie, a szkoda psuć nastroj.

**LEW (23 VII - 22 VIII)**  
Będzie Ci potrzebna pomoc i wsparcie innych osób. Ponieważ zazwyczaj doskonale potrafisz dobierać sobie współpracowników, wszystko pójdzie dobrze. Będziesz zadowolony z realizacji tego, co sobie obmyśliłeś w poprzednich tygodniach. Ponadto będziesz hołubiony przez otoczenie, a musisz przyznać, że to lubisz. Gorzej z profitemi finansowymi. Na te trzeba poczekać.

**PANNA (23 VIII - 22 IX)**  
Chociaż powinnaś zasłużenie odpocząć, nie będziesz sobie mogła na to pozwolić. Pochłonię Cię sprawy rodzinne, przygotowania do czegoś bardzo ważnego. Dobra passa , która nie opuści Ci jeszcze przez jakiś czas, pozwoli Ci na wywiązanie się z podjętych zadań. Żadna przeszkoda w działaniu Ci nie zagraża. Zadbaj o komfort psychiczny swoich bliskich, a oni wkrótce odwzajemnią się.

**WAGA (23 IX - 22 X)**  
Wreszcie zacznasz myśleć pozytywnie. To już pierwszy krok w stronę wymarzonego celu. W pracy stosuj politykę małych kroków, bo nie czas teraz na wielkie skoki. W miłości nie trać zdrowego rozsądku i krytycyzmu. Trudno byłoby Ci teraz podporządkować się drugiej osobie. Nawet, jeśli jesteś zakochana, to nie ulegaj zbyttno nastrojom chwili i nie obiecuj zbyt wiele.

**SKORPION (23 X - 21 XI)**  
Nie brak Ci temperamentu i pewności siebie, ale teraz liczy się systematyczność i konsekwencja w działaniu. Rozłoż równo siły, pamięlając, że dopiero stajesz przed linią startu, a mety na razie jeszcze nie widać. Ustal właściwą hierarchię ważności i skup się na tym, co ma dla Ciebie największe znaczenie. W miłości wszystko ułoży Ci się jak na zamówienie. Wykaż więcej inicjatywy.

**STRZELEC (22 XI - 21 XII)**  
Dobrze zrobiłby Ci świąteczny wypad w góry. Jeśli nie możesz sobie na takowy pozwolić, staraj się spędzić święta w gronie rodziny i przyjaciół. W towarzystwie łatwiej pozbierasz siły i poczujesz, że skrzydła Ci rosną. Odzyskasz wiarę w ludzi i optymizm, czego potrzebujesz do spełniania swojej roli. Ukochaną osobę obdaruj jakimś nieprzypięwicie drogim prezentem.

**KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I)**  
Stałeś się ulubieckiem planet i wszedłeś w najkorzystniejszy dla siebie okres w roku. Korzystaj z doskonałej koniunktury i zacznij nadrabiać zaległości z ostatnich tygodni, a może nawet miesięcy. Zdobądź się na coś fantastycznego, co może dotąd nie leżało w Twojej naturze, ale to dlatego, że było poza zasięgiem Twoich możliwości. Skoro teraz stać Cię na to, dlaczego miałbyś zrezygnować?

**WODNIK (20 I - 18 II)**  
Skup się na sprawach rodzinnych. Teraz właśnie rodzina Cię potrzebuje i to ze wzajemnością. Znajdziesz rozwiązanie domowych trudności i wreszcie uda Ci się porozumieć z najbliższymi. W pracy spokojna atmosfera, ewentualne drobne przeszkody z łatwością pokonasz. Chciałbyś zdobyć dużo i szybko, ale teraz to nie takie łatwe. Obok Ciebie jest ktoś, na kogo warto spojrzeć przychylnie.

**RYBY (19 II - 20 III)**  
Ogarnie Cię romantyczny nastrój, pełen serdeczności i ciepła. Będziesz miał czas na refleksję i „natautowanie akumulatorów”. Poświęć najbliższe dni na odpoczynek, nie miej wyrzutów, że nie pracujesz efektywnie, bo na te kilka dni wolnych w pełni zasłużyłeś. Wszelkie sporne sprawy wyjaśnij czym prędzej. Miła osoba też czeka na chwilę z Tobą. Nie rozczaruj jej.

Oprac. ANDRZEJ SZEWCZYK





FIAT

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
Pomyślnego Nowego Roku

życzy



AUTO DUTKIEWICZ

63-200 Jarocin, ul. Wrocławska 225  
tel. (0-62) 747-37-55, fax 747-60-55

SALON SERWIS **FIAT** (atrakcyjne promocje)  
KOMIS - wszystkie marki  
NAPRAWY BLACHARSKIE  
(wg kosztorysu PZU, WARTA itp.)  
CZĘŚCI, AKCESORIA - dla wszystkich aut

P.T.H. FLORCZYK

Życzymy wszystkim  
naszym Klientom  
zdrowych i radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęśliwego  
Nowego Roku



SPRZEDAŻ POKRYĆ DACHOWYCH

USŁUGI

BLACHARSKO-DEKARSKIE

- BLACHODACHÓWKA
- DACHÓWKA CEMENTOWA I CERAMICZNA
- BLACHY TRAPEZOWE
- OKNA DACHOWE VELUX

NISKIE CENY + RABATY >>SPRZEDAŻ PATALNA>>  
TRANSPORT OD KLIENTA Z ROZŁADURKIEM HDS>>  
BEZPŁATNY POMIAR I KALKULACJA>>

Borek Wlkp., ul. Powstańców Wlkp. 34  
tel./fax (0-65) 571-63-55



## BANK SPÓŁDZIELCZY w JAROCINIE

al. Niepodległości 5, tel./fax (0-62) 747-22-07  
http://www.bsjarocin.pl, e-mail: centrala@bsjarocin.pl

Życzymy wszystkim naszym Klientom  
wiele rodzinnego ciepła i miłości  
na zbliżające się  
Święta Bożego Narodzenia  
oraz pogody ducha i sukcesów  
w Nowym Roku



Oddział w Kotlinie  
ul. Powstańców Wlkp. 1  
tel. 740-54-17

Oddział w Jaraczewie  
Rynek 3  
tel. 747-19-61

Oddział w Koźminie Wlkp.  
ul. Borecka 22  
tel. 721-68-55

Filia w Witaszycach  
ul. Kolejowa 19  
tel. 749-51-53

## Święta się zbliżają, a ceny w INTERMARCHE spadają!



Ryż (4 x 100 g)  
**1,39 zł**



Majonez 700 g  
**5,49 zł**



Jajka 10 szt.  
**1,99 zł**

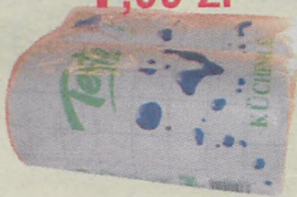


Mydło  
**0,69 zł**



Ręczniki  
„Tento” 2 szt.

**1,99 zł**



Jajka 30 szt.

**5,99 zł**



Pasta do zębów  
„Herbal” 75 ml

**3,99 zł**



Papier toaletowy  
8 szt.

**1,69 zł**



Podpaski  
higieniczne 10 szt.

**2,19 zł**



Makaron 250 g

**0,99 zł**



Kawa „Nescafe”  
200 g

**12,99 zł**



Soki „Paquito”  
wszystkie smaki 0,75 l

**1,69 zł**



Kawa „Prima” 250 g

**3,35 zł**



Chusteczki  
higieniczne 10 szt.

**2,19 zł**



Woda  
gazowana 1 l

**0,65 zł**



Mąka pszenna  
„Wrocławska” 1 kg

**1,13 zł**



Mąka pszenna  
„Wiejska” 1 kg

**0,89 zł**



INTERMARCHE

Młyny Kłobuckie

Supermarket **SZAROTKA**, Jarocin, ul. Powstańców Wielkopolskich 16  
tel. (0-62) 505-48-48, fax (0-62) 505-48-58



**Sklepy „Elektronic” w Jarocinie**  
 życzą wszystkim Klientom  
 pogodnych i rodzinnych  
 Świąt Bożego Narodzenia  
 oraz szczęścia i sukcesów  
 w Nowym Roku

Sklepy „Elektronic”  
 ul. Wrocławska 9  
 oraz ul. Mała 2  
 63-200 Jarocin



#### SKLEP ELEKTRYCZNO-MOTORYZACYJNY

oferuje

- części i akcesoria motoryzacyjne
- artykuły elektryczne
- duży wybór **FAJERWERKÓW**
- w atrakcyjnej cenie

Jarocin, ul. Wojska Polskiego 37 (SOJ 2116/01)

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia  
 oraz Nowego Roku  
 życzymy naszym Klientom wszystkiego najlepszego,  
 spełnienia marzeń, tych bliskich i tych odległych,  
 szczęścia i uśmiechu na twarzy, a przede wszystkim  
 zdrowia, zdrowia i jeszcze raz zdrowia



**Apteka „BRATEK”**  
 Przemysława i Izabeli Klim  
 Jarocin, os. Konstytucji 3 Maja 30  
 Apteka czynna jest od poniedziałku do piątku  
 w godzinach od 8.30 do 19.30  
 w soboty od 9.00 do 14.00

### NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ Przychodnia Zespołu Lekarza Rodzinnego **JAR-MEDIC**

63-200 Jarocin, ul. Hallera 9, tel. 747-80-90, fax 747-84-48

Wszystkim naszym Pacjentom  
 składamy życzenia  
 zdrowych i pogodnych  
 Świąt Bożego Narodzenia  
 oraz wszelkiej pomysłności  
 w Nowym Roku



**JAPOSO**



**Zakład Handlu i Usług**  
**„Japoso”**  
 życzy Państwu  
 ciepłych, rodzinnych  
 Świąt Bożego Narodzenia  
 oraz wszelkiej pomysłności  
 w Nowym Roku



63-200 Jarocin, ul. Długa 44  
 tel. 747-25-83, tel. 747-23-31, tel. 747-71-45  
 tel. 747-78-34, tel./fax 747-37-58, fax 747-23-31

**Mados**  
**żaluzje rolety**

Staropolskim obyczajem,  
 gdy w Wigilię gwiazda wstaje,  
 Nowy Rok zaś cyfrę zmienia,  
 wszyscy wszystkim  
 ślą życzenia.  
 Przy tej pięknej  
 sposobności  
 i my życzymy  
 Wam radości,  
 aby wszystkim  
 się darzyło,  
 z roku na rok  
 lepiej było.

**ZAKŁAD MIĘSNY „LAS”** 63-300 Pleszew, Kuczków 3c  
 tel. (0-62) 741-85-62, kom. 0-604 710-165



**SPRÓBUJ DZICZYZNY**  
 ORYGINALNA W SMAKU



**ZAPRASZAMY WSZYSTKICH ZAINTERESOWANYCH  
 DO WSPÓŁPRACY**

Życzymy wszystkim zdrowych, spokojnych i radosnych  
 Świąt Bożego Narodzenia  
 oraz szczęśliwego Nowego Roku

**PUB CHICKEN**  
 oraz  
**BAR IMPULS 10.5**

Życzymy  
 Państwu  
 wspaniałych  
 Świąt Bożego  
 Narodzenia  
 oraz jeszcze  
 wspanialszego  
 Nowego Roku

PUB CHICKEN, Jarocin, ul. Dąbrowskiego 16, tel. 747-75-34  
 BAR IMPULS 10.5, Jarocin, ul. Wrocławska 13, tel. 747-81-26

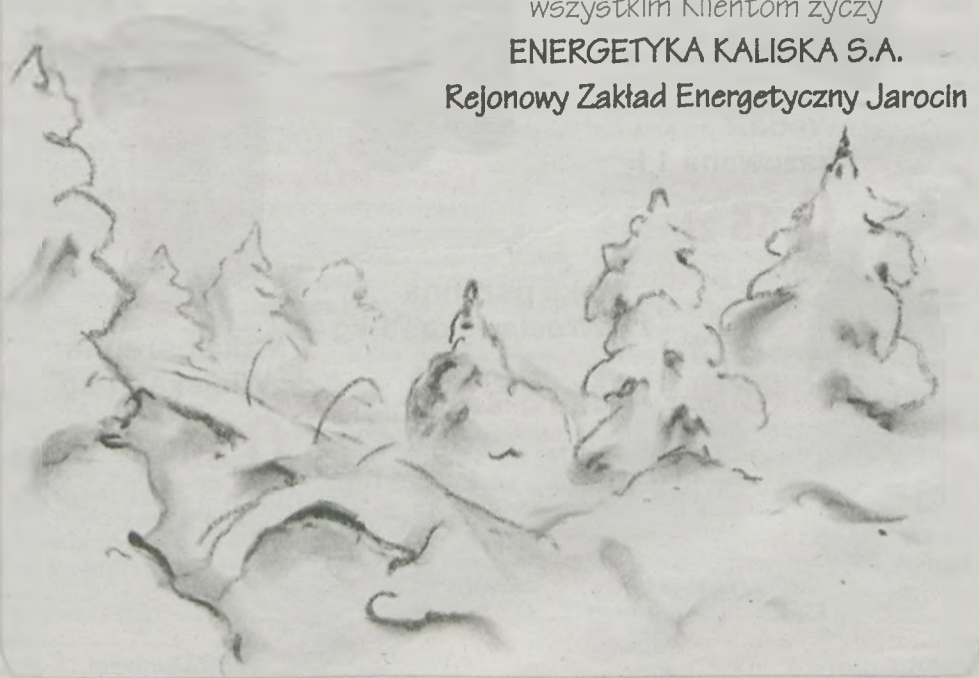
W imieniu wszystkich pracowników Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej  
 w Jarocinie oraz wszystkich pacjentów Szpitala składam  
 gorące podziękowanie ludziom wielkiego serca,  
 pomagającym przy prowadzonych remontach  
 i zakupach aparatury medycznej. Dzięki Wam  
 możemy pomóc ludziom tej pomocy potrzebującym.  
 Jednocześnie, korzystając z okazji, składam mieszkańcom powiatu  
 jarocińskiego najlepsze życzenia spokojnych, zdrowych i szczęśliwych  
 Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomysłności  
 w Nowym Roku.



Dyrektor ZZOZ  
 Tomasz Paczkowski

Zdrowych, spokojnych i radosnych  
 Świąt Bożego Narodzenia  
 oraz szczęśliwego i dostatniego  
 Nowego Roku

wszystkim Klientom życzy  
**ENERGETYKA KALISKA S.A.**  
 Rejonowy Zakład Energetyczny Jarocin







**Zarząd Powiatowy PSL**  
w Jarocinie  
życzy wszystkim  
członkom, sympatykom  
oraz mieszkańcom  
Ziemi Jarocińskiej  
zdrowych i pogodnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz wszystkiego dobrego  
w Nowym 2002 Roku

Prezes Zarządu  
Stanisław Czeszyk

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG  
BUDOWLANYCH I INSTALACYJNYCH

**FUR-BUD**

Czesław i Artur Furmaniakowie  
63-210 Żerków, ul. Żeromskiego 6  
tel. (0-62) 740-32-02, (0-62) 740-38-42  
tel. kom. 0-602/101-100



Zdrowych i wesołych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęśliwego  
Nowego Roku  
wszystkim Klientom

Wykonujemy instalacje:  
• c. o. (miedź, PCV zgrzewane)  
• wodno-kanalizacyjne  
• gazowo-olejowe  
• deszczowe  
• oczyszczalnie ścieków  
oraz usługi budowlane

życzy

**FUR-BUD**



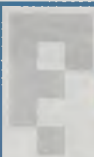
**HURTOWNIA MONIKA**

Jarocin, ul. Powstańców Wielkopolskich 6

Hurtownia spożywcza, owoców, warzyw i nabiału  
państwa Solińskich i Karola Matuszaka  
życzy swoim Klientom  
zdrowych, spokojnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
szczęśliwego Nowego Roku  
oraz udanych  
przedświątecznych zakupów



Hurtownia czynna jest od 17 do 21 grudnia w godzinach od 6.00 do 19.00  
a 22 i 23 grudnia od 6.00 do 12.00



COMTEX

63-200 Jarocin, ul. Poznańska 2, tel. 747-48-90

## GWIAZDKOWA PROMOCJA ZESTAWÓW KOMPUTEROWYCH

Promocyjne zakupy  
na raty

LUKAS



KASY FISKALNE FIRM:

GPTIKUS-IC POSNET  
SHARP

WAGI ELEKTRONICZNE

• DRUKARKI  
• AKCESORIA  
• OPROGRAMOWANIE

ZAPRASZAMY

poniedziałek - piątek od 9.00 do 17.00, sobota od 9.00 do 13.00

Wszystkim naszym Klientom  
życzymy zdrowych, spokojnych  
i radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęśliwego  
Nowego Roku



## AUTO KOMIS Zielińscy

63-200 Jarocin, ul. Wojska Polskiego 137  
Zapraszamy: od 10.00 do 18.00, niedz. od 15.00 do 18.00  
Tel. 0-606/484-122, 0-502/547-494, 747-88-00  
[www.auto-zielinscy.pri.pl](http://www.auto-zielinscy.pri.pl)

Życzymy wszystkim  
zdrowych, spokojnych i pogodnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz wszelkiej pomyślności  
w Nowym Roku



Zdrowych, spokojnych  
i rodzinnych Świąt  
Bożego Narodzenia  
oraz dostatniego  
Nowego Roku

życzy

Gminna Spółdzielnia  
„Samopomoc Chłopska”  
w Jarocinie



Dziękujemy za dotychczasowe zaufanie,  
życzymy udanych zakupów  
świątecznych i noworocznych  
oraz zapraszamy w 2002 roku





# WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK



Przy zakupie  
na raty w systemie



Promocja  
Raty 2x0%

weźmiesz udział w losowaniu  
jednej z **12** atrakcyjnych nagród  
główna nagroda telewizor

W grudniu promocyjne ceny, rabaty dla stałych klientów!

**HONORUJEMY KARTY PŁATNICZE**

# ŚWIATOWIT

Jarocin, ul. Poznańska 2, tel. 747-48-91

Jarocin, ul. Hallera 7, tel. 747-63-02

Żerków, ul. Jarocińska 6

# KOMPUTERY



# OKNA, DRZWI ROLETY, BRAMY GARAŻOWE



# AGD

# RTV



Studio mebli kuchennych  
Zabudowa kuchni

# ROWERY

części  
naprawy  
serwis



KOPIARKI • FAXY • DRUKARKI • MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE • SERWIS

F.H.U. ROTEL, 63-200 Jarocin, ul. Św. Ducha 32  
tel. (0-62) 747-72-47, tel. kom. 0-601 750-324  
e-mail: netjar@hoga.pl

Panasonic  
**WORKIO**  
DIGITAL IMAGING SYSTEMS



## Cyfrowa kopiarka

- prędkość kopiowania: 15 kopii/min
- maksymalny format kopii: A4
- czas nagrzewania koparki: 25 sek.
- czas uzyskania pierwszej kopii: 6,3 sek.
- zoom: 50% - 200% co 1%, skokowo - 4 ustawienia
- standardowa zawartość papieru w kopierce: 250 ark.
- podajnik ręczny o pojemności 50 ark.
- gramatura papieru: kasetka 60-90 g/m2, podajnik 55-130 g/m2

## Drukarka - standard

- interfejs drukarki: równoległy
- prędkość druku: 15 stron/min.
- rozdzielczość wydruku: 600 dpi
- system operacyjny: Windows NT 4.0 / 2000 / 98 / 95

## Telefaks G3 - standard

- prędkość transmisji: około 3 sek. / stronę
- rozdzielczość: 400 x 400 dpi
- pojemność pamięci obrazu: około 60 str.

ADF - automatyczny, jednostronny podajnik dokumentów - standard

nashuatec Gestetner RICOH infotec Panasonic SHARP MINOLTA

# BAL SYLWESTROWY

31 grudnia 2001 r. o godz. 19.00  
w sali Domu Wiejskiego  
w Potarzycy

DO TAŃCA PRZYGRYWA  
ZESPÓŁ „WARIANT”

WYŚMIENITA POLSKA KUCHNIA  
ATRAKCYJNE NAGRODY  
ZAPROSZENIE - 130 zł OD PARY

Wszystkich zainteresowanych  
serdecznie zaprasza Rada Sołecka

REZERWACJA:

Eugeniusz Giertych, tel. 740-46-71  
Potarzyca, ul. Wyzwolenia 40

(799201)

# PRAWO JAZDY wszystkich kategorii

(A, B, C, D, E, T)

Stanisław PATEREK

63-720 KOŹMIN Wlkp., ul. Lipowa 8

tel. (0-62) 721-62-29 (po godz. 16.00), 0-602/703-272

Zapisy: Zespół Szkół Rolniczych

Koźmin: poniedziałki w godz. 14.30 - 16.00, ul. Strzelecka 2

Krotoszyn: wtorki w godz. 15.00 - 16.00, ul. Langiewicza 2



UWAGA! Kategoria C+E - uczący, niezdający - większa nauka i trwalsze egzaminy

Komputery do dyspozycji kursantów

WIELOLETNIE DOŚWIADZENIE • PROFESJONALNA OBSŁUGA • JAZDA RÓŻNYMI SAMOCHODAMI PUNKT II

# SKUP ZŁOMU STALOWEGO

Jarocin, ul. Glinki 26  
tel. 747-23-38

# ZWRÓĆ UWAGĘ NA CENY NAWOZÓW W



|                      |          |
|----------------------|----------|
| Lubofoska 4-12-12    | 520 zł/t |
| Mocznik              | 655 zł/t |
| Saletra amonowa 34 % | 520 zł/t |
| Saletrzak dolom.     | 520 zł/t |

Zapytaj o pozostały  
asortyment

Magazyny Obrotu Rolnego

Jarocin, ul. Niepodległości 30  
tel. 747-25-36, 747-28-20, 747-20-44  
Mieszków, ul. Dworcowa 13a, tel. 749-30-10  
Witaszyce, ul. Kolejowa 2, tel. 740-13-34  
Golina, ul. Dworcowa 47, tel. 740-40-27  
WARTO

**SPIDER BAZAGMIN.PL**

www.bazagmin.pl

Bezplatna prezentacja internetowa dla każdej gminy,  
powiatu, szkoły, organizacji społecznych i ośrodków kultury.

Spider Sp. z o.o., Al. Niepodległości 31, 61-714 Poznań  
tel. (061) 665 87 94, 0 602 66 55 26, e-mail: [biuro@bazagmin.pl](mailto:biuro@bazagmin.pl)



**Zdrowych,  
wesółych  
Świąt Bożego  
Narodzenia  
wszystkim  
Klientom**

życzy



**SKŁEP OWOCOWO-WARZYWNY**  
przy targowisku w Jarocinie

**Bogaty wybór cytrusów  
oraz**

**żywe karpie po konkurencyjnej cenie**

Zapraszamy na zakupy  
od poniedziałku do piątku  
w godzinach od 9.00 do 17.00  
w soboty od 9.00 do 13.00

**Kwiaciarnia „GARDENIA”**  
Jarocin, ul. Kilińskiego 9  
składa wszystkim życzenia  
zdrowych i spokojnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęśliwego  
Nowego Roku



**MAC  
MET**

**PŁYTKI  
CERAMICZNE**

panele ściennie, podłogowe • kabiny prysznicowe  
Jarocin, ul. Leszczyce 15, tel. 747-32-01 w godz. od 8.00 do 18.00

**psb**

**POLSKIE SKŁADY  
BUDOWLANE**

**Maluj z nami**

U nas kupisz najtaniej

FARBY EMULSYJNE  
FARBY EMALIOWE  
FARBY CHLOROKAUCZUKOWE  
LAKIERY  
BEJCE DO DREWNA  
NARZĘDZIA MALARSKIE

**OKNA PCV  
I DRZWI**



**WILKOWICE  
PROFILOPLAST**

**DRZWI  
z MDF**

**PORTA  
KMI POLAND**



**BRAMY  
GARAŻOWE**



**MATERIAŁY BUDOWLANE**  
Witaszyce, ul. Zatorze 18  
tel. (0-62) 740-12-09



**Wielkopolska Wyższa Szkoła  
Humanistyczno-Ekonomiczna**  
63-200 Jarocin, al. Niepodległości 34

**ZATRUDNI SPECJALISTE  
ds. KADROWYCH**

Wymagania:

1. wykształcenie wyższe lub policealne
2. praktyczna znajomość przepisów prawa pracy i spraw kadrowych
3. dobra znajomość programów komputerowych w zakresie obsługi spraw kadrowych

Oferty (CV, kwestionariusz osobowy, odpis dyplomów, 1 fotografię) należy składać w sekretariacie WWSHE ul. Przemysłowa 3, pokój nr 12. Kandydatury niespełniające podanych wymogów nie zostaną rozpatrzone.

(SOJ 2111/01)

Cech Rzemiosł Różnych  
• w Jarocinie  
serdecznie zaprasza na

**BAL SYLWESTROWY**

w dniu 31.12.2001 r., godz. 20.00  
do sali Domu Rzemiosła, ul. Barwickiego  
Przygrywa „Mini-Max”, cena biletu 230 zł od pary  
Bufet - restauracja RELAX  
Bilety - biuro Cechu, tel. 747-23-22

(SOJ 2003/01)

**USŁUGI TAPICERSKIE**

meble, powozy konne

**PLANDEKI  
STELAŻE POD PLANDEKI**

KUCZYNA 1, 63-840 Krobia  
tel. (0-65) 571-21-55  
kom. 0-603/850-334

**OKNA**



PRZY ZAKUPIE POWYŻEJ 1.500 zł  
SIATKI PRZECIW KOMAROM GRATIS\*

BEZPŁATNY POMIAR • ZAKUP ZA GOTÓWKĘ I NA RATY

**WIMAR**

\*Nie dotyczy okien typowych

Jarocin, ul. Poznańska 13, tel. (0-62) 747-38-02

**BIURO RACHUNKOWE**

Zakrzew 50, 63-230 Witaszyce  
Upr. Ministra Finansów

poleca usługi w zakresie:

- prowadzenie księgowości firm
- pomoc przy zakł. działalności
- rozliczenia ZUS, PIT (roczne)

Zapraszamy

od poniedziałku do piątku w godz. 7.00 - 17.00  
Tel./fax (0-62) 740-11-68, tel. kom. 0-605/044-963

Sklep z artykułami dziecięcymi

**„PUCHATEK”**

poleca  
bogaty asortyment  
zabawek

LEGO BRIO WAPEN



Zapraszamy na zakupy do sklepów w Jarocinie  
ul. Mickiewicza 4 oraz ul. Kasztanowa 1 (przy targowisku)

**MIĘSO - WĘDLINY**



**SZEROKI ASORTYMENT WYROBÓW  
NAJLEPSZYCH POLSKICH PRODUCENTÓW**

**ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY  
PODMIOTY GOSPODARCZE**

**ZAPEWNIAMY TRANSPORT**

**JAROCIN, UL. PRZEMYSŁOWA 8, TEL. (0-62) 505-22-88**



**WIKAD Kotlin**

ul. Poznańska 42  
tel. 740-51-55, kom. 0-605 694-323

**Organizujesz imprezę?**  
**Tylko u nas tanio, wykwintnie i smacznie**

Dysponujemy:

- ♦ piękną salą
- ♦ miłą obsługą
- ♦ strzeżonym parkingiem



**Zapraszamy do sklepu fabrycznego**



Oferujemy produkty firm  
Kotlin ♦ Sorella  
ABBA ♦ Superfish



Zdrowych i wesołych Świąt  
Bożego Narodzenia,  
wielu prezentów pod choinkę  
oraz wszelkiej  
pomysłności  
w Nowym Roku 2002



**Zapraszamy na Sylwestra**  
**cena 180 zł od pary**

**WYTWÓRNIĄ MOZAIKI****OSIEWICZ**

**PROMOCJA  
NOWOROCZNA !!!  
PONAD  
30 WZORÓW**

GOLA 59A

63-233 Jaraczewo

tel./fax (0-62) 740-85-45, 740-85-94, 740-85-95

www.osiewicz.pl e-mail: mozaika@osiewicz.pl

**P.W. „ROL-MET”**

KRUCZYN 11  
tel. (0-61) 287-54-88, 604/600-375

**SKUP ZŁOMU**

- STALOWEGO
- ŻELIWNIEGO
- METALI KOLOROWYCH

Powyżej 0,5 tony  
GWARANTUJEMY TRANSPORT

**P.H.U. UNI-PLAST**

Jarocin, tel. 747-88-01, ul. Wodna 17

- ✓ PANELE PODŁOGOWE HDF od 24 zł
- ✓ PANELE ŚCIENNE MDF
- ✓ PŁYTY GIPSOWO-KARTONOWE I INNE

**RATY**  
DOWÓZ GRATIS

**SIEĆ HURTOWNI I SKLEPÓW ELEKTRYCZNYCH****PROMOCJA**

\*Wszystkie  
ceny brutto

OFERUJEMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY 10.000 POZYCJI  
Z BRANŻY ELEKTRYCZNO - OŚWIETLENIOWEJ W TYM 800 LAMP



\*Promocja trwa od 01.12 do 31.12 lub do wyczerpania zapasów

DOSKONAŁE PREZENTY POD CHOINKĘ



**NAJWIĘKSZY WYBÓR**  
**kompletów choinkowych**

ŻARÓWKI ZAPASOWE  
I OŚWIETLENIE  
ZEWNETRZNE

76 rodzajów

**JUŻ OD 8 ZŁ**

**SPRZEDAŻ HURTOWA  
W SKLEPACH**

DLA  
**PODMIOTÓW  
GOSPODARCZYCH**

\* PO OKAZANIU ODPOWIEDNIH DOKUMENTÓW

**TELEZESTAWY z nagrodami**  
Tak Tak, Simplus, Pop



**7% taniej**

Karty Tak Tak, Simplus, Pop



Telefony

**5% taniej**

**NOWY  
OSPRZĘT**

**legrand  
SISTENA**



**LAMPY BIURKOWE**  
największy wybór !!!

**7% taniej**

Żarówki  
ECOTONE  
PHILIPS

**18-21**

**12,32 zł**



Telefony bezprzewodowe  
i przewodowe

**15-20% taniej**



Sklepy i hurtownie  
elektryczno-  
oświetleniowe

Krotoszyn, ul. Koźmińska 17, tel./fax (0-62) 725-42-74  
Ostrów Wlkp., Rynek 30, tel./fax (0-62) 736-41-58  
Ostrów Wlkp., ul. Kaliska 13, tel./fax (0-62) 735-14-38  
Ostrów Wlkp., ul. Kolejowa 39, tel./fax (0-62) 735-29-63  
Rawicz, ul. Podzamcze 8, tel./fax (0-65) 546-23-98  
Jarocin, ul. Śródmiejska 6, tel./fax (0-62) 747-52-88  
Pleszew, Rynek 13, tel./fax (0-62) 742-11-70  
Oleśnica, ul. 3 Maja 53/55, tel./fax (0-71) 314-41-21  
Śrem, ul. Kościuszki 6, tel./fax (0-61) 282-84-01  
Gostyń, ul. 1 maja 30, tel./fax (0-65) 572-30-87



Hurtownie

Krotoszyn, ul. Zacisze 2, tel./fax (0-62) 725-76-71  
Ostrów Wlkp., ul. 23-go Stycznia 26, tel./fax (0-62) 736-41-58  
Koło, ul. Toruńska 127, tel./fax (0-63) 261-64-82  
Namysłów, ul. Broniewskiego 15, tel./fax (0-77) 410-16-74  
Szczecinek, ul. Zawiszy 25, tel./fax (0-94) 374-57-51  
**Niebawem otwarcie sklepu i hurtowni we WRZEŚNI !!!**

Internet: <http://www.at-krotoszyn.pl>  
e-mail: [hurtownia@at-krotoszyn.pl](mailto:hurtownia@at-krotoszyn.pl)



**POLSKIE KONSORCJUM BATERYJNE - <http://www.pkb2000.pl>**

KROTOSZYN, WARSZAWA, KATOWICE,  
NAMYSŁÓW, WOŁOMIN, WROCŁAW

**ZAPRASZAMY NA DYSKOTEKĘ ANDRZEJKOWĄ DO KOBIERNA**  
**30.11 i 01.12 - LOSOWANIE NAGRÓD: TEL. KOMÓRKOWYCH I WALKMANÓW**

Szukaj nas w Internecie: <http://www.at-krotoszyn.pl/xxl/>



# KOMPUTERY PROMOCJA !!!

## MARKOWY ZESTAW RAINBOW- PC RED D800

Obudowa ATX, Procesor Duron 800, VIA KT 133A, HDD 20 GB, Pamięć 128 MB PC 133, CD ROM 52x, GeForce 2MX 32MB, SB 128 Compatible.

z MONITOREM 15" **2040**  
bez monitora 1558,-zł **brutto**

**GWARANCJA NAJNIŻSZYCH CEN !!!**

## KASY FISKALNE

już od 1090,-zł

NATCOM - sieć sklepów komputerowych  
Jarocin ul. Kilińskiego 4 tel. 505 20 20  
www.rainbow-pc.pl, email: jarocin@rainbow-pc.pl



**Pachnących świerkiem  
Świąt Bożego Narodzenia  
wypełnionych radością  
i rodzinnym ciepłem  
oraz wszelkiej pomyślności  
w Nowym Roku**

życzy  
Zakład Przetwórstwa Mięsnego  
Wiesława i Piotr Biegun  
63-233 Jaraczewo, ul. Golska 36



**Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz uśmiechu i wszelkiej pomyślności  
na każdy dzień Nowego Roku  
wszystkim Klientom życzy**

Biuro Projektów „KORYS”  
Izabela Walczak  
ul. Dąbrowskiego 16A  
63-200 Jarocin, tel. 747-37-03



## USŁUGI PARAMEDYCZNE

Uzdrawianie bezpośrednio  
energiją przez dotyk lub na odległość  
(przez zdjęcie)

**Mistrz Reiki Piotr Plesiak**

Lubinia Mała 56a  
Tel. (0-62) 740-74-27, kom. 0-603/190-477

(SOJ 2122/01)

Firma zajmująca się przetwórstwem ziół, wchodząca w skład międzynarodowej grupy **Martin Bauer** z siedzibą w Niemczech, poszukuje kandydata na stanowisko:

**Martin Bauer**  
Managementservice

## SPECJALISTA ds. CELNYCH

Osoba zatrudniona na tym stanowisku będzie m.in. odpowiedzialna za:

- obsługę składu celnego
- rejestrację wysyłek oraz zleceń importowych i eksportowych
- śledzenie stanu realizacji zleceń
- kontakty z Urzędami Celnymi i innymi instytucjami obsługującymi przesyłki importowe i eksportowe

Od kandydatów oczekujemy:

- wykształcenia co najmniej średniego
- dobrej znajomości prawa celnego i innych zagadnień celnych
- doświadczenia zawodowego na podobnym stanowisku
- umiejętności maszynopisanie i obsługi komputera
- dyspozycyjności, komunikatywności i obowiązkowości
- bardzo dobrej organizacji pracy
- posiadania prawa jazdy kategorii B

Dodatkowymi atutami będą:

- znajomość języka niemieckiego i/lub angielskiego

Oferujemy interesującą i odpowiedzialną pracę w profesjonalnym zespole oraz możliwość doskonalenia własnych umiejętności w firmie o międzynarodowym zasięgu.

Zainteresowanych prosimy o przesłanie listu motywacyjnego, życiorysu z przebiegiem kariery zawodowej oraz kserokopii świadectwa maturalnego, ewentualnie innych dyplomów, w terminie 1 tygodnia od daty ukazania się ogłoszenia, na adres firmy rekrutującej:

**Martin Bauer Managementservice Sp. z o.o.**  
Bogdan Stoiński  
Kłeka 1, 63-040 Nowe Miasto nad Wartą

## OGŁOSZENIE O PRZETARGU

### Zarząd Powiatu w Jarocinie ogłasza przetarg pisemny nieograniczony na sprzedaż:

1. Nieruchomości rolnej położonej w Wysogotówku gm. Kotlin oznaczonej w ewidencji gruntów jako działka nr 3 o powierzchni 28.1900 ha oznaczonej w ogólnym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Kotlin jako tereny upraw polowych, zapisanej w księdze wieczystej KW 26470 (bez obciążeń) oraz nieruchomości rolnych wraz z zabudowaniami mieszkalnymi, gospodarczymi i zadrzewieniami, położonych w Tarcach gm. Jarocin oznaczonych w ewidencji gruntów jako działki nr 4/2, 40/2, 160/3, 165/4, 183, 185/1, 181/3, 181/2, 41/2, 41/3, 32/3, 2/1, 18/3, 18/2, 41/4, 24/3, 24/2, 77/3, 31/1, 78/1, 77/1, 41/2, 41/3, 32/3, 2/1, 18/3, 18/2, 85/3, 86/6, 86/7 o łącznej powierzchni 196.3176 ha, oznaczonych w ogólnym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Jarocin jako teren objęty działalnością rolną z towarzyszącą funkcją mieszkalną, zapisanych w księdze wieczystej KW 26472 (bez obciążeń) wraz z przynależnościami wg stanu na dzień 4.12.2001 r. stanowiącymi:

- |                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| a) zapasy magazynowe w kwocie | 47.270,00 zł  |
| b) inwentarz żywy w kwocie    | 169.437,00 zł |
| c) produkcje w toku w kwocie  | 12.963,00 zł  |
| d) maszyny w kwocie           | 81.330,00 zł  |

Cena wywoławcza nieruchomości wraz z przynależnościami wynosi 1.778.754,00,-zł

Słownie: jedenmilion siedemset siedemdziesiąt siedem tysięcy siedemset pięćdziesiąt cztery złote 00/100

Wadium wynosi 200.000,00,-zł

Słownie: dwieście tysięcy złotych 00/100

**Część jawna przetargu** - komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu **8 stycznia 2002 r. o godz. 9<sup>00</sup>** w siedzibie Starostwa Powiatowego w Jarocinie przy ul. Niepodległości 10, **pokój nr 30.**

**Część niejawną przetargu odbędzie się w dniu 10 stycznia 2002 r. o godz. 9<sup>00</sup>** (Lista osób zakwalifikowanych do części niejawnego przetargu zostanie wywieszona na tablicy ogłoszeń w siedzibie Starostwa w dniu **8 stycznia 2002 r.**).

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wyżej wymienionej wysokości.

Wadium należy wpłacić w terminie nie później niż na 3 dni przed dniem otwarcia przetargu tj. do dnia **4.01.2002 na konto Starostwa Powiatowego PKO BP S.A. o/Jarocin nr 10202212-116290531-360-1.**

Oferty należy składać w sekretariacie Starostwa Powiatowego w Jarocinie przy al. Niepodległości 10/12, pokój nr 2, w formie pisemnej, w zamkniętych kopertach najpóźniej na 3 dni przed wyznaczonym terminem przetargu, tj. do dnia **4 stycznia 2002 r.** z dopiskiem „**Gospodarstwo Tarce**”.

Powyższe przynależności sprzedawane są w stanie przedstawionym do przetargu.

Zarząd Powiatu w Jarocinie nie odpowiada i nie będzie odpowiadać za ewentualne ukryte wady, nie zobowiązuje się również do udzielania jakiegokolwiek gwarancji, rękojmi lub prawa reklamacji.

**Oferta powinna zawierać:**

- Imię, nazwisko i adres oferenta lub nazwę albo firmę oraz siedzibę, jeżeli oferentem jest osoba prawna,
- Datę sporządzenia oferty,
- Oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje te warunki bez zastrzeżeń,
- Oferowaną cenę brutto i sposób zapłaty.

**Oględzin nieruchomości wraz z przynależnościami można dokonać w dniach 2-3.01.2002 r. w godzinach od 10<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup>.**

**Przetarg odbędzie się chociażby wpłynęła tylko jedna oferta spełniająca warunki określone w niniejszym ogłoszeniu.**

Wadium wpłacone przez oferenta, którego oferta zostanie przyjęta będzie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości.

Pozostałym oferentom wadium zostanie zwrócone nie później niż przed upływem 3 dni od dnia zamknięcia lub odwołania przetargu.

Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta uchyli się od zawarcia umowy notarialnej.

Warunkiem nabycia nieruchomości jest wpłata zaoferowanej ceny w całości przed dniem zawarcia aktu notarialnego.

Nabywca nieruchomości ponosi wszelkie koszty związane z nabyciem nieruchomości.

Dodatkowe informacje o przetargu można uzyskać w Starostwie Powiatowym w Jarocinie (pokój nr 24 - parter) lub telefonicznie pod numerem (0-62) 747-29-20 wew. 243.

Zastrzega się prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

Komisja przetargowa przeprowadzi przetarg zgodnie z ustawą z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. nr 46 z 2000 r. poz. 543) oraz rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 stycznia 1998 r. w sprawie określenia szczegółowych zasad i trybu przeprowadzania przetargu na zbycie nieruchomości stanowiących własność Skarbu Państwa lub własność Gminy (Dz. U. nr 9, poz. 30 z 1998 r.).



Wszystkim Klientom  
indywidualnym  
i zbiorowym  
współpracującym Firmom  
Instytucjom i Urzędom  
pogodnych Świąt  
oraz sukcesów i pomyślności  
w Nowym Roku 2002 życzy



**ZGODA**

**Wygodna forma  
pożyczki  
w domu Klienta**

W związku z ciągłym  
i intensywnym rozwojem  
firmy poszukujemy osób  
na stanowisko:

**PROVIDENT**  
*Polska*

Działamy na rynku polskim od kilku lat  
i zajmujemy się udzielaniem pożyczek  
w domu Klienta. Należymy do brytyjskiej  
grupy kapitałowej PROVIDENT FINANCIAL  
PLC., która jest liderem na rynku brytyjskim  
w świadczeniu usług finansowych.

## PRZEDSTAWICIEL

z następujących  
miejscowości:

**Jarocin**

Jesteś zainteresowany?

**Zadzwoń  
(062) 503 00 18**

Do zadań Przedstawiciela będzie należało:

- udzielanie pożyczek w domu Klienta
- ustalanie planu spłat i tygodniowe przyjmowanie spłat
- utrzymywanie stałych kontaktów z Klientami
- informowanie o usługach świadczonych przez firmę.

**Wymagania:**

- komunikatywność, zdolność do nawiązywania kontaktów
- wysoka kultura osobista
- wiek 25-55 lat
- systematyczność
- motywacja do pracy
- własny telefon domowy

**Oferujemy:**

- pracę w renomowanej firmie finansowej
- bezpłatny, profesjonalny system szkoleń wprowadzający w przyszłe obowiązki
- motywacyjny system wynagrodzenia.

**KINHA**  
ROK ZAŁOŻENIA 1994

KINA PHUP s. c.  
63-200 Jarocin, ul. Szubianki 15  
tel./fax (0-62) 747-42-47  
tel. (0-62) 747-86-47  
e-mail: kina@kinabiuro.com.pl  
www.kinabiuro.com.pl

**HURTOWNIA**

Oferuje:

- komputery • drukarki • monitory • atramenty • tonery
- napełniacze • akcesoria komputerowe

**KOMPUTERY:**

już od 1.950 zł brutto  
z monitorem 15"

**DRUKARKI:**

- Cannon • Epson
- Hewlett Packard • Lexmark

W ofercie również:

- kserokopiarki • faxy • urządzenia do oprawiania dokumentów • niszczarki

PROMOCYJNE CENY NA RZUTNIKI PISMA



**RATY**

## meblobuk NAJNIŻSZE CENY W POLSCE BLATY KUCHENNE

już od 19zł/mb

MEBLOBUK 60-185 Skórzewo k. Poznania, ul. Poznańska 73, tel. (0-61) 814-39-33  
Oddział: Jarocin, ul. Wojska Polskiego 47, tel. (0-62) 747-81-95, 747-85-38

**2000**  
kredyt

oraz

**ORIX**  
Leasing

**Kupujesz samochód?  
Doradzimy, jaki kredyt  
lub leasing jest  
dla ciebie najkorzystniejszy!  
W ofercie również  
kredyty mieszkaniowe.**

Uproszczona procedura, oprocentowanie już od 7.2 %

MiM s.c.  
Jarocin, al. Niepodległości 23, tel. 747-83-84  
Środa Wielkopolska, ul. Paderewskiego 2d  
tel. (0-61) 285-11-14

**FABRYKA OKIEN PCV  
„KALPLAST”**

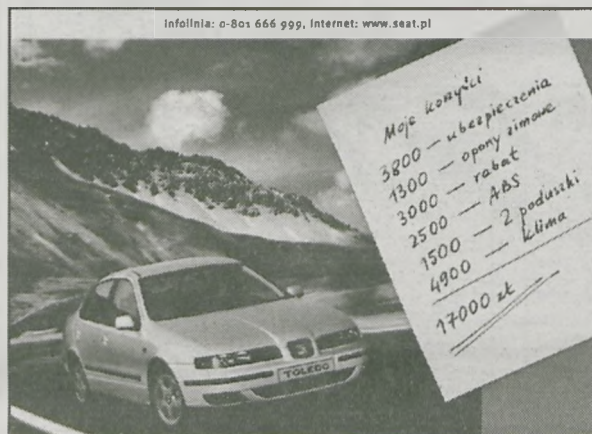
SALON FIRMOWY ul. Woj. Polskiego 50  
63-200 Jarocin, tel. (0-62) 747-86-66

ZAPRASZA  
DO SKORZYSTANIA  
ZE ŚWIĄTECZNEJ  
PROMOCJI



**DO KAŻDEGO  
ZAKUPIONEGO OKNA  
MONTAŻ + DEMONTAŻ + PARAPET  
GRATIS!!!**

UWAGA! PROMOCJA TRWA TYLKO DO KOŃCA ROKU  
SKORZYSTAJ Z ULGI BUDOWLANEJ  
i z 7 % VAT



Infolinia: 0-801 666 999, Internet: www.seat.pl

**Konkretne  
korzyści**



**Rzetelny wybór!**

Zobacz, ile skorzystasz, decydując się teraz na wybór SEAT-a. Przy zakupie Toledo w cenie samochodu dostaniesz pakiet ubezpieczeń o wartości ok. 3800 zł, komplet opon zimowych warty 1300 zł i dodatkowo rabat - 3000 zł.

Otrzymasz samochód wyposażony w ABS o wartości 2500 zł, 2 poduszki powietrzne za 5500 zł i klimatyzację wartą aż 4900 zł. Po podliczeniu przekażesz się, że Twoje korzyści to w sumie 17000 zł.

Możesz też wybrać dla siebie inne korzyści:

Ibiza... 8600 zł, Cordoba... 9600 zł, Cordoba Vario... 10800 zł,  
Leon... 10700 zł, Alhambra... 21700 zł.  
Jeżeli interesują Cię konkretne, po prostu wstąp do SEAT-a.

63-800 GOSTYŃ  
ul. Poznańska 68  
tel./fax (0-65) 572-17-50, 572-37-84, 572-38-08

64-100 LESZNO  
ul. Lipowa 53  
tel./fax (0-65) 529-97-16, 529-91-66

woja@seat.com.pl

**KIERMASZ  
obuwia  
odzieży  
sprzętu AGD**

17, 18, 19 grudnia  
Cech Rzemiosł Różnych  
Jarocin, ul. Wrocławska 12

**OKNA, DRZWI  
PCV, DREWNO**

**MEBLE KUCHENNE  
NA WYMIAR**

**USŁUGI IZOLACYJNE  
HYDROIZOLACYJNE**

Jarocin, ul. Podchorążych 16  
tel. 747-29-08, 0-602/628-286

**OKNA** **RABAT**  
**do 15%**  
**PCV, ALUMINIUM i DREWNO**

**ALUPLAST**

- IDEAL 2000  
OKUCIA - AUBI  
**BRAMY**  
- GARAŻOWE  
i PRZEMYSŁOWE  
**ROLETY**

- ZEWNĘTRZNE  
**PARAPETY**  
- PCV, ALU, MARMUR

k = 1,1



**SPRZEDAŻ RATALNA**

P. H. U. MONOPLAST  
63-200 JAROCIN  
ul. ks. kard. Wyszyńskiego 4  
tel. 747-87-47, tel. kom. 0-609/508-998  
fax (0-61) 438-34-01  
ZAPRASZAMY  
pn. - pt. od 8.30 do 16.30





Wielkopolska Wyższa Szkoła  
Humanistyczno - Ekonomiczna  
w Jarocinie

## REKRUTACJA

semestr wiosenno -letni

III - letnie zaoczne studia licencjackie  
ADMINISTRACJA

63-200 Jarocin; Al. Niepodległości 34  
tel. (062) 505-20-90

<http://www.wwshe.edu.pl>

[biuro@wwshe.edu.pl](mailto:biuro@wwshe.edu.pl)



**ZAKŁAD  
WYLEGU DROBIU**  
Jarocin, ul. Glinki 25  
tel. (0-62) 747-25-07

Oferujemy  
do sprzedaży w 2002 r.  
**PISKŁĘTA**  
- gęsia  
- kaczo  
- kurze  
ogólnoużytkowe  
- kurze bojler  
- indyjskie

Zamówienia przyjmujemy we wtorek i w piątek w godz. 9.00 - 12.00

## MONTAŻ INSTALACJI GAZOWYCH

do wszystkich marek  
samochodów

Jarocin, ul. Poznańska 30 (przy stacji LPG)  
tel. (0-62) 505-25-22



**TONTOR**  
OKNA Z WIDOKIEM NA PRZYSZŁOŚĆ

OD PRODUCENTA

**OKNA**

**NAJTANIEJ**

Rabaty do 20%

**TOBENA**

CENTRUM HANDLOWE

NIE TRACMY  
CZASU  
I PIENIĘDZY



[www.tontor.com](http://www.tontor.com)

Jarocin, ul. Wrocławska 18 tel. 505 26 26  
Kalisz, ul. Warszawska 10 tel. 757 34 66



**RATY - 0%  
WPLATY**

2001 - ostatni rok ulgi budowlanej  
gwarantowana jakość  
firma z wieloletnim doświadczeniem

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE



**WOJCIECH  
CZAJKA**

**CZYNNE: 7.00 - 16.00**

**SOBOTA 8.00 - 13.00**

**PUNKT SPRZEDAŻY**

**JAROCIN**

**UL. MONIUSZKI 28**

**TEL./FAX (0-62) 505-20-50**

**KOZMIN WLKP.**

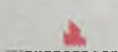
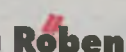
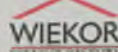
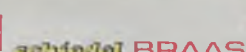
**UL. PRZYJEMSKICH 24**

**TEL./FAX (0-62) 721-68-68**

**DACHÓWKA JUŻ OD 23,60 m<sup>2</sup>  
KARPIÓWKA OD 32,00 m<sup>2</sup>**

**TRANSPORT I ROZŁADUNEK GRATIS**

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL  
RENOMOWANYCH FIRM KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH



## POMOC CHORYM

- UZDRAWIANIE bezpośrednio ENERGIA przez dotyk lub na odległość (przez zdjęcie)
- Przy BÓLACH GŁOWY, migrenach, zapaleniu zatok, zaburzeniach słuchu, katarze - świecowanie lub konchowanie uszu wg metody Indian Hopi
- Likwidacja BÓLU KŁĘBOSI, UPA i stawów oraz ich kuretki
- MASAŻ ciała (częściowy lub całościowy)
- UWALNIANIE od NAŁOGÓW palenia tytoniu, picia alkoholu i in.

Mistrz Reiki Uzdrowiciel - mgr Maria Teresa Smółka

Tel. 740-15-17, tel. kom. 0-502/121-590, Prusy 16 (dom w lesie)  
Przyjęcia w poniedziałki, środy i piątki 14.00 - 20.00 (SOJ 2025/01)

## lek. med. Klaudiusz Kosowski

Specjalista ortopeda i traumatolog

12-letnie doświadczenie i praktyka w klinikach zachodnich.  
Ortopedia dorosłych i dzieci.

**Specjalność:**

artroskopia, endoprotezy (staw biodrowy, kolanowy)

Urazy sportowe

Możliwość zabiegów operacyjnych (jednego dnia pobytu)

w ramach świadczeń WRKCh

Jarocin, ul. Wrocławska 92B

przycięcia: poniedziałek 11.00 - 13.00

rejestracja tel.: 0-606/315-700

**PROFAL**

PRODUCENT OKIEN I DRZWI  
Z PCV I ALUMINIUM

**FORIS**



BEZOŁOWIOWE  
SYSTEMY OKIENNE

## PROMOCJA

**szyba K=1,1 w standardzie  
i ramka SGG SWISSPACER**



**DRZWI OKNA  
PCV ALUMINIUM**

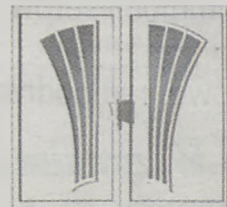


PARAPETY

ROLETY WEWNĘTRZNE

I ZEWNĘTRZNE

SIATKI PRZECIW OWADOM



**POMIAR I TRANSPORT GRATIS**

Sośnica k/Pleszewa 91B, tel. (0-62) 741-42-06, 0-604 786-935

Biuro handlowe: Pleszew, ul. Sienkiewicza 28, tel. (0-62) 742-74-10

Jarocin, ul. Wrocławska - Dąbrowskiego 49a, tel. (0-62) 747-89-07

## Sklep

**Futra SKÓRY Odzież**

Środa Wlkp., ul. Paderewskiego 11  
(przy dworcu PKS), tel. (0-61) 285-63-69

Czynne od 9.00 do 18.00, sobota od 9.00 do 15.00

**Zapraszamy \* Raty**

Polecamy duży wybór futer  
norki, lisy, karakuty, nutrie  
jesiennie-zimowych płaszczy  
długich, krótkich

Skóry damskie, męskie

- kurtki - marynarki - żakiety

Kolekcje Minge i inne

- kostiumy - sukienki - spodnie

- spódnice - bluzki - garsonki

Usługi kuśnierskie

(SOJ 2060/01)

## AUTO-MRÓZ

Zapraszamy do korzystania  
z szerokiej oferty usług:

**LPG GAZ**



- \* montaż instalacji gazowych LPG
- \* serwis samochodów osobowych i ciężarowych specjalizacja Fiat i IVECO
- \* komis samochodów używanych
- \* blacharnia, lakiernia (komora lakiernicza)

**Szybkie terminy  
konkurencyjne ceny**

*Nie czekaj aż inni cię wyprzedzą!*



Borek Wlkp., ul. Powstańców Wlkp. 29  
tel. (065) 572 76 16 fax (065) 572 76 17

czynne: Poniedziałek - piątek 8.00 - 17.00  
sobota 9.00 - 13.00

## KASYNO

**Zaprasza na niedzielne  
rodzinne obiady**

Tylko u nas tak smacznie  
i tanio - obiad (zupa, drugie  
danie, deser)

*Zamów wcześniej!*

**W cenie od 10 zł**

Ponadto organizujemy:

wesela, komunie **od 60 zł/os.**

stypy **od 12 zł/os.**

uroczystości jubileuszowe, bankiety

(urodziny, chrzciny i inne)

**CENY DO UZGODNIENIA**

**Przyjmujemy zapisy  
na sylwestra 2001**

## RESTAURACJA HOTEL



Jarocin, ul. Wojska Polskiego 42

tel. (0-62) 747-81-81, (0-62) 505-20-00



# HÖRMANN

## BRAMY DRZWI NAPĘDY

SEZONOWA OBNIŻKA CEN

tel. (0-62) 747-25-18

Jarocin, ul. Jordana 28 **bramy uchylne N80 już od 739 zł**

## AUTORYZOWANY SERWIS BOSCH



### AUTOELEKTRONIKA

mgr inż. Jacek Sopniewski

Jarocin, ul. Wybudowana 59

tel. (0-62) 747-82-82, czynne 8.00 - 17.00



- diagnostyka i naprawa silnika, ABS, Airbag
- montaż alarmów, immobiliserów
- serwis klimatyzacji
- części samochodowe, radioodtwarzacze **● BLAUPUNKT**



*Wszystkim naszym klientom życzymy  
zdrowych, spokojnych i radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęśliwego Nowego Roku*

# ZENEX

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

63-200 JAROCIN

ul. WIOSENNA 29

TEL./FAX (0-62) 747-32-77

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe

Zenon Krawczyk

oferuje w cenach producenta:

- osprzęt elektroinstalacyjny
- kable, przewody, złącza kablowe
- oprawy oświetleniowe biurowe, przemysłowe, uliczne
- źródła światła
- rurki elektroinstalacyjne, kanały kablowe
- osprzęt instalacji odgromowych
- szafy sterownicze, rozdzielnie n/n - wykonywane wg zamówienia
- osprzęt linii napowietrznych - linki AL, AFL, kable ASXSn

Dystrybutor firmy Legrand, Luka System

Zaprasza codziennie

od 8.00 do 22.00, soboty od 8.00 do 16.00

Ludowy Zespół Sportowy „BANASZAK”  
i Stowarzyszenie na Rzecz Dzieci  
i Młodzieży „TĘCZA” w Radlinie

zapraszają na

## ZABAWĘ SYLWESTROWĄ

od godz. 19.00, w sali Domu Strażaka

w Radlinie

Cena biletu od pary 130 zł

(pełna konsumpcja, loteria, wspaniała  
zabawa - gwarantowana)

Przygrywa zespół „SORENDO”

Uwaga! Zapewniamy odjazd

Bilety:

Szkoła Podstawowa w Radlinie, tel. 749-30-44 do 16.00

U pana Grzegorza Zielińskiego, Radlin 27A, po 16.00

Jarocin, „MAC-TOURIST”, ul. Wrocławska 33, tel. 747-24-41

firma **Hot  
LAND**

JAROCIN ul. Zagonowa 49

tel./fax  
747 30 07

## ARMATURA

WOD-KAN. - C.O. - GAZ - CERAMIKA - BATERIE I INNE

## KOMINKI

WKŁADY ŻELIWNE, STALOWE, Z PŁASZCZEM WODNYM

MONTAŻ - WIZUALIZACJA

GRILLE OGRODOWE Z PIECEN DO PIECZENIA I WĘDZENIA

## OKNA DRZWI

PCV - ALUMINIUM - DREWNO 10 % RABATU

## KLIMATYZACJA

SYSTEMY WENTYLACYJNE

GRZEJNIKI ENERGOOSZCZĘDNE - GLAMOX

ATRAKCYJNE CENY - RATY



CENTRUM PRODUKTÓW NAFTOWYCH S.C.

Jarocin, ul. Moniuszki 33

tel. (0-62) 747-23-64

oferuje:

# OLEJ OPAŁOWY EKOTERM PLUS

dostawa w 24 h  
transport gratis

HURTOWNIA MATERIAŁÓW  
BUDOWLANYCH I FARB  
TRANSPORT  
GRATIS  
FACHOWE  
WYKONAWSTWO  
DYSTRYBUTOR  
Rohben VELUX  
DACHÓWKI WSZYSTKICH FIRM  
EURODACH Sp. z o.o., ul. Kilińskiego 6  
tel. 283 99 33; 283 99 22

**19.50** m<sup>2</sup>  
**40%** RABATU  
BLACHODACHÓWKA  
RENOMOWANEJ FIRMY  
RAUTARUUKKI POLSKA  
STYROPIAN **79.99** ceny netto



Spółdzielca Kasa  
Oszczędnościowo-Kredytowa  
im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego  
Oddział w Jarocinie

## POŻYCZKA GWIAZDKOWA

Kwota pożyczki do **3.000 zł**Dogodny termin spłaty do **12** miesięcy

Dla małżeństw pożyczka bez poręczycieli

Zapraszamy do naszego oddziału  
Jarocin, ul. Śródmiejska 27, tel. 505-30-60  
pn. - pt. 9.30 - 17.00



## ŻELAZNY DOM WARSZTAT OGRÓD ZAPRASZA

OFERTA OBOWIAZUJE  
DO WYCZERPANIA ZAPASÓWHONORUJEMY  
NASTĘPUJĄCE  
KARTY PŁATNICZE

MAGICZNA 10

WYKONUJEMY  
WYKONUJEMY  
WYKONUJEMY

Pleszew, ul. Ogrodowa 13

(naprzeciw targowiska)

tel. (0-62) 742-72-53

pon.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00

Łańcuch 6 m **16.00**

Świecznik **22.90**

Ozdoba okienna kontur komety **31.90**

Stroiki **21.90**

Kula **32.50**

Choinki **16.50**

Lampki kolorowe 50, 100 szt. **7.99**

Bombki **1.00**

Dzwonek **32.50**

Zestaw natryskowy **39.90**

Szkló dekoracyjne **8.99**

Ozdoby wiszące **3.50**

Ozdoby choinkowe **0.50**

**Zapraszamy firmy do współpracy**

## Zdrowych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia oraz Do Siego Roku

życzy  
sklep z akcesoriami  
malarskimi

JAROCIN, UL. ŚRÓDMIEJSKA 31



## sprzedaż



**Drzwi** wejściowe aluminiowo-plastikowe fabrycznie nowe - sprzedaż. Tel. (0-62) 738-03-05.

**Choinki** z plantacji, wys. 1,5 - 4 m. Chwałkowo Kościelne 123, tel. 0-600/297-910.

**Karpie** z własnych stawów - patroszenie gratis. Zawodny, Nosków, Potarzycka 4, 740-03-56.

**Tanio fajerwerki.** Wiślana 30, tel. 505-04-52.

**Okna PCV** - rabat zimowy do 16 %, profil VEKA. 0-607/382-133, (0-62) 747-61-82.

**Karpie** z własnej hodowli. Henryk Wdowczyk, Nosków, ul. Koźmińska, 740-04-41, 740-03-31.

**Sprzedaż choinek.** Mieszków, Poznańska 3a, tel. 749-30-52, Nosków, Jarocińska 9, tel. 740-00-78.

**Sprzedam tanio cyklinarkę**, grubościówkę, **zmywarę**. Wieczorem: tel. (0-62) 747-38-37.

**Sprzedam:** gazówkę czteropalnikową, **zamrażarkę** szufladową - 170 l, magnetowid Nokia, **telewizory** od 14 do 29 cali, elektronarzędzia. 749-21-39.

**Sprzedam kanapę** w b. dobrym stanie - tanio. Tel. 747-30-32.

**Komputery** - nowe, używane. 749-36-13.

**Bizon Z-056** - 82 r., z siekaczem słomy (płocki), **Star 11-42** - 89 r. Tel. 0-603/610-781.

**Sprzedam szczenięta** owczarka niemieckiego. Michałów 26, (0...61) 287-55-70.

**Sprzedam owczarka** niemieckiego 16-miesięcznego. Tel. 740-00-09, po 18.00.

**Sprzedam Renault 21 Nevada combi**, poj. 1.721, rok 1990, cena 7.700 (do uzg.). **Sprzedam pianino**, cena 2.500. Tel. (0-63) 274-31-92, 0-503/608-277.

**Sprzedam sklep** przenośny z płyty obornickiej, 25 m<sup>2</sup>. 749-33-67, 609/522-886.

**Sprzedam telewizor** Philips 25 cali, 100 Hz, najwyższy model, 1,5-letni, **telefon** Nokia 3330 - nowy. Tel. 603/787-818.

**Sprzedam tuner** TV SAT PACE 1034 (wbudowany pozycjoner, Dolby Surround PRO LOGIC), aparat fot. Canon Eos 500, ZOOM 35-80, **kamerę** video Hi8 Sony. Tel. 502/164-307.

**Sprzedam używany komputer.** Tel. 0-600/694-716.

## kupno



**ANTYKI, STAROCIE** - skup, sprzedaż, renowacja. Piotr Pryczek, Jarocin, ul. Wodna 6, tel. 505-20-10 sklep, tel. kom. 0-600/125-115.

**Simsona, Rometa.** Tel. 0-601/739-295.

**Tanio kupię wzmacniacz** basowy. Tel. 749-21-80.

**Kupię opony** zimowe do Escorta, 185x14. Tel. (0-62) 740-44-15.

**Kupię łódź** wiosłową, 3 - 4-osobową. Tel. 747-23-43.

## motoryzacyjne



**SKŁAD OGUMIENIA** - Jarocin, ul. Marcinkowskiego 17, tel. 747-24-54; opony, dętki, ochraniacze do samochodów osobowych, dostawczych, ciężarowych oraz do ciągników i maszyn rolniczych.

**Cegielnia Nowa Wieś**  
koło Pleszewa  
Tel./fax 742-17-83

**Cegielnia Kwień**  
koło Chocza  
Tel. 741-53-20

## OFERUJĄ:

|                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| - cegła pełna kl. „15”     | cena 0,48 zł brutto |
| kl. „10”                   | 0,45 zł brutto      |
| - cegła dziurawka kl. „5”  | 0,43 zł brutto      |
| - beton komórkowy 24x24x59 | 5,50 zł brutto      |
| 24x12x59                   | 2,75 zł brutto      |

**SZEROKI WYBÓR  
CEGIEŁ  
ELEWACYJNYCH I MUROWYCH  
(ROBEN, GOZDNICA,  
HANSEN, ŻABINKO, CERAMED)  
Wysoka jakość - najniższe ceny Zapraszamy !!!**

**HURTOWNIA**  
"Rayland"  
oferuje  
**rajstopy  
skarpety  
bieliznę**  
znanych firm  
WADIMA REWON  
KNITTEX MARGARITA  
Dystrybutor na Wielkopolskę rajstop firmy  
**Fiore**  
Hurtownia "Rayland" - Jarocin, ul. Długa 50  
tel. (0-62) 747-88-77  
Czynna od poniedziałku do piątku od 8.00 do 17.00  
soboty od 9.00 do 13.00

**Sprzedam Fiat 126p**, 1986 r. - stan dobry. Tel. 741-43-04, 0-608/083-584.

**Motorowery**, części - Simson, Romet, Bajaj, ETZ, inne; raty. Piaski, św. Marcina 13, (0-65) 571-91-61.

**Polonez Caro Plus**, 97 r., 1,4 Rover + gaz; cena 10.500 zł. Tel. 0-609/188-043, po 17.00.

**Sprzedam Fiata Tipo**, rok 1993, metalik, blokada, przebieg 85.000; cena 9.800,00. Tel. 747-37-55, 747-85-55.

**Sprzedam opony** zimowe Kormoran 155/70 R13 (szt. 4). Tel. 740-19-39.

**Sprzedam Malucha**, rok 1995, czerwony, 76 tys. km. Tel. (0-61) 286-31-56.

**Sprzedam Fiata Uno**, rok prod. grudzień 98, salon, pierwszy właściciel. Tel. 749-41-25.

**Sprzedam Stara 200**, wywrotka - stan dobry; cena 5.600 zł. Tel. 747-29-02.

**Sprzedam Opla Corsę**, 91 r., sedan, benzyna - gaz, stan bdb. Tel. 747-63-98.

**Sprzedam Fiata 126p**, rok 1993. Tel. (0-62) 740-18-70, po godz. 16.00.

**Tanio sprzedam Fiata 126p**, rok 1984. Wilkowyja, Dębowa 18.

**Sprzedam sam. Żuk**. Tel. 505-27-55 lub 747-35-55.

**Star 200** - sprzedam; stan idealny, cena 11.000. Tel. 602/887-656.

**Sprzedam Fiata 126p** - rok pr. 90 i 93, stan bardzo dobry. 740-57-30.

**Rover 214 GSi**, 16V, 1991 r., st. bdb, garażowany, pełna elektronika, met. zieleń morska - bardzo pilnie sprzedam. 0-501/650-059.

**Sprzedam Fiata 126p**, r. pr. 1990. Tel. 0-601/510-516.

**Sprzedam Forda Fiestę** 1,3 CLX, 1991, 5-drzwiowy, czarny - tanio. Tel. 740-01-47, po godz. 17.00.

**Sprzedam Forda Transita Max**, długi i wysoki 2,5 TD, 1993 - tanio. Tel. (0-61) 438-71-71.

**Sprzedam VW Polo** 1,9D, 96 r., nowe opony zimowe Kleber. Tel. 0-601/538-324.

Stowarzyszenie Autorów ZAiKS  
Dyrekcja Okręgowa w Poznaniu

informuje

ORGANIZATORÓW BALI  
SYLWESTROWYCH  
I KARNAWAŁOWYCH

z terenu powiatów:  
poznańskiego, śremskiego, średzkiego  
gnieźnieńskiego, jarocińskiego i wrzesińskiego  
iż w celu uzyskania licencji  
należy zgłosić się telefonicznie  
przez cały tydzień nr tel. 0-502/22-77-32  
lub osobiście w siedzibie Inspektoratu Terenowego  
we Wrześni, ul. Szkolna 3, tel. (0-61) 640-18-07

Biuro inspektoratu czynne jest w piątki 9.00 - 16.00.  
W przypadku braku stałej umowy licencyjnej,  
organizatorzy zobowiązani są otrzymać naszą zgodę -  
licencję, koniecznie przed planowaną imprezą, celem  
legalnego wykonywania lub odtwarzania utworów oraz  
uniknięcia opisanej ustawą odpowiedzialności cywilnej  
i karnej.

**AUTO KOMIS  
Zielińscy**  
63-200 Jarocin, ul. Wojska Polskiego 137  
Tel. 0-606/484-122, 0-502/547-494, 747-88-00  
www.auto-zielnscy.pri.pl  
Profesjonalna obsługa kredytowa  
Skup samochodów za gotówkę  
Wypożyczalnia przyczep samochodowych

**AUTO-KOMIS  
J. Kostrzewski zaprasza**  
Jarocin, ul. Wrocławska 114a  
Czynny codziennie  
pn - pt 9.00 - 18.00, sobota 10.00 - 17.00  
niedziela 12.00 - 16.00  
KUPNO - SPRZEDAŻ  
- POŚREDNICTWO  
ZAMIANA - RATY  
Tel. (0-62) 747-59-61, 0-501/714-636, 0-501/714-654

**Sprzedam Fiata Sienę** 1,6, rok 1998, bogate wyposażenie; lub zamienię na 126p, Fiata CC (inne propozycje). 0-605/624-880.

**Sprzedam samochody: Opel Astra** 1,4 - rok 1995, salon, sedan, cena 19.500, **Opel Corsa** 1,2, rok 1994, salon, 5-drzwiowy, cena 16.500. Tel. 740-53-51.

**Sprzedam VW Golfa II**, poj. 1,6 diesel, 1988 r. - st. bdb. Tel. 740-72-17.

**AUTO-GAZ** - montaż, naprawa; raty. Jarocin, ul. Olimpijska 8, 747-54-85.

**Sprzedam BMW 320**, 81, 122 KM, V6, białoczerwona. Tel. 747-24-74 od 10.00 do 18.00, 747-53-54 po 18.00.

**Sprzedam Seata Cordobę** 1,4, srebrny metalik, 1998, salonowa. 747-24-90.

**Sprzedam Vectrę** 2,0 GT, 1991, atrakcyjny wygląd, bogate wyposażenie. 740-12-50.

**Sprzedam Forda Sierę** 1,8D, rok 1990 + silnik + skrzynia na części; cena 6.500. Tel. 505-25-89, po 20.00.

**Sprzedam Poloneza Trucka** 1,6 kat., 5-osob., inst. gazowa, rok 1995. 0-605/693-764.

Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe  
„MIREX”  
życzy wszystkim Klientom

dużo ciepła  
optymizmu  
i radości  
z okazji  
nadchodzących  
Świąt Bożego  
Narodzenia  
oraz pomyślności  
w Nowym Roku



Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe  
„MIREX”  
63-200 Jarocin, ul. Żerkowska 22  
Hurtownia, ul. Zagonowa 55  
tel. 747-54-44

**NIE PRZEPLĄCAJ**

Margaryna „Palma” 0,90 zł

Kawa „Prima” 250 g 3,20 zł

Cukier 2,17 zł

Margaryna „Ola” 500 g 1,19 zł

Ketchup „Kotlin” 215 g 1,39 zł

Czekolada świąteczna „Goplana” 100 g 1,49 zł

Artykuły można kupić w 30 sklepach sieci handlowej „JAROTA” oznaczonych logo Jarocińskiej Izby Przemysłowo-Handlowej



Sprzedam: **Opel Rekord** 1,9i - stan b. dobry, b. wyposażony. Tel. 0-501/667-063.

Sprzedam **PF 126p**, rok pr. 1993 - stan techniczny bdb. Tel. 740-13-58.

Sprzedam: **Forda Escorta** - rok 1990/91, **Renault 19** Chamade - rok 1992. Tel. 605/781-209.

Sprzedam: **Peugeot**a, bus J-5, 2,5D - r. 88, **Fiata 126p** - 85/86 r., FL; możliwość zamiany. 0-605/385-017.

Sprzedam - zamienię: **Golfa II** - 91 r., benzyna - gaz, 9.900 zł, **Golf** 1,4 III - 97 r., 21.700 zł, **Opel Kadet** 1,6 - 90 r., 7.400 zł. 0-605/560-289.

Sprzedam **Matiza**, srebrny metalik, rok 2000; możliwość zamiany. Jarocin, tel. 0-601/282-262.

Sprzedam **Fiata CC 700**, rok 1994, niebieski metalik, jeden właściciel, cena 7.900 zł. Tel. 0-604/711-389.

Sprzedam **Fiata 126p**, rok pr. 1990. Tel. (0-62) 740-19-14, 0-609/748-569.

Sprzedam: **Poloneza Caro** - 1993 r., 1,6, **Fiata 126p** - 1994 r., **Fiat 126p** - 1990 rok. Tel. 740-55-73, 0-604/190-631.

Sprzedam **Seicento**, r. pr. 1998, I właściciel; lub zamienię na CC. Tel. 747-72-74.

Sprzedam **Fiata 126p** - 87 r., **125** - 88 r. Tel. 740-60-45.

Sprzedam **Forda Fiestę** - 91 r., 1.100 cm<sup>3</sup>, czarna, 3-drzwiowa, elektryczne szyby, szyberdach, centralny zamek; cena 8.200 zł. Tel. 749-51-47.

Sprzedam **Skodę Felicję**, 1997. 0-608/141-837.

Sprzedam **Skodę Favorit** 1,3, 89/90 r., cena 4.600. Dzwonić po 17.00: tel. 740-52-77.

Sprzedam **F 126**, r. prod. 1995 - stan b. dobry. Tel. 0-609/735-616.

Sprzedam: **VW Jetta** 1,6 diesel - rok 1988, cena 6.950 oraz **Opel Kadett** 1,6 - rok 1991, cena 7.450. Tel. 740-39-27 lub 0-604/170-790.

Sprzedam **Audi 80**, 1,8S, 1991 r. Tel. 740-16-87.

Sprzedam **Fiata 126p** - 89 rok i **Bisa** - 91 rok. (0-62) 740-52-48.

Sprzedam **Fiata 126p**, pełen FL, rok prod. 1985/86, po kapitalnym remoncie. Tel. 0-609/191-557.

Sprzedam **Forda Escorta** 1,4i combi - 91 rok, świeżo sprowadzony, zarejestrowany. Sprzedam **Audi 80**, 89 r., całość, uszkodzony wtrysk paliwa. 0-605/91-91-31, 740-58-27.

Sprzedam **Forda Escorta** 1,6, 16V, rok prod. 1997. Tel. 749-34-14, kom. 0-606/716-080.

Tanio sprzedam: **Audi 80** - 1984 r., czerwony, skrzynia 5 oraz **Poloneza** - 1989 r., z gazem. Tel. 0-503/034 -913.

Sprzedam **Renault 19**, 1989 r., elektr. szyby, centralny zamek, 5-drzwiowy, szary metalik; cena 6.300 zł. Tel. 0-603/325-514.

Sprzedam **Fiata 126p**, czerwony, pełen FL, dmuchawa, uchylnie szyby; cena 2.550 zł. Tel. 0-604/566-256.

Sprzedam **Ładę Samarę** 1,3, 1989 r.; lub zamienię. Tel. 741-90-71.

Sprzedam lub zamienię: **Fiat 126p** - cena 1.850 zł oraz **Ford Escort** 1,3 - cena 2.650. Tel. 0-606/734-684.

Sprzedam **Renault Megane** 1,4i, rok prod. 1997, I właściciel, kupiony w salonie, 1 x airbag, centralny zamek, autoalarm, immobiliser, radio. Tel. 0-606/238-167.

Sprzedam **Opla Vectrę** - 94 r., 1,7 TD Isuzu, I właściciel, centralny zamek, elektryczne szyby, ABS, 2 x airbag, alum. felgi, wspomaganie kierownicy, radio, klimatyzacja. Twardów 75B.

Sprzedam **F 126p**, rok 1993, zadbane, do uzgodnienia. Tel. 740-65-53.

Sprzedam: **Opla Astrę** 1,4 - 93 r., **Renault Clio** 1,2 - 98 r., ABS, szyberdach, alufelgi, 2 x pod. powietrzna. 0-601/795-535, 749-23-43.

Sprzedam **Fiata 126p**, rok prod. 1991, oryginalny lakier - stan tech. bardzo dobry; cena 2.850 zł. 747-76-76.

Sprzedam: **Fiaty 126p** - 1988/89, 1987 r., **Golf** -77/90 r., 1,4 tys. zł. 747-69-10, 691/268-513.

## nieruchomości



**Biuro Nieruchomości "HACIENDA"** - kupno, sprzedaż, wynajem. Tel. (0-62) 747-64-74.

**Centrum Obrotu Nieruchomościami**, Jarocin, Gołębia 3 - kupno, sprzedaż, wynajem, zamiana. Tel. (0-62) 505-27-47, 0-602/685-544; czynne 9.00 - 17.00, sobota do 13.00. Oddziały w Kaliszu, Koninie, Kole, Turku.

Sprzedam **działkę** uzbrojoną (prąd, woda, kanalizacja, telefon) o pow. 784 m<sup>2</sup>, Żerków - Żółków Osada. Tel. 0-608/570-669, w godz. 17.00 - 20.00.

Do wynajęcia **biura** 25 i 50 m<sup>2</sup> - ul. Wolności nr 4. Tel. 0-604/582-650.

## DO WYDZIERŻAWIENIA

120 m<sup>2</sup>

parter

w Jarocinie, ul. Wojska Polskiego 47  
trasa Poznań - Katowice  
Tel. 0-609/55-22-52

Wynajmę **lokal** użytkowy o pow. 97 m<sup>2</sup> - blisko centrum. Informacja telef. od godz. 8.00 do 13.00: 747-24-25 lub 747-23-59.

**Agencja Obsługi Nieruchomości**, Jarocin, ul. Wrocławska 34, tel./fax (0-62) 505-25-50, oferuje **licencjonowane** usługi w zakresie: - kupno, sprzedaż, najem, dzierżawa, zamiana nieruchomości, lokali, mieszkań - zarządzanie nieruchomościami mieszkalnymi (wspólnoty) i niemieszkalnymi. Czynna codziennie od 9.00 do 18.00, w soboty od 9.00 do 13.00.

Sprzedam **działkę** budowlaną 879 m<sup>2</sup> - w Jarocinie przy ul. Glinki; cena 20.000 zł. Tel. 0-604/310-616.

Pilnie sprzedam **dom** parterowy na działce 25 a - Potarzyca, ul. Spółdzielcza 13. Wiadomość: (0-76) 835-62-31.

Kupię **dom** w Nowym Mieście n. W. lub okolicy. Tel. (0...61) 287-52-50.

Sprzedam **działkę** bud. - w Wilkowyi, ul. Leśna; o pow. 900 m<sup>2</sup>, woda, prąd. Tel. 749-42-02.

Do wynajęcia **lokal** 41,5 m<sup>2</sup> - ul. św. Ducha 53. Tel. 747-64-83.

Sprzedam **mieszkanie** w ok. Nowego Miasta - 62,10 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia + łazienka + wc, garaż + bud. gosp.; 33 tys. zł. Tel. (0-61) 287-42-09, 0-502/525-911.

Sprzedam korzystne **działki** budowlane, niedrogie - Jarocin, ul. Mikołajczyka. Tel. 747-53-51.

Sprzedam **dom** + budynki gospodarcze. Tel. 740-02-00.

Sprzedam **rozpoczętą budowę** domu jednorodzinnego w Golinie. Tel. 722-77-69, 0-606/287-179.

Do wynajęcia **pomieszczenie** na sklep, pracownię, gabinet, biuro - Żerków. Tel. 740-31-60, po 16.00.

Do wydzierżawienia **pomieszczenie** na działalność gospodarczą lub biura, 80 m<sup>2</sup>. Tel. 747-61-04.

Wydzierżawię **pomieszczenie** na działalność gospodarczą o pow. 65 m<sup>2</sup>, przy ul. Żerkowskiej 5. Tel. (0-62) 747-54-81.

Sprzedam **mieszkanie**, I piętro, dwupokojowe - w centrum Jarocina. Tel. 761-84-79, po 19.00.

Sprzedam **mieszkanie** w bloku, pow. 59 m<sup>2</sup>. Tel. 505-43-73.

Mam do wynajęcia **pomieszczenie** na dz. gosp. Tel. 747-60-95, 0-604/784-202.

Centrum przy rynku - **lokal** użytkowy do wynajęcia. Tel. 0-602/077-239, 740-15-30.

Sprzedam **garaż** przy ul. Węglowej - własność. Tel. 747-38-18, wieczorem.

Sprzedam **mieszkanie** 48 m<sup>2</sup>, I piętro - obok Węgi, ul. Wrocławska 58A. Tel. 747-51-70, 0-604/141-370.

Wydzierżawię **pawilon** handlowy 95 m<sup>2</sup> - ul. Wrocławska 114a (przy hurtowni śrub). Tel. 747-28-97, 747-59-60.

Sprzedam **dom** + bud. warsztatowy - osiedle Tumidaj. J-n, 747-55-96.

Poszukuję **garażu** do wynajęcia w centrum Jarocina. Tel. 747-37-83 lub 605/316-903.

Do wynajęcia **magazyn** 220 m<sup>2</sup>, z zapleczem socjalnym. Jarocin, tel. 747-52-31, 0-607/262-532.

Młode małżeństwo poszukuje **mieszkania** do wynajęcia. Tel. kontaktowy 607/310-953.

## rolnicze



**Skup macior** i knurów - atrakcyjna cena; odbiór z miejsca każdej sztuki. Tel. (0-61) 427-18-17, 0-608/439-125.

**Schładzarki** do mleka, **dojarki** przewodowe - serwis, raty, gwarancja i montaż. Tel. (0-65) 571-21-29, 602/778-328.

Sprzedam **slomę** w balotach. Tel. 0-609/102-016.

Kupię **ziemniaki** jadalne, cebulę, **warzywa**, orzechy włoskie. Tel. (0-62) 505-02-53.

## Firma „ELID”

tel. (0-61) 436-21-58  
koło Września (trasa Września - Słupca)  
oferuje

**siewniki i agregaty uprawowe**  
Famarol Słupsk, Rolmasz Kutno  
W promocji prasy zwijające Z-543  
i inny sprzęt nowy i używany  
Części do MTZ i innych maszyn  
Preferencyjne kredytowanie  
**Komis maszyn rolniczych**  
Tel. (0-61) 436-21-58

Sprzedam: **C-360** - 85 r., rozrzutnik obornika TO 88, siewnik Poznaniak 2,70 cm, pług 3-skibowy, **pług** PHX 6-skibowy. (0-61) 817-80-61.

Sprzedam **krowę** i **konik**a polskiego (lub zamienię na wałacha). Tel. 740-62-17.

Sprzedam **prasę** wysokiego zgniotu Z-224/1. Tel. 740-33-25.

Sprzedam: **Ursus C-385**. Tel. 740-17-78.

Sprzedam **cielaki** - byczki. Cerekwica Stara 16, (0-62) 740-97-18.

Sprzedaż **indyków** ubojowych. Panienka 42, tel. (0-62) 740-94-19.

Sprzedam **łaki** 0,63 ha w Cielczy i 0,52 ha w Stęgoszy. Wiadomość - Radliniec 13.



*Niech nadchodzące Święta  
Twojego Narodzenia*

*będą dla nas wszystkich czasem  
spokoju, życzliwości  
i rodzinnego ciepła...*

*Niech wigilijna noc przyniesie  
radość, rozbudzi miłość i da  
nadzieję na lepszy  
Nowy Rok.*

*Najlepsze życzenia świąteczne i noworoczne  
obecny i przyszłym Klientom składa*

*Pizzeria Stodoła*

*Jednocześnie pragniemy poinformować,  
że lokal w okresie świątecznym tzn.  
w dniach: 24, 25, 26, 31 i w Nowy Rok  
będzie nieczynny*

Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej  
w Jarocinie  
**OFERUJE DO SPRZEDAŻY**  
dwa samochody FSO 1500 kombi

Ww. pojazdy to:

- FSO 125p kombi, rok prod. 1990 przebieg 257.978 km
- FSO 125p kombi, rok prod. 1991 przebieg 241027 km

Ww. pojazdy można oglądać w dniu 21.12.2001 r. w godzinach 12.00 - 14.00 przy ul. Moniuszki 8. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 50 zł od jednego pojazdu. Wadium należy wpłacić w kasie ZZOZ Jarocin, ul. Śródmiejska.

Oferty, zawierające cenę oraz dowód wpłaty wadium, należy złożyć w zaklejonej kopercie, oznaczonej „Oferta na zakup samochodu”, w siedzibie zamawiającego - pokój 54, ul. Hallera 9; do dnia 28.12.2001 r., do godz. 10.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 28.12.2001 r. o godz. 12.00. O wyniku postępowania oferty zostaną powiadomieni pisemnie.

www.ms.pl

**WIELKA ŚWIĄTECZNA  
PROMOCJA RATALNA**



**OKNA  
"TYTANOWE"**  
Jarocin ul. Jordana 28  
tel./fax 062 747 25 18

\*profil PVC Veka półlicowany, okucia Slegenia Titan Silber

**MOSiR**

**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji**  
w Jarocinie, ul. Sportowa 6

zaprasza do korzystania z:

- solarium (nowe lampy)
- sauny
- siłowni
- pływalni krytej

Przyjdź z tym ogłoszeniem  
skorzystasz z promocji na solarium i saunę

Tel. 747-31-04 (rezerwacja telefoniczna)



Sprzedam kozy. 749-38-33.

Sprzedam jałówkę na wycieleniu. 740-88-32.

Sprzedaż kurczaków brojlerów do uboju żywe oraz do dalszego chowu. Skoraczew 11, koło Pannienki.

Sprzedam jałówkę na zacielenie. Tel. 740-47-88.

Kupię maciory prośne. (0-62) 740-73-06.

Sprzedam prosięta. Rusko Huby 58, tel. 600/698-711.

Sprzedam opryskiwacz firmy „Rall” - 12 m, z dyszami przeciwwiatrowymi, rozsiwacz nawozów „Bak”, siewnik 3,5 m. (0...61) 287-56-40.

Sprzedam jałówkę wysoko cielną - 4.01.2002. Tel. 740-97-45.

Sprzedaż indyków żywych i po uboju. Tel. 0-602/608-096.



**NAPRAWA** sprzętu gospodarstwa domowego, **sklep AGD**. Jarocin, ul. Wrocławska 76, tel. (0-62) 505-42-01 od 11.00 do 16.00, tel. dom. (0-62) 740-62-03.

**VIDEOFILMOWANIE** - cyfrowy montaż dźwięku i obrazu; profesjonalna obsługa. Tel. 740-18-65, tel. kom. 0-608/576-612.

**Reklamy**, kasetony podświetlane, napisy na odzieży, identyfikatory, laminowanie; tablice na pojazdy, BHP, nagrobkowe, ppoż. i ewakuacyjne (atest) - komputerowe wycinanie liter. SIMAR, Jarocin, Do Zdroju 10, tel. 747-36-47.

Usługi **transportowe**: przewóz osób lub towarów (kraj, zagranica) - Ford Transit (9 osób + przyczepka). Tel. 740-80-68, 0-603/397-248.

**Przeprowadzki**. Tel. (0-62) 747-13-97, kom. 0-604/209-372.

## BOMBOWA PROMOCJA!!!

TYLKO W FOTO CENTRUM

Paderewskiego 1, Jarocin

**Wywołaj film 36-klatkowy  
otrzymasz 10 zdjęć gratis  
Przy 24-klatkowym  
6 zdjęć gratis**

**OPTYMAL Biuro Rachunkowe** - pełny zakres usług księgowych, pierwszy miesiąc gratis. 747-57-82.

**BAGLAS** - usługi szklarskie, hurtownia szkła; szklenie okien i drzwi, szyby zespolone, zwykłe i niskoemisyjne, szyby gięte, lustra, szlifowanie i wiercenie w szkło. Jarocin, Wrocławska 122, tel. 747-59-50.

**MINI BUS** (1,2 t lub 1+8 osób) + przyczepa - wczasy, przysięgi, imprezy okolicznościowe. (0-62) 747-45-95, 0-601/568-746.

**Naprawa sprzętu RTV**; przestrajanie - radia, telewizory (30 zł). Sprzedaż telewizorów z zachodu, gwarancja 6 m-cy. Radia samochod. - naprawa, **rozkodowywanie**. ELEKTROMIR, Wilkowyja, ul. Leśna 4, tel. 749-41-62.

**Płytki**, gipsowanie, tapetowanie, **malowanie**, płyty k.-g., montaż okien. (0...61) 287-44-63, 0-607/414-330.

**Układanie płytek**, karton - gips, gipsowanie; tanio, faktury VAT. Tel. 747-82-95.

**Videofilmowanie** - profesjonalna obsługa. Jarocin, os. Konst. 2/22, (0-62) 747-16-92.

**BHP - szkolenia**, wypadki, kadry. Biuro Rachunkowe Komplex - księgowość firm. Jarocin, Jagiełły 28, 747-61-68.



**Agencja Towarzyska „GEJSZA”** - nowe dzweczyny, striptiz, taniec GOGO; czekamy całą dobę. Pleszew, ul. Traugutta 26, tel. 742-74-74.

**Ubezpieczenia** na życie, **kredyty**, fundusze inwestycyjne - w renomowanej firmie. Tel. 0-604/502-760.

**Zespół muzyczny TRANS** - wesela, zabawy, wieczorki. Tel. 0-606/714-599.

**Hemoroidy** wewnętrzne, zewnętrzne, wieloletnie - w ciągu tygodnia bezpowrotnie wyleczysz maścią ziołową. Koźmin, ul. Łączna 8, tel. 0-604/957-327.

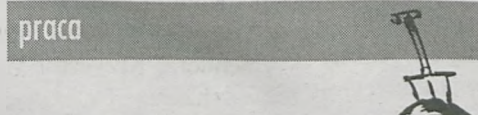
**Prywatne lekcje muzyki** - fortepian, keyboard, akordeon, gitara, saksofon, klarnet; mgr sztuki Bogdan Biadaszkiewicz. Jarocin, ul. Targowa 18, tel. 747-29-45.

Firma oferuje **dachówkę** Raben, Brass, karpiówkę, **blachę**, opierzenie, rynny, rury, wkłady kominowe; wykonujemy remonty dachów. (0-62) 749-21-18.

**Biuro Rachunkowe** H. Sobczak, Żerków, ul. H. Sawickiej 12, tel. 740-33-20.

**Język niemiecki** - tłumaczenia, kursy indywidualne, korepetycje. Tel. 501/682-139, 740-31-18.

**Zespół muzyczny** - wesela, zabawy karnawałowe, inne imprezy okolicznościowe. Tel. 740-49-91.



Zatrudnię **ślusarzy** - rencistów, emerytów. Tel. 0-601/713-160.

21-letni **kucharz**; średnie, po wojsku, prawo jazdy BC, świad. kwalifikacji, paszport - poszukuje pracy. Tel. (0-62) 505-45-94, 0-609/730-868.



**Biuro Matrymonialne „DUET”**, ul. Staroprzygodzka 34, 63-400 Ostrów Wlkp., tel. (0-62) 735-38-25, kom. 0-607/711-968.

Rozwiedziona, 27 lat, studia, córka 6-letnia, własny dom - szuka pana pracującego, do 40 lat. Tel. 740-53-76, do 22.00.



**MEDICUS - GABINET DERMATOLOGICZNY**. Lekarz medycyny Anna Pajdowska specjalista dermatolog-wenerolog. Poniedziałki od 16.00. Rejestracja 747-83-83.

**MEDICUS**. Lekarz specjalista ginekolog Andrzej Pajdowski - cytologia, usg przezpochwowe, usg piersi, usg jamy brzusznej, usg tarczycy, usg jąder, badania osteoporozy; **codziennie**. Rejestracja: tel. 747-83-83. **W przypadkach pilnych przez cały tydzień** - tel. kom. 0-502/517-325.

**MEDICUS - GINEKOLOGIA**. Profesor Tadeusz Pisarski specjalista ginekolog-położnik. Soboty. Tel. 747-83-83.

**MEDICUS - ENDOKRYNOLOGIA**. Profesor Jerzy Kosowicz i lekarz Joanna Pawlak. Soboty. Tel. 747-83-83.

**MEDICUS - USG JAMY BRZUSZNEJ**. Lekarz specjalista MARIA SUWALSKA. Soboty. Tel. 747-83-83.

**MEDICUS - ONKOLOGIA**. Specjalista chirurgii ogólnej i onkologicznej Grzegorz Urbański. Poniedziałki. Tel. 747-83-83.

**MEDICUS - CHOROBY WEWNĘTRZNE**. Lek. med. specjalista chorób wewnętrznych Krzysztof Ochman. Wtorki, piątki. Tel. 747-83-83.

**MEDICUS - ONKOLOGIA**. Specjalista chirurg onkolog Halina Tęczyńska I i III środa miesiąca 14.00 - 16.00.

**GABINET OKULISTYCZNY**, lek. med. Hanna Marczuk-Zielińska. **KOMPUTEROWE BADAŃIE WZROKU**, dobieranie soczewek kontaktowych. Przyjęcia: poniedziałki 16.00 - 17.00, wtorki i czwartki 16.00 - 18.00, piątki 16.00 - 17.00; Jarocin, ul. Słoneczna 8, telef. 747-14-05, 0-604/536-674.

**CHIRURG**, lek. med. Anatol Zieliński, laseroterapia. Przyjęcia: wtorki, czwartki 18.00 - 19.00; Jarocin, ul. Słoneczna 8, tel. 747-14-05, 0-604/536-676.

**SPECJALISTYCZNY GABINET NEUROLOGICZNY** - lek. med. B. Łysiak-Malecka, **NEUROLOG**, **SPECJALISTA NEUROLOGII DZIECIĘCEJ**. Przyjęcia dorośli i dzieci: poniedziałek od 17.00 (po rejest. telef. 747-12-04 dzień wcześniej), środa, piątek 16.00 - 19.00 (bez rejestracji). Jarocin, Gołębia 3 (obok kina).

**SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY, PRACOWNIA USG** (certyfikat Polskiego Towarzystwa Ultrasonograficzne)

go) - lek. med. K. Malecki - **SPECJALISTA GINEKOLOG-POŁOŻNIK**. Przyjęcia: wtorek, środa 16.00 - 20.00, piątek 16.00 - 18.00. **LECZENIE NADZEREK** aparatem LEEP-LOOP z możliwością pobierania wycinka do badania hist.-pat. **USG - GINEKOLOGICZNE i POŁOŻNICZE SONDA BRZUSZNA i DOPOCHWOWA, MOŻLIWOŚĆ OCENY CZYNNOŚCI SERCA PŁODU W CIĄŻY - KTG**. Jarocin, Gołębia 3 (obok kina). Przyjęcia po wcześniejszym uzgodn. telef. 747-12-04 (po 20.00).

**GABINET OKULISTYCZNY** - lek. okulista Ali-na Budzyńska, komputerowe badanie wzroku; Jarocin, ul. Długa 29. Przyjęcia: wtorki i czwartki od 15.00. Pilne przypadki codziennie, tel. 747-15-13.

**GABINET GINEKOLOGICZNY**, lek. med. Włodzimierz Budzyński, specjalista ginekolog i położnik; **LASER** - leczenie nadzerek, KTG, USG. Badania okresowe i wstępne. Jarocin, ul. Długa 29. Przyjęcia: poniedziałki i środy od 16.00, tel. 747-15-13.

**ORTODONCJA** - prywatny gabinet stomatologiczny, Jarocin, ul. Wojska Polskiego 36; aparaty stałe i ruchome. Przyjmuje dr n. med. Regina Kał-ka-Gebała. Rejestracja telefoniczna (0-62) 747-30-74 w środy 10.00 - 12.00, czwartki 16.00 - 18.00.

**LARYNGOLOG** Agnieszka Nowak - Nowak przyjmuje: czwartek od 17.00. NOWaMED, Jarocin, ul. Moniuszki 9, tel. 747-44-67.

**NEUROLOG** Robert Nowak przyjmuje: poniedziałek i czwartek od 17.00. NOWaMED, Jarocin, ul. Moniuszki 9, tel. 747-44-67.

**GABINET GINEKOLOGICZNY - USG**, lek. med. Katarzyna Ziolo - specjalista ginekolog-położnik. Przyjęcia: poniedziałek, środa od 16.00; Jarocin, ul. Kasztanowa 5/13, rejestracja tel. 747-59-36.

**GABINET REUMATOLOGICZNY - lek. med. Aleksandra Florczyk** - internista, specjalista reumatolog. Przyjęcia: Jarocin, ul. Malinowskiego 2, wtorki od godz. 17.00; rejestracja tel. 747-34-42.

**Pracownia Diagnostyki Ultrasonograficznej i Dopplerowskiej** G. Eliasz i R. Ziolo - **SPECJALIŚCI RADIOŁODZY**. Badania USG dopplerowskie serca, naczyń domózgowych, tętnic i żył kończyn. USG tarczycy, piersi, ślinianek, jąder, prostaty, bioderek. USG j. brzusznej, ginekologiczne i położnicze. Jarocin, Hallera 9, p. 32; 11.00 - 14.00 z wyj. czwartku i soboty. Tel. 747-34-16 i 747-59-36.

**DERMATOLOG** Arkadiusz Walczyński; przyjmuje ul. Gołębia 3, wtorki 14.00 - 15.00, czwartki 15.00 - 16.00. Tel. 0-604/537-845.

**Jarociński Ośrodek MEDYCYNY PRACY i BADAŃ KIEROWCÓW „ELMED”**, Jarocin, ul. Hallera 9, pok. 35 (I piętro); codziennie 8.00 - 11.00 i 14.00 - 17.00, tel. 747-36-36 w. 212, tel. kom. 0-604/326-636.

**LARYNGOLOG** - lek. med. Andrzej Ciapała, spec. otolaryngologii. Przyjęcia codziennie po 17.00; Jarocin, Marcinkowskiego 19A, 747-63-57, 747-23-07.

**APARATY SŁUCHOWE**  
FIRMY  
**SIEMENS I VIENNATON**  
ZAUSZNE I WEWNĄTRZUSZNE  
REFUNDACJA WIELKOPOLSKIEJ  
KASY CHOROBY  
DOPASOWYWANIE I SPRZEDAŻ  
**SONO** JAROCIN, ul. Hallera 9  
(dawna przychodnia rejonowa)  
Informacja: Poradnia Laryngologiczna ALFA-MED  
tel. 747-30-51 wew. 223

**GABINET STOMATOLOGICZNY S.O.S.**  
Świadczymy usługi z zakresu:  
• stomatologia zachowawcza  
• protetyka • chirurgia • choroby przyzębia  
Czynne:  
od poniedziałku do piątku 16.00 - 21.00  
Jarocin, ul. Kościuszki 12A, tel. 505-28-08  
Możliwa rejestracja telefoniczna

**SPECJALISTA DERMATOLOG**  
Lek. med. Alfred Hess  
Leczenie: chorób skóry, włosów i paznokci. Usuwanie: brodawek, kurczaków itp.  
**DOROŚLI I DZIECI**  
Jarocin, ul. Wrocławska 92B (wejście od strony osiedla Konstytucji 3 Maja) wtorki godz. 16.00 - 18.00  
Jarocin, ul. Sienkiewicza 14 (obok dworca PKS i PKP) piątki godz. 19.00 - 20.30  
Wystawiamy recepty ulgowe  
Rejestracja, tel. Poznań (0-prefiks-61) 823-01-63  
kom. 0-601/819-926 lub na miejscu

# LOGOPEDA

## mgr Romana Winiecka

BEZPŁATNE przyjęcia  
od 7.01.2002 r.  
ze skierowaniem  
od lekarza rodzinnego  
po wcześniejszej rejestracji  
tel. 747-30-51 w. 220  
w ramach umowy z WRKCh

Przyjęcia w NZOZ NOWaMED  
Jarocin, ul. Moniuszki 9  
tel. 747-44-67  
Poniedziałki 14.00 - 18.00  
Wtorki 8.00 - 13.00

**SPECJALISTYCZNY GABINET MEDYCYNY PRACY i BADAŃ KIEROWCÓW** - lek. S. Ellmann. Czynny: piątki, godz. 15.00; ul. Hallera 9, pok. 25, tel. 747-16-13.

**SPECJALISTYCZNY GABINET PEDIATRYCZNY** - lek. med. Teresa Florkowska - So- sińska, specjalista chorób dziecięcych przyjmuje codziennie od 17.00 do 18.00; recepty ulgowe. Jarocin, os. 1000-lecia 3/32, tel. 747-21-09.

**SPECJALISTYCZNY GABINET MEDYCYNY PRACY i BADAŃ KIEROWCÓW** (umowy z zakładami pracy) - lek. med. Roman Owczarzak. Jarocin, ul. Sienkiewicza 7 (przychodnia „ESKULAP”); przyjęcia: wtorki i piątki 16.00 - 18.00, tel. dom. (0-62) 747-21-19, kom. 0-605/316-868.

**Nastawianie kręgosłupa, stawów** - lek. med. Artur Brzychcy; gabinety: - Jarocin, ul. Polna 5a, - Środa Wlkp., ul. Nekielska 16c (przeniesione z Konina). Tel. 0-601/772-423.

**MARIAN PERS - SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK**; przyjęcia: poniedziałek od 8.00, środa, czwartek od 16.00, pilne przypadki codziennie. Jarocin, Wrocławska 56A, tel. 747-33-67.

**SPECJALISTYCZNY GABINET LEKARSKI** - lek. med. GRZEGORZ SZYMCAK, specjalista chirurg. Jarocin, ul. Wrocławska 38, wtorek od 16.00, piątek od 16.30. **GASTROSKOPIA** - czwartek od 16.00; czwartek i piątek obowiązuje rejestracja tel. 747-36-00 i 0-601/796-362.

## SPECJALISTYCZNE GABINETY LEKARSKIE

JAROCIN, UL. SIENKIEWICZA 14  
(50 m od dworca PKS)

Prywatnie przyjmują lekarze  
z klinik poznańskich  
w zakresie:

• chorób wewnętrznych i kardiologii  
poniedziałek 15.30 - 17.30  
dr hab. med. Andrzej TYKARSKI

• ginekologii i położnictwa, onkologii  
wtorek 15.30 - 18.30  
sobota: telefoniczne uzgodnienie 747-28-17  
dr med. Ewa NOWAK-MARKWITZ

• chorób nerek, pęcherza, prostaty i jąder  
wtorek 15.30 - 17.00  
lek. med. Robert KUŻMA

• ortopedii dziecięcej i dorosłych, choroby kolana, urazy sportowe  
I i III środa miesiąca 16.00 - 18.00  
rejestracja telefoniczna (0-61) 867-66-36  
lek. med. Krzysztof RUSZKOWSKI

• chirurgii ogólnej, żył, tętnic i żyłaków odbytu  
I i III środa miesiąca 15.30 - 17.30  
rejestracja telefoniczna 0-603/126-484  
dr med. Zbigniew KRASIŃSKI

• chorób oczu  
czwartek 15.30 - 17.30  
dr med. A. STYSZYŃSKI



# Tenisowe mistrzostwa powiatu

*W minionym tygodniu poznaliśmy najlepszych tenisistów stołowych w powiecie jarocińskim. Od wtorku do piątku o tytuł mistrza powiatu walczyli zawodnicy we wszystkich kategoriach wiekowych. W sumie w mistrzostwach wystartowało 125 osób.*

Od wtorku do piątku tenisiści stołowi z ziemi jarocińskiej walczyli o tytuł mistrza powiatu. Tradycyjnie już zawody zorganizował i przeprowadził Marek Tobolski z UKS-u Czwórka Jarocin. W tym roku w trzydniowych zmaganiach rywalizowało 125 uczestników w dziewięciu kategoriach wiekowych. Najliczniej obsadzona była kategoria chłopców - gimnazjalistów, w której wystartowało 39 zawodników. W zawodach uczestniczyli także niepełnosprawni, a wręcz rewelacyjnie spisał się, grający na wózku - Jan Karolczak z Dobieszczyzny który był dziesiąty w kategorii mężczyzn powyżej 20 lat. Ry-

ta była Karolina Stenclik ze szkoły podstawowej w Łuszczanowie.

Wśród chłopców walka toczyła się pomiędzy uczniami „czwórki” i „piatki”. Lepszy okazał się ci pierwszy. Zwyciężył Dawid Matuszewski, przed Michałem Czajką (obaj SP 4). Trzeci był Damian Derwich, a czwarty Łukasz Nowacki (obaj SP 5).

Wśród chłopców z klas V-VI nie do pokonania byli uczniowie z Wilkowyji którzy zajęli cztery pierwsze pozycje. Najlepszym był Marcin Witczak, który wyprzedził: Krzysztofa Migacza, Kamila Janowski i Macieja Zielińskiego. W tej samej kategorii wiekowej dziewcząt zwyciężyła Alicja Zię-

\* \* \*

Wielkopolski Związek Tenisa Stołowego zorganizował tradycyjny Turniej Mikołajkowy dla dziecięciolatków. W Poznaniu wystartowało 42 chłopców i 24 dziewczęta z całej Wielkopolski. Z jarocinaków najlepiej spisali się Dagmara Czechowska, która była piąta i Dawid Matuszewski, który zajął ósmą pozycję.

\* \* \*

W ostatniej rundzie rozgrywek A-klasy tenisa stołowego UKS Czwórka Jarocin pokonała Żaki II Taczanów 10:4. W tym spotkaniu drużyna wystąpiła tylko w żeńskim składzie. Punkty dla Czwórki zdo-

## Piłkarska „gwiazdka”

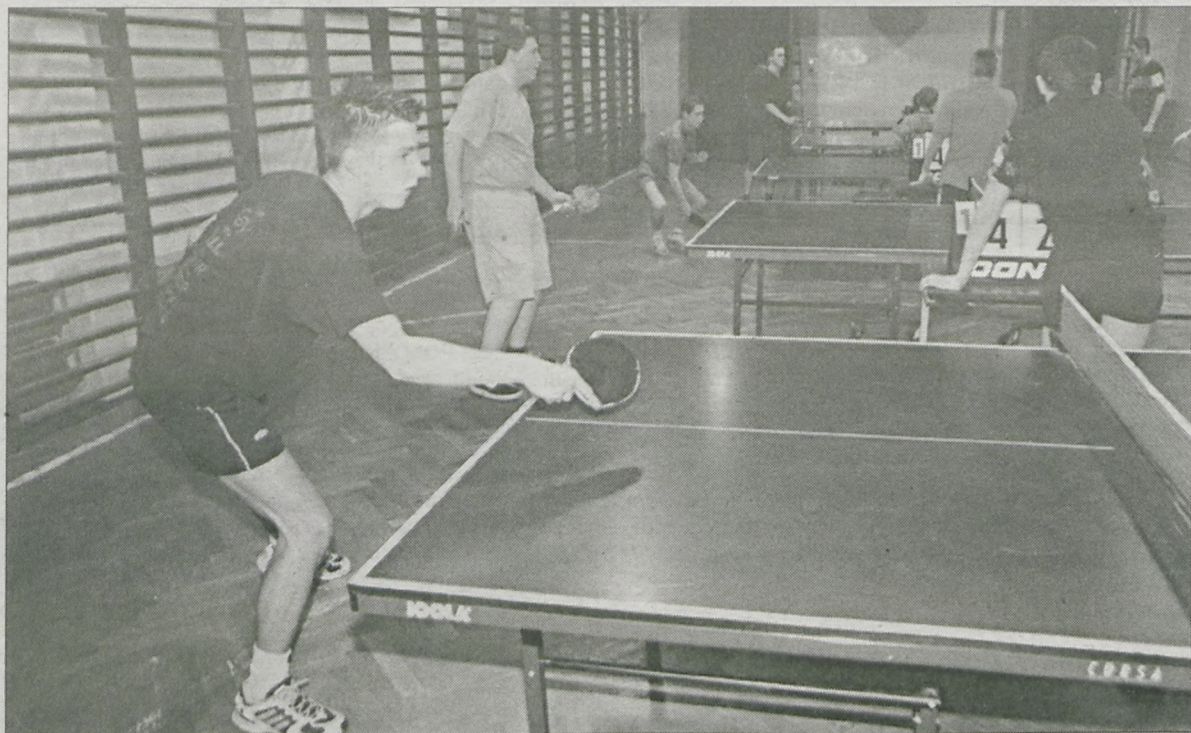
*Gminna Społeczna Rada Sportu w Kotlinie zorganizowała trzy „Gwiazdkowe Turnieje” w halowej piłce nożnej. Rywalizowali uczniowie szkół podstawowych (kl. III-IV oraz V-VI) i gimnazjaliści. Wygrywały zespoły z Kotliny.*

W rywalizacji klas III i IV szkół podstawowych wzięło udział pięć drużyn. Wszystkie grały w jednej grupie (system „każdy z każdym”). Bezapelacyjnie najlepszy okazał się zespół Kotlin I (Robert Mańkowski, Dominik Wojtasik, Sławomir Szymendera, Krzysztof Wojtyra, Tomasz Kaczmarek, Dawid Jasiński, opiekun - Andrzej Kowalczyk), który wygrał wszystkie mecze i w całym turnieju nie stracił gola, strzelając rywalom 25. Kolejne miejsca zajęły: 2. Kotlin II, 3. Sławoszew, 4. Kotlin III, 5. Wola Książęca. Królem strzelców został Dawid Jasiński (9 goli).

Do zmagania wśród klas V i VI szkoły podstawowej przystąpiło siedem zespołów (4 z Kotliny, 2 ze Sławoszewa i 1 z Woli Książęcej), które w eliminacjach rywalizowały w dwóch grupach. W finale zmierzyły się trzy zespoły. Oto wyniki: Kotlin I - Wola Książęca 6:0, Kotlin II - Wola Książęca 3:0, Kotlin I - Kotlin II 3:2. Zwycięski zespół wystę-

pował w składzie: Konrad Krawczyk, Łukasz Aleksandrowski, Jakub Kowalczyk, Mikołaj Kosiński i Bartosz Wojtyra. Królem strzelców został Wojciech Pisarski z zespołu Kotlin II, który strzelił 14 goli.

W kategorii gimnazjów do gry przystąpiło sześć drużyn. Najpierw rywalizowały w grupach, a następnie walczyły o poszczególne miejsce. Piąte miejsce zajęła Wola Książęca I, która wygrała z Wolą Książęcą II 4:2. Trzecie miejsce wywalczył Kotlin II, który pokonał Kotlin IV 2:1. W finale Kotlin I łatwo pokonał Kotlin III 11:1. Zwycięski zespół występował w składzie: Dariusz Palczewski (król strzelców - 9 goli), Marcin Frąszczak, Tomasz Borowski, Tomasz Antczak, Tomasz Krawczyk i Bogumił Mru-gacz. Nagrody (puchary, dyplomy i sprzęt piłkarski), ufundowane przez Społeczną Radę Sportu, wręczali Tomasz Kosiński, Włodzimierz Szymkowiak i Michał Grzelak. (pw)



Artur Migacz zwyciężył w Mistrzostwach Powiatu w kategorii mężczyzn do lat 20

walizacja była bardzo zacięta i zanotowano kilka niespodzianek. Nie wszyscy ubiegłoroczni medaliści obronili swoje pozycje.

Najwcześniej rywalizację rozpoczęli uczniowie gimnazjów. Wśród dziewcząt najlepszą okazała się Ewa Ciemniejewska (Gimnazjum Jarocin), która wyprzedziła Milenę Grobelniak (Gimn. Jarocin). Trzecia była Wiesława Waszak, a czwarta Iwona Borkiewicz (obie Gimnazjum Wilkowyja). Rywalizację chłopców zdominowali gimnazjaliści z Jarocina, którzy zajęli cztery pierwsze miejsca. Zwyciężył Maciej Pawlak, przed Maciejem Mikołajczakiem, Szymonem Ciesielskim i Maciejem Andrzejczakiem.

W czwartek walczyli uczniowie szkół podstawowych. Mistrzynią powiatu w kategorii klas I-IV została Dagmara Czechowska która wyprzedziła Ięg Durczak, oraz Monikę Błaszczyk (wszystkie SP 4). Czwart-

ciak (SP 4), przed Sonią Pawlicką (SP Wilkowyja), Kamilą Bobrowską (SP Mieszków) i Iloną Raźniak (SP Łuszczanów).

W piątek walczyli najstarsi. Do mistrzostw kobiet zgłosiły się cztery panie. Wygrała Iwona Tobolska. Druga była Magdalena Struszczyk. Trzecia - Joanna Kozłowska, a czwarta Danuta Szymkowiak.

Artur Migacz z LO w Jarocinie potwierdził swą dominację wśród mężczyzn do lat 20. Drugi był Norbert Frąckowiak ZSB Ostrów, a trzeci Bartosz Piechowiak (ZAP Ostrów) - obaj są oczywiście mieszkańcami powiatu jarocińskiego. Czwarte miejsce zajął Mariusz Pelczyński z ZSZ nr 1.

W ostatniej kategorii wiekowej - mężczyźni powyżej 20 lat - mistrzem powiatu jarocińskiego został Maciej Józefiak, który wyprzedził Marka Tobolskiego i Zdzisława Krzywdę (wszyscy Jarocin). Czwarty był Mariusz Witczak z Wilkowyji.

byli: Joanna Kozłowska - 4, Milena Grobelniak - 3, Alicja Zięciak - 2 i debel Czechowska - Zięciak - 1. Po pierwszej rundzie UKS Czwórka zajmuje 2 miejsce ustępując o trzy punkty UKS Stobno. W poprzedniej kolejce jarocińscy tenisiści rozgromili Lilię Mikstat (punkty zdobyli: Norbert Frąckowiak, Maciej Pawlak, Michał Kozłowski, Maciej Mikołajczak - po 2 oraz debel: Frąckowiak/ Kozłowski i Pawlak/ Mikołajczak - po 1).

\* \* \*

Ostatnią imprezą tenisową w tym roku będzie Turniej Sylwestrowy o tradycyjną butelkę szampana, od lat organizowany przez UKS Czwórka Jarocin. Tegoroczna edycja turnieju odbędzie się w piątek - 28 grudnia w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej nr 4. O godz. 10.00 grac będą uczniowie „podstawówek”, a o godz. 17.00 rozpocznie się otwarty turniej dla kobiet i mężczyzn. (faf)

## Sobierska w mistrzostwach

*Wioletta Sobierska wywalczyła awans do finału mistrzostw Polski w szachach w kategorii juniorek do lat 12. Sobierska zapewniła sobie awans zwyciężając w turnieju „ostatniej szansy” w Lubniewicach.*

W październiku Sobierskiej nie udało się występ w eliminacjach makroregionalnych, które odbywały się w Dźwirzynie. Pojechała tam przeziębiona i zajęła szóste miejsce, a awans uzyskiwało tylko pięć zawodniczek. Jediną szansą na awans do mistrzostw był dla utalentowanej szachistki JOK-u udany występ w turnieju „ostatniej szansy”, który odbył się na początku grudnia w Lubniewicach. Sobierska nie zawiodła. Sześć partii wygrała, jedną zremisowała i gromadząc 6,5 punktu w siedmiu grach zwyciężyła w turnieju.

\* \* \*

W drugim meczu sezonu 2001/2002

w Wielkopolskiej Lidze Szachowej - strefa południowa JOK Jarocin pokonał OTSz. III Ostrów Wlkp. 4:2. Oto wyniki partii na poszczególnych szachownicach (na pierwszym miejscu grający białymi): Jan Kupryjańczyk (I kategoria - JOK) - Artur Grzegorowski (II - OTSz.) 0:1, Roman Włoch (II + - JOK otrzymał walkower), Paweł Witwicki (I - JOK) - Zenon Królik (II OTSz.) 1:0, Andrzej Wendt (III - OTSz.) - Wojciech Rabczewski (II - JOK) 0:1, Robert Tomaszewski (II - JOK) - Michał Wendt (IV - OTSz.) 1:0, Gabriela Gołębiak (I - JOK) - Sonia Stasiak (III - OTSz.) 0:1. (pw)

### PIŁKA NOŻNA

**Ryszard Matłoka** - na 99 % nie będzie nowym trenerem Jaroty - powiedział w „Sportowym JA-Radiu” Krzysztof Musiol - członek zarządu Jaroty. Zarząd prowadzi rozmowy z innymi kandydatami. Najprawdopodobniej trenerem Jaroty zostanie **Włodzimierz Bajer**, który ostatnio nie prowadził żadnej drużyny, a wcześniej opiekował się m.in. Sokołem Rakoniewice i związany był z Lechem Poznań. Oficjalną decyzję w sprawie nowego trenera Jaroty zarząd klubu przedstawi podczas spotkania podsumowującego rundę jesienną, które odbędzie się w najbliższy czwartek.



# Tylko dwie stracone bramki

Trampkarze starsi Jaroty Jarocin zdecydowanie zdominowali rozgrywki w swojej grupie. W siedmiu meczach piłkarze prowadzeni przez Tomasza Musiałka zdobyli komplet punktów, tracąc zaledwie dwie bramki. Jarociniacy udanie zakończyli rok turniejem rozegranym na Węgrzech.

Trampkarze starsi Jaroty Jarocin, w wyniku reorganizacji rozgrywek w tym roku występują w okręgu kaliskim. Tak więc, po dwóch latach gry z tak uznanymi zespołami jak Warta Poznań, czy Amica

Wronki podopieczni Tomasza Musiałka rywalizowali z ekipami z byłego województwa kaliskiego. Drużyny zgłoszone do rozgrywek zostały podzielone na trzy grupy. Zwycięzcy każdej z nich spotkają

się w turnieju finałowym, który wyłoni mistrza okręgu kaliskiego.

Jarociniacy znaleźli się w grupie z Pogonią Stawiszyn, Banasza-kiem Radlin, Calisią Kalisz, Maczkami Zbiersk, Sokołem Droszew,

Prosną Kalisz i Czarnymi Dobrzyca. Trampkarze Jaroty rozpoczęli rozgrywki od wysokiego zwycięstwa 9:1 nad Pogonią Stawiszyn. W kolejnych meczach pewnie pokonywali wszystkich rywali i po zakończeniu rundy jesiennej znaleźli się na pierwszym miejscu w tabeli. W siedmiu spotkaniach jarociniacy zdobyli aż 46 bramek (prawie siedem na mecz), tracąc zaledwie dwie.

Na zakończenie roku podopieczni Tomasza Musiałka uczestniczyli w turnieju w zaprzyjaźnionym z Jarocinem miastem Hatvan na Węgrzech. Młodzi piłkarze Jaroty wygrali ten turniej pokonując najpierw szkołę piłkarską ze Szkoły Podstawowej nr 3 5:0, a później w takim samym stosunku rozprawili się z zawodnikami ze szkoły nr 5. Jarociniacy rozegrali także dwa spotkania towarzyskie z mistrzem okręgu Juniorem Goliat Hatvan. W pierwszym meczu padł remis 2:2, a w drugim Jarota wygrała 5:1. Na przełomie maja i czerwca planowana jest rewizyta młodych Węgrów w Polsce.

W lutym trampkarze starsi Jaroty wyjeżdżają na kolejny, tym razem halowy turniej do Libercourt we Francji.

(faf)

## WYNIKI

### Wyniki spotkań Jaroty Jarocin w rundzie jesiennej:

|                 |                   |      |
|-----------------|-------------------|------|
| Pogoń Stawiszyn | - Jarota Jarocin  | 1:9  |
| Jarota Jarocin  | - Banaszk Radlin  | 7:0  |
| Calisia Kalisz  | - Jarota Jarocin  | 0:3  |
| Jarota Jarocin  | - Maczki Zbiersk  | 2:0  |
| Sokół Droszew   | - Jarota Jarocin  | 1:10 |
| Jarota Jarocin  | - Proсна Kalisz   | 7:0  |
| Jarota Jarocin  | - Czarni Dobrzyca | 8:0  |

### Strzelcy bramek dla Jaroty Jarocin:

Maciej Filipiak - 12, Adrian Parchem - 11, Paweł Kryś - 11, Mateusz Zaworski - 2, Przemysław Jakubiak - 2, Krzysztof Czabański - 2, Kajetan Mikołajczak, Mateusz Andrzejczak, Mateusz Filipiak, Bartosz Dolata, Błażej Nowaczyk, Damian Kosiński - wszyscy po jednej

### Skład drużyny trampkarzy starszych Jaroty Jarocin:

Krzysztof Czabański, Mateusz Zaworski, Mateusz Andrzejczak, Bartosz Biegański, Miłosz Mikołajczak, Kajetan Mikołajczak, Mateusz Filipiak, Maciej Filipiak, Tobiasz Gwiazdowski, Adrian Parchem, Błażej Nowaczyk, Maciej Siudziński, Sebastian Basiński, Mateusz Macioszczyk, Paweł Kryś, Marcin Skiba, Bartosz Dolata, Damian Kosiński, Przemysław Jakubiak



Trampkarze starsi Jaroty Jarocin

# Na równi z KKS-em Kalisz

Zespół Polonii Żerków zajmuje drugie miejsce w rozgrywkach klasy trampkarzy starszych.

Podopieczni Jacka Koleckiego tylko gorszą różnicą bramek ustępują pierwszemu zespołowi KKS-u Kalisz.

Zespół Polonii Żerków, prowadzony przez Jacka Koleckiego - zawodnika czołowej drużyny klasy okręgowej seniorów - Banasza-ka Radlin, spisuje się znakomicie

w rozgrywkach klasy trampkarzy starszych. Poloniści, o których sile decyduje przede wszystkim wyrównany skład, nie przegrali żadnego meczu. Czterokrotnie zwy-

ciężali, gromiąc m.in. młodych piłkarzy Astry Krotoszyn aż 5:0, i trzykrotnie remisowali, w tym z liderem tabeli w spotkaniu wyjazdowym w Kaliszu. Ustępują dru-

żynie KKS I tylko gorszą różnicą goli. W rundzie wiosennej na pewno walczyć będą o zwycięstwo w rozgrywkach. Kluczowym, dla końcowego układu tabeli, może się okazać ostatni mecz, w którym Polonia gościć będzie w Raszewach KKS I Kalisz.

(pw)

## WYNIKI

### Wyniki spotkań rozegranych przez drużynę trampkarzy starszych Polonii Żerków:

|                     |                   |     |
|---------------------|-------------------|-----|
| Polonia Żerków      | - Astra Krotoszyn | 5:0 |
| Polonia Żerków      | - UKS Żelazków    | 4:0 |
| KKS II Kalisz       | - Polonia Żerków  | 0:3 |
| Polonia Żerków      | - LKS Gólucho     | 3:2 |
| Odolanovia Odolanów | - Polonia Żerków  | 2:2 |
| Polonia Żerków      | - Rolbud Pleszew  | 2:2 |
| KKS I Kalisz        | - Polonia Żerków  | 3:3 |

### Tabela rozgrywek klasy trampkarzy starszych - po rundzie jesiennej sezonu 2001/2002

|                        |   |    |       |
|------------------------|---|----|-------|
| 1. KKS I Kalisz        | 7 | 15 | 23:8  |
| 2. Polonia Żerków      | 7 | 15 | 22:9  |
| 3. LKS Gólucho         | 7 | 12 | 11:7  |
| 4. UKS Żelazków        | 7 | 11 | 17:14 |
| 5. Odolanovia Odolanów | 7 | 10 | 14:19 |
| 6. Astra Krotoszyn     | 7 | 7  | 11:19 |
| 7. KKS II Kalisz       | 7 | 3  | 6:21  |
| 8. Rolbud Pleszew      | 7 | 3  | 9:15  |

### Skład drużyny trampkarzy starszych Polonii Żerków:

Łukasz Francuz, Jacek Głodek, Piotr Gałązka, Tomasz Główka, Dariusz Jeleniewski, Bernard Karcz, Artur Kubiak, Leszek Kubiak, Bartłomiej Kuzdzał, Tomasz Lisiecki, Piotr Olejnik, Tomasz Michalak, Szymon Nowaczyk, Damian Rogalka, Jacek Roszczyk, Łukasz Stawicki, Dawid Świągół, Mateusz Wojcieszak, Artur Sarnicki, Paweł Wiśniewski

### Strzelcy bramek dla Polonii Żerków:

|                  |   |
|------------------|---|
| Tomasz Główka    | 6 |
| Tomasz Michalak  | 4 |
| Bartek Kuzdzał   | 3 |
| Piotr Olejnik    | 3 |
| Łukasz Stawicki  | 3 |
| Jacek Roszczyk   | 1 |
| Artur Sarnicki   | 1 |
| Paweł Wiśniewski | 1 |



Trampkarze starsi Polonii Żerków

ADRES REDAKCJI: 63-200 Jarocin, ul. T. Kościuszki 8B, tel./fax (0-62) 747-37-60; 747-15-31, e-mail - redakcja@gj.com.pl, http://www.gj.com.pl

REDAGUJE ZESPÓŁ: Beata Frackowiak, Anna Gogółkiewicz, Jacek Kalisz (sekretarz redakcji), Robert Kaźmierczak, Anna Konieczna, Anna Kopras-Fijolek, Justyna Napieraj, Aleksandra Pilarczyk (z-ca redaktora naczelnego), Piotr Piotrowski (redaktor naczelnny).

WSPÓŁPRACUJĄ: Grażyna Cychnerska (Kotlin), Piotr Marchwiak, Iwona Nowicka, Lidia Sokowicz, Jerzy Stachowiak, Andrzej Stasiak (Jaraczewo), Przemysław Szyszka, Hieronim Ścigacz, Franciszek Tomczak (Nowe Miasto), Paweł Witwicki.

WYDAWCA: Poludniowa Oficyna Wydawnicza Sp. z o.o., Jarocin, ul. T. Kościuszki 8B. Druk: Drukarnia POLSKAPRESSE Sp. z o.o., Oddział Prasa Poznańska, Tarnowo Podgórne, ul. Wierzbowa 19, tel. (0-61) 814-74-80, DZIAŁ REKLAMY: Artur Antczak, 63-200 Jarocin, ul. T. Kościuszki 8B, tel. (0-62) 747-47-47, BIURO OGŁOSZEŃ: 63-200 Jarocin, Rynek Ratusz, tel. 747-23-14, czynne codziennie: 9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>, sobota: 10<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>. ADMINISTRACJA: Helena Gładczak, tel. 747-37-60 w. 123.

KOLPORTAŻ: Jarosław Jerzyński, tel. 747-37-60 w. 123. PUNKTY PRZYJMOWANIA OGŁOSZEŃ: Jaraczewo, ul. Kaliska 4A, tel. 740-80-68, czynne cały dzień; Nowe Miasto, ul. Poznańska 40, tel. (0-61) 287-43-78, od poniedziałku do soboty. OBSŁUGA KOMPUTEROWA: Danusz Fijolek, Zbigniew Pacanowski.

Redakcja nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń, rubryki "Listy". Anonimów nie publikujemy. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów.



# Srebro w Pucharze Polski

*Duży sukces odnieśli reprezentanci UKS Jedyńka Jarocin podczas zawodów o Puchar Polski w Taekwondo. Jarocińska ekipa, jedna z młodszych startujących w zawodach wywalczyła srebrny medal. Indywidualnie zawodnicy „Jedynki” zajęli trzy drugie i cztery trzecie miejsca.*

Drużynowy Puchar Polski w Taekwondo rozegrany został w Świnoujściu 8 grudnia. Oprócz zawodników Jedynki Jarocin wystartowali w nim reprezentanci 10 klubów. Do klasyfikacji generalnej liczone były łączne występy juniorów (od 14 do 18 lat) i seniorów (powyżej 18 lat).

Także drugie miejsca wywalczyli: Agnieszka Ciesińska (juniorzy - kat. 42 kg) i Miłosz Paterka (seniorzy - kat. +84 kg). Na trzecich miejscach zawody ukończyli: Katarzyna Cyplik (juniorzy - kat. 55 kg), Błażej Basiński (seniorzy - kat. 62 kg), Michał Borowczyk (seniorzy - kat. 72

*Jesteśmy bardzo zadowoleni przede wszystkim z tego, że mimo tak krótkiej działalności klubu osiągnęliśmy taki duży sukces - powiedział Dominik Joachimiak - nowy prezes klubu. - To także mój największy, osobisty sukces w tym sporcie - dodał.*



Srebrny medal w drużynowym Pucharze Polski jest największym sukcesem reprezentantów Jedynki Jarocin

Mimo, że jarociński klub dopiero od roku oficjalnie startuje w zawodach, to może się pochwalić sporymi sukcesami. W Pucharze Polski wystąpiła dziesięcioosobowa reprezentacja Jedynki i każdy z zawodników zajął punktowane miejsce. Najlepiej wypadli: Karol Joachimiak, który zajął drugie miejsce wśród juniorów w kategorii 68 kg.

kg) i Dominik Joachimiak (seniorzy - kat. +84 kg). Piąte miejsca zajęli: Bartosz Ciesiński (juniorzy - kat. 68 kg) i Piotr Klecha (juniorzy - kat. 63 kg), a siódme miejsce wywalczył Maciej Kita (seniorzy - kat. 67 kg).

W klasyfikacji generalnej Pucharu Polski triumfowała drużyna Rapidu Śrem.

*Ten rok był bardzo ciężki, szczególnie jeżeli chodzi o pieniądze - stwierdził kierownik klubu Michał Borowczyk. - Ale kilka razy pokazaliśmy, że warto w nas inwestować. Świadczyć o tym nasze sukcesy, od olimpiady młodzieży zaczynając na Pucharze Polski kończąc.*

(faf)

LUKS Victoria Jarocin - OSiR Pleszew 103:97

## Historyczne zwycięstwo

*Pierwsze zwycięstwo zanotowali na swym koncie koszykarze LUKS Victorii Jarocin. W trzeciej kolejce Wojewódzkiej Ligi Juniorów Starszych pokonali na własnym parkiecie OSiR Pleszew 103:97. Najskuteczniejszym zawodnikiem gospodarzy był Paweł Stankiewicz, który zdobył 38 punktów.*

Jarociniacy rozpoczęli trzecie spotkanie w rozgrywkach bardzo nerwowo, ale na szczęście także drużyna z Pleszewa popełniała proste błędy. Przez większą część pierwszej kwarty utrzymywała się kilkupunktowa przewaga gości. Na półtorej minuty przed końcem pierwszej części jarociniacy zniwe-

lowali przewagę do jednego punktu, ale później pleszewiacy zdobyli osiem punktów z rzędu i na przebieg zeszli prowadząc 27:18.

### Marek Sobczak - trener Victorii:

*Cieszy pierwsze zwycięstwo, zwłaszcza, że odniesione po dobrej grze. Na ostatnich treningach ćwiczyliśmy przede wszystkim grę obronną, która szwankowała w poprzednich meczach. Dziś było z obrona już znacznie lepiej. W ataku graliśmy „swoje”. Pierwsza piątka niektóre zagrania może grać „z zamkniętymi oczami”. Niestety znów okazało się, że zmiennicy podstawowych zawodników jeszcze nie radzą sobie, przede wszystkim z presją psychiczną.*

lowali przewagę do jednego punktu, ale później pleszewiacy zdobyli osiem punktów z rzędu i na przebieg zeszli prowadząc 27:18.

W drugiej kwarcie gospodarze zagrali już dużo lepiej i zdecydowanie spokojniej. Seryjnie zaczął trafiać Paweł Stankiewicz, który w tej części meczu zdobył 18 pkt. Koszykarze Victorii powoli odrobiali straty i na trzy i pół minuty przed końcem tej kwarty po celnym rzucie Piotra Ratajskiego i dwóch skutecznie wykonanych przez Pawła Stankiewicza rzutach osobistych

na tablicy widniał remis 40:40. Chwilę później po trzy punkty akcji tego samego zawodnika Victoria po raz pierwszy objęła prowadzenie (43:42). Pierwsza połowa spotkania zakończyła się jedynym punktowym prowadzeniem gości 50:49. Trzecia kwarta zaczęła się z od lekkiej przewagi gości (szesnastu punktów z rzędu, ale jarociniacy odrobili straty i przed ostatnią dziesięcioma minutami prowadzili 77:73. Ostatnia kwarta była bardzo emocjonująca. Gospodarze po trzech minutach rzutach Jędrzeja Matuszalskiego i Pawła Stankiewicza prowadzili już 91:83, by chwilę później stracić całą przewagę. Na szczęście goście, którzy przyjęli w zaledwie siedmioosobowym składzie nie mogli już tak agresywnie bronić, bowiem trzech z nich miało na swym koncie po cztery przewinienia. Ostatnie półtorej minuty było bardzo nerwowe, względu na decyzje sędziów, którzy kilka razy „odgwizdali” goście, a gospodarzom błęd „trzech sekund”. Ostatecznie Pleszew kończył mecz w czwartej kwarcie, gdyż 16 sekund przed końcem meczu przewagę gości odwrócił Jarocin. To przewinienie popełnił trzeci koszykarz gości. Ostatecznie Victoria wygrała 103:97 i zanotowała pierwsze zwycięstwo w rozgrywkach

LUKS Victoria Jarocin  
- OSiR Pleszew 103:97  
(18:27, 31:23, 28:23, 26:24)

Punkty dla Victorii zdobyli: P. Stankiewicz - 38, P. Ratajski - 30, J. Błaszczak - 20, Ł. Krzaczkowski - 6, Ł. Jankowski - 4, J. Martuzalski - 3, J. Ewiak - 2, K. Kościelniak, Skołozdrzych, M. Janus.

ogłoszenia

## Prosty i tani sposób na nowy samochód



SKODA FABIA 230 zł + PEUGEOT 206 230 zł + FIAT SEICENTO 135 zł

Wszystkie osoby, które chcą skorzystać z upustów Noworocznych, zakupić dowolny samochód każdej marki na nieoprocentowane raty zapraszamy do skorzystania z naszej Oferty.

Obejmuje ona wszystkie samochody, a miesięczne raty wynoszą np. Skoda Fabia 230 zł, VW Polo 230 zł, Renault Clio 230 zł, Toyota Yaris 307 zł, VW Golf 307 zł, Seat Leon 307 zł. W ofercie dostępny jest również nowy Opel Corsa II, który z pewnością stał się hitem 2001 roku. Ten nowoczesny, bezpieczny i dynamiczny samochód jest dostępny już za 230 zł miesięcznie.

Osoby chcące zakupić dowolny samochód na najniższe na rynku raty miesięczne bez oprocentowania bankowego, czyli w ofercie skierowanej do wszystkich klientów, powinny zgłosić się do salonu sprzedaży w najbliższych dniach ( tj. od 19 do 22 grudnia). Aby ułatwić Państwu podpisanie

umowy nie wymagamy zaświadczeń o dochodach, jak również poręczycieli. Wystarczy dowód osobisty oraz minimalna pierwsza wpłata. To jest podstawowa różnica naszej oferty od zakupu u dealera w kredycie bankowym. Różnice w spłacie rat przewyższają niejednokrotnie połowę wartości samochodu. Pomijając kredyt bankowy umożliwiamy Państwu zaoszczędzenie dużych kwot pieniędzy. Przykładowo, chcąc kupić samochód o wartości 30 tys. zł u dealera w kredycie bankowym musicie Państwo liczyć się z oprocentowaniem 22 % przez 5 lat. Daje to po pięciu latach 18 tys. zł więcej.

Korzystając z naszej oferty, biorąc ten sam samochód zapłacicie za cały okres spłaty tylko 6 tys. zł więcej, co daje oszczędność aż 12 tysięcy złotych.

Na koniec przypominamy, że oferta ważna jest wyłącznie 4 dni. Tylko 20 umów promocyjnych. Bezpłatnej rezerwacji można dokonać telefonicznie.

Zapraszamy do salonów:

**Ostrów Wlkp.**, ul. Kolejowa 5, tel. **735-42-34** Dom Handlowy OKRAGLAK  
**Kalisz**, Al. Wojska Polskiego 2, tel. **764-99-33** HIT Hipermarket

## ARGUS SERVICE Jarocin

ul. Sarnia 4  
tel/fax (0-62) 747 28 62

**Skorzystaj jeszcze w tym roku z ulgi podatkowej!**

**10 % rabatu na okna nietypowe!**  
**+7 % dodatkowo przy płatności gotówką**



**OKNA BRAMY DRZWI**